EDIZIONE SPECIALE CON LE BORSE

Anno 99 Numero 69

Lire 50 (spedizione in abbonamento postale) - Abb. Italia (c.c.p. 2/1360): anno L. 13.000, sem. 6750, trim. 3500 - Estero: anno L. 23.000, sem. 11.250, trim. 5750

REDAZIONE, AMMINISTRAZIONE TIPOGRAFIA: TORINO, VIA ROMA 80. Centralino tel. autom. 57.78 - Telex 21.121

STAMPA SERA

Mercoledì 22 - Giovedì 23 Marzo 1967

Inserzioni: PUBBLICITA' STAMPA s.p.a. Torino, via Roma 80, tel. 57-78 (15 linee) Milano, via Borgogna 2, telefono 780-121 Roma, largo M. Spinelli 5, telef. 866-477 Genova, via 12 ottobre 186/r, tel. 595-632

Il giornale si riserva in ogni caso il diritto di rifiutare qualsiasi inserzione

Pubblicità commerc. L. 300 mm. (lunedì 600) - Finanz. data rigore aum. 20% - Avvisi occasionali, Notizie Aziende, Ricerche pers. L. 250 mm. (lunedì 800) - Finanziari, Legali L. 300 mm. (lunedì 800) - Necrologi L. 630 parola - Echi L. 400 linea (lunedì 1400) - Economici: ved. rubriche. Estero aum. tariffe 25% - Copie arretrate prezzo doppio - Estero ediz. lunedì (spediz. aerea Paesi contr. con asterisco): *Argentina pes. 80; Austria sc. 3,5; Belgio fr. 8; *Canada cents 35; *Congo fr. 50; *Danimarca kr. 1,10; *Egitto piast. 6,50; *Etiopia D.E. 0,60; *Finlandia Fmk 0,70; Francia n. fr. 0,60; Germania D.M. 0,60; *Grecia dr. 5; *Inghilterra sh. 1; *Iran ris. 15; *Israele Ag. 50; Jugoslavia din. 180; *Kenia sh. 2; *Libano p.l. 60; *Libia piast. 5; *Malta d. 9; *Nigeria sh. 2; *Norvegia kr. 1,10; *Olanda cents 60; Polonia zl. 4,30; *Portogallo esc. 5; *Somalia so. 1,25; *Spagna pst. 7; *Sud Africa rand 0,20; *Svezia kr. 1; Svizzera frs. 0,50; *Tunisia mill. 75; *Turchia l.t. 1,60; *USA cents 35; *Venezuela Bs 1,25

I complici delle spie di Torino

L'annuncio stamane da Roma

Quattro russi erano in contatto con il Rinaldi

Uno di essi gode dell'immunità diplomatica ed ha già lasciato oggi l'Italia - Contro sua moglie e il figlio, mandato di cattura - Un quarto si è reso introvabile - Atteso un comunicato ufficiale

La moglie del Rinaldi, Angela Maria Antoniola, firmava i suoi quadri «Zara Nin»

Roma, mercoledì sera.

I cittadini sovietici implicati nella vicenda di spionaggio che ha per centro Torino sono quattro: Yuri Pavlenko, la moglie di questo Natalia, il figlio Anatolio e Yuri Goudor.

Solo il signor Yuri Pavlenko è protetto dalla immunità diplomatica. Egli ricopre le funzioni di addetto presso l'ambasciata sovietica dal 12 novembre 1964 ed abita in villa «Abelemok», in via Aurelia Antica 12, residenza ufficiale dell'ambasciatore.

L'immunità diplomatica, in questo caso, non vale per Natalia e Anatolio Pavlenko, moglie e figlio del funzionario dell'ambasciata sovietica per i quali è stato spiccato mandato di cattura. Del quarto cittadino sovietico implicato, Yuri Goudar, non si sa nulla: egli sarebbe irreperibile.

Risultano confermate, anche se non ancora ufficialmente, le notizie secondo cui il ministero degli Esteri avrebbe chiesto l'allontanamento dal territorio italiano del signor Pavlenko. E' prassi costantemente osservata quella di dare comunicazione ufficiale dell'espulsione di un diplomatico straniero soltanto a partenza avvenuta.

Il comunicato ufficiale del ministero degli Esteri deve così essere previsto per la giornata di domani, poiché il termine di 48 ore che sarebbe stato fissato al signor Pavlenko per la partenza scade domani alle 13. Si ritiene però che il diplomatico non attenderà l'ultimo momento e che sia stato indotto a partire oggi stesso, probabilmente in serata.

All'ultima ora si apprende che il diplomatico non ha atteso la scadenza dell'espulsione: oggi alle 13,30 egli è salito a Fiumicino su un aereo in partenza da Roma. I. g.

LE BORSE OGGI — RIALZO — STABILE — RIBASSO

	PRECEDENTE	ODIERNA
A MILANO: Montedison	1160	1159
A TORINO: Fiat	2687	2696
A TORINO: Olivetti	2696	2710

Le quotazioni a pagina 15

L'attività è ridotta sul mercato azionario

Dopo iniziali battute cedenti, nel finale accenni di recuperi sulle voci di punta

A TORINO — Il mercato azionario presenta oggi un'accentuata diminuzione di attività nel quadro di un fondo abbastanza resistente. I prezzi di apertura sono inferiori ai livelli di ieri. Dopo qualche battuta di incertezza, la quota accenna a cedere ma è meglio controllata nel finale con leggeri recuperi sulle voci di punta.

Il risultato conclusivo è dato da un'impressione di resistenza. In recupero le Châtillon dopo le fatiche di ieri; per contro le Amiata si indeboliscono ulteriormente.

Titoli di Stato ed obbligazioni stazionari.

Dopoborsa invariato.

Prezzi informativi delle valute raccolti fuoriborsa: sterlina oro vecchio 6300-6600; sterlina oro nuovo 6250-6450; marengo svizzero 6450-6650; sterlina carta unitaria 1740-1760; dollaro carta Usa 623-626; franco svizzero 144-145; franco francese 125,25; 127,25; oro fino 708-718; argento 28-29.

A pagina 2

L'inchiesta a Torino sul Rinaldi, la moglie e l'autista

Il misterioso ferimento della figlia dell'ex re

Maria Beatrice è «curata» con il sonno perché dimentichi

La giovane trasferita in un'altra clinica madrilena - La particolare ferita di rivoltella nella regione cardiaca proverebbe che si è trattato di un tentativo di suicidio - Stamane la segretaria di Maria Beatrice non si è presentata al magistrato spagnolo che l'aveva convocata per l'inchiesta - Forse la principessa si è sparata per delusione amorosa: si fa ora il nome di Giorgio Guglielmone, figlio del defunto senatore torinese

DAL NOSTRO INVIATO

Madrid, mercoledì sera.

E' incominciata intorno a Maria Beatrice e al suo colpo di pistola l'«operazione oblio». Dimenticare, annientare, mettere tutto a tacere in fretta. Per aiutarla a dimenticare, i clinici hanno sottoposto Maria Beatrice alla «cura del sonno»: un sonno artificiale procurato e interrotto a tratti soltanto per consentire alla paziente di prendere i pasti. Ieri questo trattamento è stato sospeso per operare il trasferimento della principessa, in gran segreto, dalla clinica «La Concepcion», dove era stata ricoverata la notte tra sabato e domenica, ad una nuova clinica, diretta dal prof. Lopez Ibor, psichiatra di fama internazionale. La clinica è sita in Calle del Pastor, poche centinaia di metri dalla precedente. E' una clinica così discreta che non figura nemmeno una targa sulla porta dell'edificio dove è alloggiata.

Il prof. Lopez Ibor è da qualche mese anche l'insegnante della principessa, che frequentava i suoi corsi per assistente sociale, specializzata nel ramo psichiatria. La principessa ha compiuto il trasferimento dalla «Concepcion» alla clinica del prof. Lopez Ibor in una autoambulanza. Sembra che non fosse adagiata sulla barella, ma seduta. Ciò può essere posto in relazione alle condizioni obiettive della paziente, alla quale è stato praticato il pneumotorace. Si tratta di una operazione che blocca il polmone lesionato, ad evitare che con il suo moto di espansione e di contrazione abbia a soffrire lacerazioni. I clinici inoltre avrebbero riscontrato la presenza d'aria nella cavità peritoneale e questo potrebbe rappresentare un pericolo di infezione.

Ora che dalla clinica Concepcion Maria Beatrice è uscita, si è potuto conoscere per sommi capi la natura della ferita. Il proiettile ha perforato il torace all'altezza della sesta costola sinistra, sfiorando la costola ma perforando il polmone e uscendo dalla schiena, senza ledere il pericardio. A giudizio dei clinici, si tratterebbe di una ferita tipica d'un tentato suicidio; l'ipotesi sarebbe tanto più verosimile in quanto non si ha notizia di alcuna persona che fosse presente la notte tra sabato e domenica nell'appartamento di Maria Beatrice in Avenida del Generalisimo 60.

La polizia spagnola si era detta ansiosa di conoscere che tipo di arma fosse nelle mani della principessa e come mai le fosse stato concesso il porto d'armi. Per chiarire questi particolari, il giudice aveva convocato per stamattina alle 10,30 la segretaria di Maria Beatrice, Rosa Serena Orsi. Tuttavia la segretaria è stata attesa invano al comando di polizia.

Un'ultima notizia. Buon amico di Maria Beatrice in questo suo soggiorno madrileno è stato don Jaime de Mora y Aragon, più noto come «Fabiolo», fratello della regina del Belgio. Stamane si è cercato inutilmente di «Fabiolo» a Madrid. Si è saputo che il nobiluomo si era recato all'aeroporto della città, non si sa se per attendervi l'aereo da Lisbona oppure da Ginevra. E' probabile che le notizie che arrivano da Madrid abbiano messo in allarme i genitori della principessa, più di quanto non apparisse dalle prime indiscrezioni.

Circa i motivi sentimentali che avrebbero spinto la giovane a tentare il suicidio, si fa insistentemente il nome non più del torero Victoriano Roger Valencia, ma quello del figlio del defunto senatore Guglielmone, Giorgio. In passato si parlò con insistenza di un fidanzamento tra Maria Beatrice e il giovane italiano.

Stupisce in tutta la vicenda l'atteggiamento dei familiari della principessa. Nessuno di loro è accorso a Madrid e pare che Maria José abbia dichiarato che per il momento non ha alcuna intenzione di andarci.

Gigi Ghirotti

La principessa Maria Beatrice di Savoia con il torero Victoriano Valencia (Telefoto UPI e «Stampa Sera»)

Giorgio Guglielmone con l'attrice Lorella De Luca in una foto di qualche tempo fa

Cimino in pericolo di morte

Le sue condizioni si sono aggravate nella notte per complicazioni bronco-polmonari

ROMA, mercoledì sera.

Stanotte le condizioni di Leonardo Cimino si sono ulteriormente aggravate. Le complicazioni broncopolmonari si sono accentuate al punto da rendere necessaria l'applicazione di uno speciale apparato meccanico per la respirazione artificiale. Profilandosi il pericolo di un collasso cardiocircolatorio, il medico di turno ha avvertito il prof. Mazzarella il quale è accorso al capezzale dell'infermo. Il chirurgo ha detto che le condizioni del bandito sono divenute allarmanti.

Cimino era stato interrogato ieri dal giudice istruttore dott. Del Basso sulla tentata rapina della via [illegible] compiuta il 16 agosto ai danni di due impiegati di banca rimasti feriti entrambi gravemente dai colpi di rivoltella sparati dal bandito e dal suo complice, il pregiudicato torinese Mario Cordara. Leonardo Cimino, così come aveva fatto per il duplice omicidio di via Gatteschi, ha mantenuto un atteggiamento del tutto negativo.

ULTIMA ORA

Non piove: Cipro-Italia si giocherà

L'ultima decisione tocca comunque all'arbitro bulgaro

DAL NOSTRO INVIATO

NICOSIA, mercoledì sera.

Dopo il nubifragio di ieri, stamane a Nicosia è tornato il sole, per cui l'incontro di calcio fra le nazionali di Cipro e d'Italia, per la Coppa Europa delle Nazioni si farà anche se il terreno di gioco non appare certo dei migliori. La decisione definitiva, comunque, spetta all'arbitro Kiryakov che effettuerà un sopralluogo poco prima dell'ora d'inizio fissata per le 14,15.

Stamane, squadre di operai hanno lavorato alacremente per eliminare le numerose pozzanghere d'acqua ancora esistenti sul campo. Ieri pomeriggio i calciatori azzurri avevano effettuato un leggero allenamento, durante il quale si lanciavano battute scherzose, come la seguente: «Chissà se dovremo giocare al calcio o a pallanuoto».

A mezzogiorno di oggi, la comitiva azzurra è stata ricevuta dal capo dello Stato cipriota, arcivescovo Makarios. Lo stadio dove nel pomeriggio si svolgerà la partita ha una capienza di circa 10 mila spettatori, e si calcola che gli sportivi italiani saranno presenti in numero di seicento.

I giocatori ciprioti sono dilettanti, e sono stati esonerati dai loro rispettivi impegni di lavoro soltanto stamattina.

La gara sarà trasmessa in radiocronaca diretta con inizio alle 14,10 sul Programma nazionale, mentre la televisione trasmetterà la telecronaca registrata alle 22,15 sul Primo programma.

Vittorio Pozzo

I GRANDI MUSICISTI

l'unica incisione discografica esistente al mondo di tutte le sinfonie di

ROSSINI

di queste sinfonie
- 13 non sono state mai incise su disco
- 1 è in prima esecuzione assoluta

tutti i dischi di questa serie sono stereo mono-compatibili: si ottiene l'effetto stereo con giradischi stereofonici o un'audizione ad alta fedeltà coi giradischi monoaurali cioè coi normali giradischi

ogni settimana un album e un disco per sole 480 lire

in tutte le edicole

FRATELLI FABBRI EDITORI

CRONACA CITTADINA

Da squattrinato, il paracadutista divenne subito pieno di soldi

Giorgio Rinaldi fu ingaggiato a Torino dalla spia Solovov

L'«asso del cielo» si è venduto per denaro, la moglie «per ideale» - I messaggi segreti venivano depositati in nascondigli anche al parco Michelotti presso lo zoo ed a Superga - La radio trasmittente trovata nella casa di corso Svizzera 137 permetteva il collegamento diretto con la centrale del GRU a Mosca

Il paracadutista Giorgio Rinaldi Ghislieri con la moglie subito dopo un lancio

I servizi di controspionaggio d'Europa e di alcuni paesi africani, sono impegnati nella cattura degli agenti segreti che lavoravano per conto delle tre spie torinesi arrestate dopo nove anni di indagini. Il paracadutista Giorgio Rinaldi Ghislieri, la moglie Angela Maria Antoniola, detta anche Zara Nin, e Armando Girard sono accusati di aver reso all'Unione Sovietica «servizi di primaria importanza». In realtà questa frase ufficiale significa che i tre hanno propalato «notizie che nell'interesse della sicurezza dello Stato debbono rimanere segrete». Ora sono rinchiusi in tre celle sotterranee alle «Nuove». Stamane un colonnello dei carabinieri ha notificato loro il mandato di cattura (come è detto in notizia a parte).

E' la più clamorosa vicenda che il controspionaggio ha dovuto affrontare in Italia in tempo di pace. Da Torino partivano gli ordini per una rete di informatori che aveva diramazioni in Francia, Spagna, Norvegia, Svizzera; e ancora Marocco, Somalia, Cipro e Grecia. Ci saranno altri arresti. Intanto il ministero degli Esteri sta esaminando la posizione di un diplomatico sovietico sorpreso a Roma mentre ritirava del microfilm in una delle tante «boites à lettres» (nascondigli segreti in uso nel sistema spionistico sovietico) che il capo dell'organizzazione aveva disseminato nelle più importanti città europee. Altri tre russi sono coinvolti nella vicenda. I nomi dei sospettati sono: Yuri Goudar, Anatolio Pawlenko, Yuri e Natalia Pawlenko.

A Torino la notizia ha destato sensazione. Giorgio Rinaldi, che ha 38 anni e vanta una nobile ascendenza che risale addirittura al Papa della battaglia di Lepanto, era considerato più che altro un fanatico ed un millantatore che, secondo i competenti, si definiva a torto «l'asso del cielo». Era un paracadutista che indulgeva in esibizioni di grande effetto — lacerava parzialmente il paracadute prima del lancio — ma in realtà non correva rischi. Ora si comprende quanto fosse utile questo «paravento» che Rinaldi sbandierava per coprire la sua vera attività. Ha così potuto compiere, apparentemente indisturbato, numerosi viaggi nell'Unione Sovietica per frequentare «corsi speciali». Complessivamente furono quattro e tutti, come ha confessato quello che ormai viene definito «l'agente numero uno», servivano a perfezionare la sua tecnica di spia. Nell'ultimo viaggio, compiuto nel luglio scorso, imparò a fare microfotografie.

Il SID (Servizio Informazioni della Difesa) nutriva sospetti sul paracadutista dalla fine del 1956. La spia sovietica Alexiei Solovov, espulsa dall'Italia nel maggio del 1958 perché sorpresa a ritirare un microfilm nascosto presso l'inferriata di una chiesa romana, era venuta diverse volte a Torino e si era incontrata con Giorgio Rinaldi. Ma era pedinata dagli agenti del controspionaggio e da quel momento «l'asso del cielo» fu tenuto d'occhio. E' probabile che proprio in quegli incontri si siano gettate le basi della nuova organizzazione spionistica.

Giorgio Rinaldi, espulso dall'Associazione paracadutisti per «indegnità morale», era in cattive acque. Pieno di debiti, assillato da sequestri giudiziari, nei pasticci per assegni a vuoto, il discendente di San Pio V si è venduto all'Unione Sovietica per denaro, com'egli stesso ha confessato. La spinta definitiva deve avergliela data la moglie, sposata sette anni fa. Angela Maria Antoniola, di 62 anni, da esaltata capomanipolo della Decima Mas, fondatrice del Msi torinese, dissidente perché «donna d'azione tra le pecore», è diventata una spia comunista «non per soldi ma per ideale». Sembra assurdo che abbia abbracciato un'ideologia opposta alla sua, ma lei stessa nella confessione ha disinvoltamente detto ai carabinieri: «Ragazzi, ho sempre amato le dittature».

In breve le toppe scompaiono dai pantaloni di Giorgio Rinaldi che diventa l'«agente n. Uno». I tesori vengono pagati, acquista una lussuosa auto, va ad abitare in corso Svizzera 137 e la capomanipolo diventa Zara Nin, una mediocre pittrice che però si compra un'elegante boutique al Borgo Medioevale. La «Bottega del legno» (c'è la pubblicità in tutti i negozi del centro) è un altro paravento della centrale delle spie. Rinaldi non sa che il SID, notata la sua improvvisa ricchezza, ha preso a pedinarlo.

Cominciano i viaggi in Europa e in Africa. L'«agente n. Uno» si sposta continuamente da Torino a Tangeri con puntate a Cipro e nei Paesi scandinavi. Riceve gli ordini attraverso una radio potentissima, celata nella libreria del suo appartamento di corso Svizzera. Il Gru (il servizio di spionaggio sovietico del partito) gli insegna ogni mossa.

Si usa il sistema della «boîte à lettres» perché è il meno rischioso. Giorgio Rinaldi va in Spagna a comprare un mobiletto antico e strada facendo ritira nel nascondiglio prestabilito il microfilm del suo agente. Non si incontrano personalmente, non hanno contatti e non destano sospetti. Ci sono «boites» dappertutto e per i messaggi speciali se ne preparano anche due a Torino: presso la basilica di Superga e al parco Michelotti, nel giardino zoologico.

L'organizzazione dell'«agente n. Uno» diventa così estesa che, due anni fa, è costretta ad assumere un «corriere». E' Armando Girard, 40 anni, via Frejus 97. Anche lui è assillato dalle cambiali e si vende per denaro. Ufficialmente diventa l'autista del Rinaldi. Spesso si reca a Montreux, in Svizzera, a Cadaques, in Spagna (presso una base radar americana) ed in Francia per ritirare pellicole e documenti che puntualmente vengono portati a Mosca.

L'organizzazione si muove con disinvoltura ma senza trascurare le misure di sicurezza. Usa anche il vecchio trucco dell'inchiostro simpatico tra le righe di innocenti lettere commerciali. Ma «L'agente n. Uno» non sa che si muove in una folla di uomini del controspionaggio che non lo perdono d'occhio. Le indagini durano anni. Si identificano gli agenti all'estero, i luoghi d'incontro, gli obbiettivi.

L'azione, concordata con gli altri servizi di controspionaggio europei, africani e greci, è fulminea. Armando Girard è bloccato al Monginevro di ritorno dalla Spagna: in auto, ben dissimulati, ci sono venti film «minox» su cui sono state riprese basi militari. Il «numero Uno» è catturato in casa, accanto alla radio, tra codici e cifrari. La moglie è arrestata alla «Bottega del legno»: in un cassetto della scrivania ha un elenco degli agenti affiliati all'organizzazione spionistica.

La «Bottega del legno» della moglie del Rinaldi al Valentino

Pene gravissime: oltre quindici anni

Se le spie hanno anche rivelato segreti concernenti la sicurezza dello Stato rischiano l'ergastolo

Stamattina un colonnello del Servizio Informazioni Difesa si è recato alle Nuove per notificare a Giorgio Rinaldi Ghislieri, alla moglie Angela Maria Antoniola ed all'autista Armando Girard, il mandato di arresto spiccato nei loro confronti dal magistrato inquirente.

Le accuse formulate sono gravissime. Sono stati arrestati in base agli art. 257 e 258 del Codice penale. Nel primo è detto: «Chiunque si procura, a scopo di spionaggio politico o militare, notizie che, nell'interesse della sicurezza dello Stato o, comunque, nell'interesse politico, interno o internazionale, dello Stato, debbono rimanere segrete, è punito con la reclusione non inferiore a 15 anni». Nel secondo è spiegato che le pene «si applicano anche quando il delitto è commesso a danno di uno Stato estero alleato o associato, a fine di guerra, con lo Stato italiano».

Il controspionaggio è in possesso di elementi che provano in modo incontestabile come il Rinaldi e i suoi complici abbiano svolto attività spionistica soprattutto in Spagna e presso le basi degli Stati Uniti in quel paese a Torrejon de Ardoz (Madrid), Sanjurjo (Saragozza) e quella di Rota (Cadice) e El Ferrol (Cartagena) dove ci sono basi per sottomarini atomici e centri radar. Tanto la Spagna quanto gli Stati Uniti fanno parte del Patto Atlantico e quindi il reato commesso rientra nell'art. 258.

Inoltre Giorgio Rinaldi e i suoi complici hanno svolto spionaggio politico e fornito dati sul movimento di aerei militari. Le prove sono costituite dal materiale sequestrato.

L'istruttoria sarà rapida e condotta con il procedimento sommario. Le prove acquisite sono tanto evidenti (gli imputati non hanno neppure negato), da rendere inutile l'istruttoria formale. Entro 40 giorni le tre spie saranno rinviate a giudizio.

La loro posizione può ulteriormente aggravarsi: per ora l'imputazione è di spionaggio, ma se fosse accertato che le informazioni vendute all'Unione Sovietica sono da considerarsi segreti di Stato, la pena prevista comporterebbe l'ergastolo.

Giovane signora vittima dei ladri due volte in un'ora

Dopo lo scippo la mandano in questura e nel frattempo le svaligiano l'alloggio

Alla barriera di Milano: due sconosciuti si impadroniscono della sua borsa e fuggono in moto - Poi con una falsa telefonata si assicurano la via libera per rubare nell'appartamento di cui hanno trovato le chiavi

Una giovane impiegata è rimasta per due volte vittima dei ladri nel volgere di un'ora. Prima le hanno «scippato» la borsetta; poi, attraverso una falsa telefonata, l'hanno allontanata di casa e con le chiavi che avevano trovato nella borsetta sono entrati nell'alloggio e hanno ancora rubato.

Ieri sera alle 21 la signora Ida Concina in Conti, impiegata, 25 anni, rincasava dal lavoro ed era a pochi metri dal portone di via Puccini 7. E' una strada secondaria, non lastricata e male illuminata: generalmente vi passano soltanto coloro che abitano in uno dei quattro caseggiati.

Perciò la signora si è voltata istintivamente quando ha sentito vicinissimo a sé il rombo di una motocicletta. Ma non ha fatto in tempo a difendersi. Una mano le ha strappato la borsetta: Ida Conti è riuscita appena a vedere che sulla moto v'erano due giovanotti. La signora aveva così perso di colpo, 40 mila lire, carta d'identità, passaporto e le chiavi dell'alloggio. I ladri che ne erano entrati in possesso non si sono lasciati sfuggire l'occasione: mezz'ora dopo, quando la derubata aveva già segnalato l'accaduto ai carabinieri, le hanno telefonato: «Siamo le Forze dell'Ordine — ha detto una voce autoritaria — venga da noi per completare la denuncia».

La signora si è recata al nucleo del pronto intervento dei carabinieri in via Giolitti, ma di lì nessuno l'aveva chiamata. Stessa scena in Questura, dove il funzionario di notturna era appena venuto a conoscenza dello «scippo» attraverso un fonogramma. La signora, stanca e avvilita, è ritornata a casa, in barriera Milano.

Sull'uscio c'era il marito Vincenzo, 29 anni, insegnante nei corsi serali della Scuola di arti grafiche e tipografiche «Paravia». Aveva trovato tutto a soqquadro. I ladri forse conoscevano le abitudini della coppia e sapevano di avere pochi minuti a disposizione. Si sono impossessati di un registratore, di una macchina fotografica e di una dozzina di biglietti da mille. I coniugi, che sono sposati da due anni, hanno reagito alla duplice disavventura: «Siamo ancora stati fortunati — ha detto il marito — perché alla fine del mese non abbiamo mai troppo denaro in casa».

La signora Ida Concina in Conti con il marito Vincenzo

Processo in Corte d'Assise: la vittima è una guardia notturna

Con il falso marito ricattò il galante amico

Picchiato, minacciato e costretto a riconoscersi debitore di 150 mila lire - Il «marito» accusato anche di sfruttamento

In Corte d'Assise di appello si è discusso un processo a sfondo boccaccesco: un convegno galante interrotto bruscamente e appena all'inizio dalla preordinata comparsa di un marito, in questo caso presunto, che costringe il rivale, a suon di botte, a firmare il solito foglio di carta bollata, a riparazione dell'onore conculcato.

Protagonista della piccante vicenda una argentina Ghirelli, 33 anni, Canaro (Rovigo) e Sebastiano Baudo, romano. Nel giudizio di primo grado la donna è stata condannata a 4 anni, con un anno di condono e il complice a 4 anni e 4 mesi (di cui 2 anni condonati), oltre a un anno di casa di lavoro, perché responsabili di estorsione, l'uomo anche di sfruttamento.

La Ghirelli ha sempre respinto l'accusa, il Baudo ha negato soltanto la seconda imputazione. Contro la sentenza hanno ricorso i difensori, avvocati Astore e Tardy, dando origine all'odierno dibattito.

In apertura di udienza il cons. rel. Dal Pozzo ha riassunto i fatti. La notte tra l'8 e il 9 agosto 1965 Vito Zuccaro, a quell'epoca occupato in un servizio di sorveglianza per conto di una ditta privata, incontra nei pressi di corso Francia, la Ghirelli che, da tempo, conosce come «passeggiatrice» della zona, in attesa di clienti. L'avvicina e insieme vanno all'abitazione di lei, a Nichelino.

A casa della Ghirelli lo Zuccaro lascia in cucina giacca, camicia e pistola e si avvia verso la camera da letto dove lo raggiunge la donna: in quel momento si ode aprire e chiudere la porta dell'alloggio. La Ghirelli si finge impaurita e, con voce tremante, mormora: «*Mio marito, mio marito, siamo perduti!...*». Improvvisamente lo Zuccaro si trova di fronte Sebastiano Baudo suo ex-collega nel servizio di vigilanza notturna, separato dalla moglie, convivente «more uxorio» con la prostituta veneta.

Il terzo personaggio della commedia, ostentando indignazione e furore, esclama: «*Troppo comodo, adesso chi sbaglia paga*». E intima allo Zuccaro di firmare una dichiarazione in cui si riconosce debitore di 150 mila lire avute in «prestito». Questi rifiuta: l'altro lo minaccia di avvertire la ditta presso cui lavora, come vigile notturno e di informare la moglie. Per vincere le ultime resistenze, il Baudo e la Ghirelli prendono a schiaffi e pugni il malcapitato ospite.

Finalmente, alle cinque del mattino, lo Zuccaro contuso e stremato dalla terribile veglia, cede alla violenza, sottoscrive il foglio e, appena libero, telefona alla «Volante» che corre a Nichelino ed arresta i due ricattatori.

La Ghirelli ha continuato a sostenere di aver prestato 150.000 lire allo Zuccaro, che le diede, in garanzia, il porto d'armi e, successivamente, la ricevuta in carta da bollo, compilata dal Baudo. Quella notte soltanto i due uomini si accapigliarono.

La Corte (pres. Oliello, p. g. Marrà, canc. Quaglia) ha riformato la precedente sentenza nei confronti della Ghirelli: concedendo le attenuanti generiche le ha ridotto la pena a 3 anni di reclusione, di cui uno condonato, oltre alla multa di 200 mila lire; confermata invece la condanna del Baudo a 4 anni e 4 mesi (di cui due condonati) oltre un anno di casa di lavoro.

Da mezzogiorno in vacanza

Mercoledì prossimo ripresa delle lezioni e pagelle coi voti del 2° trimestre

Con la conclusione delle lezioni del secondo trimestre, a mezzogiorno sono cominciate le vacanze di Pasqua. Dureranno sei giorni, perché il provveditore agli studi dott. Balsa le ha prorogate di 24 ore (fino a martedì compreso): al rientro saranno distribuite le pagelle. I voti saranno determinanti per indirizzare la preparazione finale verso le materie in cui l'allievo non è giudicato sufficiente.

In parecchie scuole, insegnanti, direttori didattici e presidi hanno rivolto ai giovani parole di augurio e di incoraggiamento: alla media «Pola» si è svolta la festa degli alberi, con la partecipazione del presidente della provincia avv. Oberto. Anche stamane il cielo era quasi sgombro di nubi, l'aria frizzante ma non fredda: parecchie famiglie approfitteranno del bel tempo e delle vacanze dei figli per gite e passeggiate.

La polizia stradale, in previsione della massiccia affluenza di auto sulle strade nazionali e secondarie, ha disposto l'operazione «Pasqua sicura». E' rinnovato l'invito alla prudenza, sono stati predisposti servizi di soccorso stradale e di pronto intervento nel caso di incidenti.

Le critiche dei lettori

Giardino rimesso a nuovo

● «Stamane, accompagnando a scuola il mio bambino, ho avuto la gradita sorpresa di vedere un gruppo di operai del Comune intenti a sistemare le aiuole del giardino pubblico di corso Svizzera ed a rinfrescare panchine ed attrezzi di gioco con della bella vernice verde. Sento il dovere di segnalare la cosa a "Le critiche dei lettori" perché proprio io, diversi mesi fa, vi avevo scritto lamentando alcuni inconvenienti. Ho visto pure con piacere che dal giardino è finalmente scomparso il cavallino «mangiasoldi». Speriamo ora che il pubblico collabori a tenere sempre in ordine il giardino, gettando i rifiuti negli appositi cestini, e le mamme proibiscano ai propri ragazzi di circolare in bicicletta per i vialetti oppure di giocare al pallone rischiando di far del male ai bimbi più piccoli. Grazie per l'ospitalità». P. Varetto

I topi in corso Francia

● «Avete mai visto come sono ridotti i canali di scolo situati ai due lati di corso Francia, dal Dazio a Collegno? Pieni di rifiuti di ogni genere, che d'estate emanano un fetore insopportabile, e ormai stabile dimora di grossi topi, pericolosi soprattutto per i bambini. Non è neppure raro scorgervi qualche carogna di gatto o di cane. Mi chiedo cosa si aspetti a coprire questi canali con delle lastre. La spesa, mi sembra, non dovrebbe essere eccessiva». L. m.

Dove vanno i grassi animali?

● «Chi, per favore, mi saprebbe dire dove vanno a finire i quintali e le tonnellate di grassi che restano dopo la macellazione dei bovini, dei suini e degli ovini? Una volta si usavano per fare il sapone, ma oggi, che son venuti di moda i detersivi, dove finiscono i grassi animali? Nel burro no, perché ha tante di garanzie: soltanto panna, nient'altro che panna (però, che sapore diverso da quello d'una volta: si vede che le mucche, oggi, fanno ostruzionismo!). Nella margarina, tanto meno, perché la pubblicità ci dice che contiene solo purissimi olii vegetali... Nel pane, assolutamente no, tutt'al più si trova un po' di estere tossarico come accade in quel di Reggio Calabria. Nei biscotti? Sono tutti di ingredienti genuini come li faceva la nonna. E tantomeno nell'olio che è di oliva: non soltanto pura, ma anche vergine! D'inverno i camion che girano per la raccolta di grassi passano inosservati, ma d'estate è impossibile ignorarli perché brulicano di vermi e mandano un tanfo da tagliare il fiato. Dove vanno?». R. Bellino

Necessari i «guard-rails»

● «Alcuni giorni fa un autoveicolo, spinto fuori strada dal fortissimo vento, è precipitato da un viadotto dell'autostrada Genova-Savona. Attraversare in macchina quei viadotti — alti 80-100 metri — fa una certa impressione constatando che sono privi di «guard-rails» e l'unica protezione è costituita da una esile ringhiera di ferro. A parte il frequente pericolo del vento, basta poco per uscire di strada: una gomma che si sgonfia, una frenata su fondo scivoloso, un piccolo urto di striscio con un altro autoveicolo. Ed allora non c'è scampo. In genere dopo ogni incidente viene messo per un breve tratto il «guard-rail»; poi tutto ritorna come prima. Quanti altri autoveicoli dovranno ancora precipitare prima che vengano messi per tutta la lunghezza della strada i «guard-rails», unica misura dimostratasi finora efficiente?». Franco Zanini

Il dovere degli statali

● «Sono un impiegato statale a basso reddito, ma sufficientemente alto per raggiungere quota 960 mila che mi obbliga a presentare la denuncia Vanoni. Una riflessione: le evasioni fiscali nel nostro ambiente sono innumerevoli e una moralizzazione nel settore del pubblico impiego si impone urgentemente ed evitare che i poveri onesti paghino e i "furbi" no. La buona condotta dei dipendenti dello Stato è una condizione indispensabile per conservare l'impiego e la evasione fiscale dovrebbe essere considerata una violazione dei doveri ai quali sono tenuti i pubblici dipendenti che dovrebbero rappresentare, nel settore burocratico, la rettitudine e la legalità. Perché il sig. Ministro competente non emana una disposizione affinché lo stipendio sia percepito a fine mese soltanto da quei dipendenti che abbiano dichiarato (pena licenziamento) di avere presentato la dichiarazione annuale dei propri redditi? Scommetto che ci sarebbe uno... sciopero di protesta!». c. b.

Maico
MAICO ELECTRONICS
VINCE LA SORDITÀ!
INVISIBILMENTE
e con assoluto rigore scientifico, MAICO Vi ridona un udito perfetto e sicuro grazie ai più stupefacenti ritrovati che hanno entusiasmato l'America!
In più assistenza medica e tecnica gratuita e illimitata e ascolto perfetto di radio e televisione.
IMPORTANTE! Inviateci questo annuncio col vostro indirizzo: riceverete gratis il ricco programma di consultazioni e l'elenco dei nuovi centri MAICO in Piemonte
MAICO
un'avanguardia che non si discute
MAICO - VIA MAGENTA 20 - TORINO - Tel. 541.767

ASTA ALLA CODEBO'
OGGI e DOMANI ore 21,15
ULTIME DUE VENDITE
nella sede di VIA PO 4, di:
Mobili - Soprammobili - Dipinti antichi e dell'800 - Tappeti persiani - Oggetti vari, ecc.
OCCASIONI

Un grande scrittore «entrato dalla porta di servizio»

Simenon svela i segreti del mestiere

Quattro libri all'anno (un Maigret e tre romanzi d'altro genere): questo il suo ritmo di lavoro - Una splendida casa con lo studio blindato, in cui il silenzio è assoluto - Segretarie impegnate continuamente a rispondere a lettere, telefonate, proposte di contratti da tutto il mondo - Lo scrittore dice: «Cerco di raggiungere il cuore dell'uomo, con il linguaggio più semplice possibile. Sono un artigiano, ho cercato di imparare bene questo mestiere, che mi sembra il più bello di tutti» - I suoi «gialli», pubblicati a centinaia, hanno fatto la ricchezza sua e quella di editori e produttori cinematografici dei cinque continenti

Servizio particolare a Stampa Sera

Ginevra, marzo.

Georges Simenon è venuto ad aspettarmi all'aeroporto. Mi accoglie molto cordialmente, tendendomi entrambe le mani. All'uscita ci attende il suo autista, accanto ad una Rolls-Royce. Percorriamo una strada che attraversa lunghi filari di viti. L'auto si arresta davanti ad un grande edificio bianco. Entriamo in un'anticamera (un Lorjou e un Vlaminck ne adornano le pareti), poi nello studio di Georges Simenon. L'ambiente è raccolto, intimo. Al centro un ampio tavolo da lavoro coperto da una ventina di pipe, un mazzo di matite gialle in un vasetto di foggia antica ed una curiosa boccia d'oro posata su uno zoccolo. Simenon segue il mio sguardo.

« Questa? E' un regalo di mia moglie Denise. Cartier è venuto a prendermi la misura del palmo e poi mi ha fatto costruire una sfera perfettamente corrispondente. Quando medito un romanzo passeggio avanti e indietro giocherellando con la boccia. Le idee mi vengono più facilmente ».

Al muro, accanto a un Derain, è appesa una rastrelliera contenente una quarantina di pipe. Il pavimento è coperto da una « moquette » rossa che fa risaltare il mogano degli scaffali pieni di libri. Entra una segretaria.

« Una chiamata urgente da New York, signore».

Simenon chiede scusa ed esce. Osservo i libri, che sono protetti da battenti di cristallo. Dal loro aspetto si vede che sono stati letti e riletti. Ci sono le prime edizioni di Freud, tradotte da Maria Bonaparte, le opere complete di Carlo Gustavo Jung, poi Adler, Hélène Deutsch, il professor Jean Delay, la fisiologia della coscienza, trattati sulla memoria, sul cervello, sulle manifestazioni dell'istinto, sull'infanzia, sulla vita sessuale, sulla gerontologia, sull'immaginazione, sulla morte, sulla genetica, sulle manifestazioni incoscienti, sui sogni.

« I miei libri le interessano? ». *Simenon è rientrato senza che me ne accorgessi.* « Per parecchi anni — *continua* — sono stato abbonato a riviste mediche internazionali. Mi sarebbe piaciuto diventare medico, studiare a fondo il meccanismo del corpo umano, poter emettere una diagnosi». *Georges Simenon è un medico senza saperlo. Tutti i veri romanzieri potrebbero essere dei buoni psicologi. Mi avvicino alla scrivania.*

« E' qui che lavora? ».

« Sì. Quattro volte all'anno "entro nel romanzo". Ogni anno, appunto, scrivo un Maigret e tre romanzi, in primavera e in autunno ».

Sette giorni per un Maigret

— *Qual è la differenza?*

Simenon riempie la pipa, poi solleva gli occhi.

« I Maigret li scrivo direttamente a macchina, in sette giorni, dopo un periodo di gestazione più o meno lungo. Ogni tanto fisso qualche punto di riferimento su una busta; quando il soggetto che mi passa per la testa è maturo, mi chiudo in casa e scrivo ».

Con un gesto mi fa vedere la porta, blindata come la cassaforte di una banca, e la finestra. « La camera è difesa contro i rumori, è senza sonoro. Quando "entro nel romanzo" ho bisogno di silenzio assoluto ».

Georges Simenon si passa la mano fra i finissimi capelli castani, appena spruzzati di bianco. « Per me il romanzo è una crisi. E' fatto per essere letto d'un fiato, quindi deve essere composto d'un fiato. Un chirurgo accetterebbe forse di interrompere un'operazione? Per me è la stessa cosa, devo operare di colpo ».

Come se rispondesse ad un'immaginaria obiezione, Simenon continua: «Stendhal ha creato la *Chartreuse de Parme* in cinque settimane. Balzac ha composto alcuni dei suoi romanzi in quindici giorni, lavorando senza un attimo di respiro. Un artista può arrivare a dipingere un quadro in un giorno, se non addirittura in tre ore ».

« Il mio romanzo d'autunno è il più importante, quello che ha più di me stesso. Vede queste matite? Ce ne sono sessantaquattro. Il pomeriggio, dalle tre alle sei, ne uso una ventina; al mattino, dalle sette alle undici, batto a macchina ciò che ho scritto il giorno prima a matita. Ne approfitto per togliere le belle frasi, gli aggettivi, tutto quello che fa "letterario" e che suona falso. La frase deve essere al servizio del racconto, non deve imporsi per se stessa».

Gli adattamenti televisivi

Dalla porta socchiusa sporge il capo della segretaria. « Signore, la chiamano da Melbourne». *Simenon si lascia cadere su una poltrona.* « La televisione australiana — *spiega* — vuole adattare uno dei miei romanzi ».

A parte gli innumerevoli film che sono stati tratti dalle sue opere, non passa una settimana che su qualche schermo televisivo non venga programmato un romanzo di Georges Simenon. Ogni giorno, in qualche paese del mondo, viene pubblicato un libro che porta la sua firma. Il suo editore americano mi ha raccontato che l'estate scorsa, durante un viaggio a Colombo, nell'isola di Ceylon, mentre stava discutendo in macchina con un amico del "fenomeno" Simenon, venne interrotto dall'autista del taxi, un singalese: « State parlando di Georges Simenon? Da noi lo leggiamo a scuola ».

I suoi romanzi sono stati tradotti in russo, in giapponese, in maltese, in finlandese, persino in romancio. Un'inchiesta condotta da Life ha accertato che egli ha più di duecento milioni di lettori.

« Che effetto le fa essere Georges Simenon, il più letto degli scrittori contemporanei? ».

« Sono un artigiano — *risponde scuotendo la testa* — e mi considererò sempre un artigiano, anche se è innegabile che ho avuto molto successo. Una casa editrice sta per pubblicare le mie *Opere complete* in francese, settantadue titoli per cominciare, sia i Maigret sia i non-Maigret, tre o quattro romanzi per volume. Verrà poi un'edizione tedesca, quindi altre ancora... ».

Simenon ha una biblioteca incredibilmente ricca. Migliaia e migliaia di libri di ogni genere si allineano sugli scaffali

Simenon si alza. «Vuole vedere la mia biblioteca?». *Attraversiamo un corridoio lungo il quale sono disposte delle scansie piene di libri; sopra, una serie di quadri di Bernard Buffet che si toccano l'uno con l'altro. Ecco l'ufficio delle segretarie, dove si trattano con tutti i paesi del mondo i diritti di autore di Simenon. Sulle pareti, dipinte di bianco, fanno spicco un Derain, un Vlaminck, un Othon Friesz e un Picasso. Sulla « moquette » rossa si staccano poltrone di cuoio nero, a forma cubica, disegnate da Le Corbusier; tavoli bassi, una scrivania di sicomoro, armadi a muro. Simenon apre un battente; all'interno vi è una fila di trenta o quaranta manoscritti rilegati. Ne sfoglio uno:* Les Anneaux de Bicêtre. *Una scrittura molto fine e stretta, a matita. Poi il manoscritto, battuto a macchina e corretto a penna.*

« Taglio molto più di quanto non aggiunga » *mi spiega.*

Infine, nella parte interna della cartella contenente il manoscritto, una specie di tasca. La apro e ne tiro fuori una busta gialla. Sopra vi sono dei nomi scritti alla rinfusa: Lina, Fécamp... Le prime illuminazioni che precedono la nascita di un libro.

Due segretarie lavorano dal mattino alla sera per rispondere alle centinaia di lettere che arrivano ogni giorno: richieste di film, di traduzioni, di adattamenti. « Lei ha la reputazione di essere piuttosto duro negli affari ». *Il suo volto si increspa in un sorriso.* « Non ho mai fatto perdere soldi né ad un editore né a un produttore ».

Passiamo in una stanza dove si allineano degli scaffali, vicini l'uno all'altro come i denti di un pettine. Sono perpendicolari al muro e sono pieni di libri. Mi avvicino: La Neige était sale, Le Destin des Malou, Au Bout du Rouleau, Trois Chambres à Manhattan, Lettres à mon Juge, Pedigrée, Les Petit Homme d'Arkhangelsk, L'Horologer d'Everton, Les Volets verts... *Libri di Simenon, soltanto libri di Simenon, numerati, rilegati, illustrati, in esemplari di lusso, in edizioni scolastiche, tascabili, un delirio di copertine multicolori, di caratteri stranieri: un festival di Simenon.*

Cinquecento metri di scaffali

Le pipe di Simenon: ne possiede una ricca collezione, e ne ha sempre una fra i denti

Non riesco a trattenere un moto di stupore. « Quanti ce ne sono? » *domando.* «Diciassettemila — *risponde con un sorriso divertito.* — Adesso vuole vedere il seguito?».

Ci arrampichiamo fino al solaio. Vedo degli scaffali vuoti, ancora lunghe file di scaffali che si rincorrono sotto i tetti. « Sono cinquecento metri di scaffali — *dice a mezza voce mordicchiando il bocchino della pipa* — fra due anni saranno riempiti dalle *Opere complete* ».

Scendiamo nel suo ufficio, nel suo rifugio. Da lontano giunge attutito il trillo del telefono, che suona senza interruzione.

« A differenza dei giovani romanzieri che vogliono affidare un messaggio all'umanità o riformare la tecnica letteraria, lei è entrato nel mondo del romanzo dalla porta di servizio, non è vero? ».

« Già, proprio dalla porta di servizio. Ho fatto il mio apprendistato scrivendo novelle per i giornali e romanzi popolari che firmavo con uno pseudonimo. Ci deve essere un periodo di apprendistato in letteratura, come ce n'è uno in falegnameria, in oreficeria e in ebanisteria. A nessuno verrebbe in mente di costruire una credenza senza avere prima imparato a piallare. Un apprendista falegname impiega parecchi mesi prima di riuscire a servirsi come si deve della pialla. Lo so per esperienza, perché la falegnameria è il mio passatempo ».

Un attimo di silenzio. Simenon si stringe nelle spalle, poi continua: « Molti credono che un romanzo si scriva come una lettera alla fidanzata o al proprio precettore. Non è proprio la stessa cosa! Prima di tutto bisogna imparare il mestiere. Io non ho cominciato scrivendo sulle riviste d'avanguardia o partecipando ai cenacoli dei giovani poeti; ho fatto il mio periodo di apprendistato lavorando con i piccoli cottimisti del romanzo popolare ».

« E quanto è durato questo periodo? ».

« Circa quattro anni. Poi ho fatto il mio secondo apprendistato con i Maigret. Ero capace di arrangiarmi con una credenza da cucina, ma non sapevo ancora costruire un buffet per una sala da pranzo e ancora meno sapevo lavorare d'intarsio ».

A venticinque anni Georges Simenon fece con la moglie il giro dei porti del mare del Nord a bordo di un peschereccio. A Delfzijl, là dove l'estremo punto dell'Olanda si perde nel mare, il battello si fermò per lavori di restauro. Era il luglio del 1928. Nell'attesa, Simenon scrisse di getto il suo primo Maigret, Pietr le Letton. *Il suo editore stava per rifiutare il manoscritto, perché* « non rientrava nel quadro delle sue collezioni ». *Maigret sconvolgeva le norme dei poliziotti tradizionali. Finalmente l'editore accettò il manoscritto del giovanotto, senza immaginare che stava facendo la propria fortuna.*

« Dopo aver pubblicato diciotto Maigret, decisi di non scrivere più romanzi polizieschi. Per cinque anni tenni fede al mio proposito. In quel periodo scrissi *Les Pitard*, *Les Gens d'en face*, *Le Testament Donadieu*, *Le Coup de Lune*, *L'Homme qui regardait passer les trains*, *La Neige était sale*, e altri libri ».

«Perché abbandonò Maigret?».

« Il personaggio non mi era più necessario, non mi insegnava più niente. Il genere poliziesco, la "suspense", la voglia del lettore di vedere come andrà a finire, tutto questo facilita il compito di chi scrive. Se il terzo capitolo di un romanzo poliziesco è brutto, la gente lo legge ugualmente perché vuol sapere come si concluderà la vicenda. Se il secondo o il terzo capitolo di un romanzo non vale nulla, il lettore chiude il libro e non lo riapre più. Quanti autori immaginano che un libro venduto equivalga ad un libro letto! ».

Georges Simenon scrive attualmente quattro romanzi all'anno. Il ciclo dei romanzi d'autunno è stato inaugurato con Les Anneaux de Bicêtre, L'Homme au petit chien, Le Confessional, La Mort d'Auguste; *in questi giorni sta per uscire l'ultimo della serie,* Le Chat, *un romanzo che si avvale di una tecnica completamente nuova.*

« Lei ha scritto circa 250 romanzi sotto pseudonimi vari... ».

Simenon scoppia a ridere. « Alle volte, nello stesso giornale, vi erano tre mie novelle firmate con nomi differenti, e inoltre facevo concorrenza a me stesso scrivendo per tre diverse Case editrici».

« ... e 182 con il suo nome ».

« Centottantatré, per la esattezza ».

« Come nasce in lei un nuovo libro? Qual è il suo procedimento creativo? ».

Simenon vuota la pipa e la riempie nuovamente con movimenti precisi, da orologiaio. « Anzitutto sono sensibile ad un'atmosfera, a una linea melodica. Ancor prima di cominciare a scrivere so già se il mio romanzo sarà in tono minore o maggiore, costruito come una fuga o una suonata. André Gide si divertiva a vedermi scrivere a matita sul manoscritto, sotto il titolo del romanzo, una annotazione musicale. A poco a poco il mio soggetto matura, in tre giorni oppure in tre mesi. Scrivo certi romanzi non appena li sento; altri, invece, tardano a maturare. Neppure io saprei spiegare il perché. Ad esempio, appena mi è venuta l'idea ho buttato giù di colpo *Le Train de Venise*, mentre l'elaborazione di *Le Chat* è durata sei o sette mesi. Ogni volta che stavo per incominciare avevo l'impressione che non fosse ancora a punto. Non avevo ancora toccato il diapason, mi mancava il *la*. Alla fine l'ho trovato ».

Adesso Simenon sta lottando contro l'incalzare di un nuovo romanzo. « Poiché so che non potrò scriverlo prima del mese di maggio, rifiuto di pensarci, lo respingo. Ma infine arriverà, suo malgrado e mio malgrado. Alla sera, prima di addormentarmi, sono assalito da immagini, che sono già immagini di romanzo ».

« Si tratta di scene, di frammenti di conversazione? ».

«Conoscere i personaggi»

Simenon scuote la testa. « No, è qualcosa di più vago. Una specie di tonalità. Scarabocchio indicazioni di luoghi... Quello che importa soprattutto è conoscere a fondo i personaggi. La loro età, il loro peso, la loro forma, le loro debolezze, le loro miserie fisiche, il loro carattere, ogni minimo particolare. Arriva il momento in cui il personaggio principale è così chiaro e così vivo che ha voglia lui stesso di muoversi e di entrare in azione. E' facile. Si conoscono la città e la casa dove abita, i suoi congiunti, le sue abitudini. Basta lasciarlo fare e vedere che cosa capita ».

Il nuovo romanzo di Georges Simenon, Le Chat, *narra la storia di due vecchi coniugi che vivono nella stessa casa e che da molti anni non si rivolgono più la parola. Ciascuno cucina per conto suo. Quando hanno bisogno di comunicare si scambiano dei biglietti. Si rimproverano a vicenda di avere assassinato l'uno il gatto e l'altra il pappagallo.*

« Questa storia è basata su un fatto reale che lei ha conosciuto? ».

Simenon lancia una boccata di fumo verso il soffitto. « Ho assistito ad un dramma identico in una famiglia che mi è molto vicina. Le ragioni psicologiche non sono le stesse, ma tuttavia il fatto esiste ». *Dopo un istante di silenzio continua come parlando a se stesso:* « Quando vedo le cose non so mai se un giorno mi potranno servire. Non dico mai: "Ecco, bisogna che utilizzi questa storia". Ammiro gli scrittori che riempiono di annotazioni i loro taccuini; io non ne ho mai presa una ».

« Scrivere — *continua Simenon* — è il solo mestiere in cui non si è mai sicuri del valore della propria opera. Io cerco di avere uno stile semplice, il più semplice possibile, cerco di impiegare le parole più chiare e comuni, le costruzioni di frase più limpide. Cerco di avvicinarmi all'uomo, di giungere sempre più vicino alla sua essenza. Per tutta la vita mi sono sforzato di penetrare nell'intimo della sua vita segreta, di comprendere il suo meccanismo, per raggiungere infine la verità, l'arte ».

Mi pare tuttavia che l'ultimo romanzo di Simenon segni un'evoluzione nel suo modo di scrivere. In Le Chat *egli usa una tecnica fatta di associazione di idee. Attraverso squarci, illuminazioni improvvise, i due vecchi coniugi vivono simultaneamente i momenti salienti della loro vita. Scriverà altri libri di questo tipo?*

« E' una domanda che mi sono posto e ho voluto fare un'esperienza. Ho terminato *Le Chat* all'inizio di novembre: mi rimaneva ancora del tempo a disposizione prima di Natale ma non abbastanza per affrontare un romanzo impegnativo. Allora mi sono detto: *« E se provassi a scrivere un Maigret usando questa nuova tecnica? »*. E così, in un apparente disordine, ho composto *Le Voleur de Maigret*. Quando l'ho terminato ero piuttosto inquieto. Non sapevo se sarebbe piaciuto, ma il mio editore mi ha rassicurato. Pare che abbia successo ».

Il sole sta per tramontare. La segretaria entra nello studio: ha in mano alcuni fogli pieni di appunti. Senza dubbio le innumerevoli comunicazioni giunte nel pomeriggio, gli appuntamenti con la televisione di tutto il mondo, le richieste degli editori, l'ultima messa a punto delle Opere complete. E' l'ora di andarsene. Simenon mi accompagna fin sulla soglia di casa. Prima di lasciarmi dice: « Scrivere è un mestiere come tutti gli altri ». *Poi, dopo un attimo di esitazione, aggiunge con un sorriso:* « Forse il più bello, perché io l'ho nel sangue ».

Claire Courtenay

Copyright di « Le Monde » e per l'Italia de «La Stampa»

PRODUCE OF SCOTLAND
Long John
BLENDED SCOTCH WHISKY
non occorre andare in Scozia ...per poterlo conoscere!
è il WHISKY tutto SCOZIA
ora anche in Italia importato in bottiglie originali

VENDITE A RATE
ELETTRODOMESTICI Vasto assort. ai migliori prezzi. Facil. L'Elettrica, piazza Madonna degli Angeli n. 2 - Telefono [illegible]
LAMPADARI Il più vasto assortimento in Piemonte oltre 3000 modelli ogni stile e prezzo. Facilitazioni - Casa del Lampadario, piazza Mad. degli Angeli 2, tel. [illegible]
MOBILI Svedesi - Vasta esposizione - Garanzia scritta. Lunghe rateazioni - Cambio mobili usati. CASABELLA - Via Garibaldi 4 - Telefono 531.307
TELEVISORI Dumont, Admiral, Watt Radio e tutte le migliori marche - Facilitazioni L'Elettrica, piazza Madonna degli Angeli 2, tel. 543.979 - 521.477.

VILLETTA in Settimo cucina salone due camere tutti servizi L. 11.500.000; comode condizioni pagamento. Telef. 581.780.

AMPIO signorile alloggio nuova costruzione salone 2 camere cucina doppi servizi, due ingressi, mutuo, vendesi, via Massena 75

IL MERCATO IMMOBILIARE

PREZZI eccezionali vendonsi ultimi appartamenti 1-2 camere tinello cucinotto servizi, via Filadelfia 237. Tel. 630.067.

CENTRALISSIMO vista panoramica vendesi salone 3 camere cucina doppi servizi. Telefonare 539.967.

Edil-case

via Po... 4 telefono 547502 553463

GRANDE SUCCESSO DI VENDITA

CORSO TRAIANO 4 (Grattacielo FER.CO)

ALLOGGI SIGNORILI - ABITABILI APRILE
PREZZI ECCEZIONALISSIMI

2 CAMERE - SALONCINO - CUCINA - SERVIZI 9.000.000 MENO MUTUO [illegible]
2 CAMERE - SERVIZI 4.500.000 MENO MUTUO 1.500.000
CONTANTI 30 % - RATEAZIONI 7 ANNI

PRENOTIAMO APPARTAMENTI SIGNORILISSIMI:

VIA GORIZIA angolo VIA BALTIMORA 2-3 CAMERE - SERVIZI SALONE - 3 CAMERE CUCINA - BISERVIZI

C.so TASSONI 64 angolo VIA S. DONATO 3-7 camere - saloni biservizi

MUTUO :: DILAZIONI PAGAMENTO
UFFICI VENDITA IN CANTIERE

SIGNORILITA' - CONVENIENZA
CORSO VERCELLI 42-44 :: VIA PINEROLO 22-24
CENTRO COMMERCIALE DI GRANDE INTERESSE
2 CAMERE - TINELLO - SERVIZI 4.750.000 MUTUO 3.350.000
3 CAMERE - TINELLO - SERVIZI 5.775.000 MUTUO 4.325.000

CORSO UNIONE SOVIETICA 393 ang. VIA CERCENASCO
UNICA STRAORDINARIA POSIZIONE
Vista collinare :: Consegna settembre
3 camere - salone - biservizi: contanti 3.800.000 + Mutuo
3 camere - servizi: . . . . contanti 2.500.000 + Mutuo
RATEAZIONI A LUNGO TERMINE

NICHELINO CENTRO: VIA TOTI ang. VIA DI NANNI
1 camera, tinello, servizi [illegible] mutuo 1.300.000 - 2 camere, tinello, servizi 3.750.000 mutuo 1.300.000,
RATEAZIONI

NICHELINO: VIA XXV APRILE
1 camera, tinello, servizi 2.300.000 mutuo 1.800.000 - 3 camere, tinello, servizi 3.200.000 mutuo 2.400.000.
VENDITA ANCHE SENZA ANTICIPO IN CONTANTI

VIA ORMEA ang. Via S. Pellico
PALAZZO ULTRASIGNORILE
Appartamenti mq. 100-170 biservizi, attici - stupendi terrazzi
MUTUO - DILAZIONI

C.so VERCELLI 163
Alloggi signorili - Spaziosissimi 1 camera, tinello, serv. 1.800.000 + Mutuo e dilaz. - 2 camere, tinello, servizi 2.400.000 + Mutuo e dilaz.

Con sole 200.000 camera
ACQUISTATE UN APPARTAMENTO NUOVO MODERNO
CONSEGNA APRILE - MAGGIO
MONCALIERI: VIA STUPINIGI 1
2 CAMERE - CUCINOTTO - SERVIZI L. 1.400.000 A VANO RATE MENSILI L. 28.500 + MUTUO
3 CAMERE - CUCINOTTO - SERVIZI L. [illegible] A VANO RATE MENSILI L. 45.750 + MUTUO
VISITATECI!

Geom. MARTINAT Tel. 769.800 745.720

PINETA ARENZANO villa signorile arredata in stile, zona residenziale, spiaggia privata, maneggio, golf, piscina.
VILLA CROCETTA, tra i corsi Galileo Ferraris e Duca degli Abruzzi, 15 camere, 3 saloni, servizi, garage, ampio giardino.
CORSO FRANCIA, ampio salone, 4 camere doppi servizi, signorilmente rifinito.
[illegible] 4 camere ampio garage, in casa recente, piano primo. 12.000.000
ATTICO corso Montegrappa, 2 camere, cucina, e servizi, terrazzo, 40 mq., ottimo affare. 5.500.000.
MADONNA CAMPAGNA, alloggi nuovissimi ottimamente rifiniti, 2 camere servizi 1.800.000 contanti, 1.500.000 mutuo + piccole dilazioni - 2 camere cucinotta servizi 3.000.000 contanti, 2.000.000 mutuo + dilazione - 3 camere cucinotta servizi 3.000.000 contanti, 2.750.000 mutuo + dilazione.
GRUGLIASCO centro alloggio spaziosissimo 3 camere cucinotto servizi, tinteggiato, pronto subito. 5.500.000.
VIA PINELLI 28 ottimo affare, alloggio 2 camere cucina servizi 4.500.000

ALLOGGI CABINA

PIED-A-TERRE AL MARE ARREDATO - L. 2.900.000

Sulla spiaggia di Borghetto S. S. in zona tranquilla e centrale vendonsi alloggi confortevoli per villeggiatura uno più vani e servizi anche arredati
BOX per AUTO e BARCA • Visite anche festivi
FACILITAZIONI DI PAGAMENTO - MUTUI
IMPRESA MURIALDO E SARA' - Via Aurelia
COND. «ORNELLA» - Tel. 70.131 - BORGHETTO S. SPIRITO (SAVONA)

CORSO SEBASTOPOLI 235

Vendonsi ultimi appartamenti (con nuove condizioni di pagamento)
— Salone grande, 5 camere, cucina, tripli servizi, 2 ingressi, 2 ascensori, in denaro solo 7.000.000,
— 3 camere, cucina, doppi servizi, in denaro solo [illegible] Saldo rateizzato fino a 30 anni.

VALRUTOR - LA THUILE (Valle Aosta)

Vacanze nuove in grandiosa iniziativa immobiliare/sportiva (Ved/articolo «Stampa Sera» 11-2-67) - Camere, studios, appartamenti duplex, da L. 2.500.000 vendonsi. Richiedeteci depliants.
Vendita e informazioni:
Torino: STUDIO FURBATTO, Piazza Lagrange 1, telefono 544.566.
La Thuile: AGENZIA N.A.E.P., via Collomb 6 telefono 56.47.

ONSULEDILE

Corso Francia 2 bis TORINO Tel. 51.26.70 / 54.56.70

Un'abitazione confortevolissima piena di sole e di luce
C.so ANTONY 29-31-41 (a 100 mt. da c. Francia)
In zona altamente residenziale con 60 mt. di spazi aperti e giardini antistanti e con giardinetto retrostante condominiale. Appartamenti spaziosi, rifiniti con i materiali più pregiati. Camere in parchetto e marmo di Carrara, rivestimenti decorati, boiler istantaneo, attacchi TV semplice ed a colori, porte in mogano.
1 camera, tinello, cucinino, ripostiglio, servizi, Mq. 65 L. 4.950.000, sufficienti 1.500.000 contanti + 37.000 mensili
3 camere, cucinotto, ripostiglio, servizi, Mq. [illegible] L. [illegible] sufficienti 2.250.000 contanti + 53.000 mensili
4 camere, cucinotto, ripostiglio, serv. Mq. 120 L. 9.900.000 sufficienti 3.000.000 contanti + 3.500.000 Mutuo + dilazioni
BOX AUTO in cortile, completamente mutuati

UN'OCCASIONE DA NON PERDERE
VIA ROMAGNANO 26
(TRA CORSO LECCE E CORSO MONTEGRAPPA)
Ultimi due appartamenti in elegante, signorile costruzione
Ambienti luminosissimi - Prezzi eccezionali
1 camera, tinello, cucinotto, servizi - Mq. 50 L. 3.200.000 sufficienti 1.000.000 + 36.520 mensili

CORSO ORBASSANO 292-294-296
Altissimo valore di posizione, di ambienti, di finiture. Fortissima richiesta di mercato data l'estrema vicinanza della FIAT. Esposizione ideale levante-ponente con vista monti e colline.
1 camera - tinello - cucinotto - ripostiglio - servizi - Mq. 66 L. 5.400.000, sufficienti 1.700.000 contanti + Mutuo
2 camere - tinello - cucinotto - ripostiglio - servizi - Mq. 90 L. 7.500.000, sufficienti 2.250.000 contanti + Mutuo
Negozi in posizione eccezionalmente commerciale: L. 130.000 Mq.

Per chi ama un condominio tranquillo e sereno
VIA POGGIO 19-19 bis (tra c. G. Cesare e c. Vercelli)
Appartamenti veramente confortevoli e godibili in una via silenziosa e con tutte le comodità commerciali dei corsi adiacenti
1 camera, tinello, cucinotto, ripostiglio, servizi L. 5.500.000
2 camere, cucina, ripostiglio, servizi . . . . . L. 6.700.000
3 camere, cucina, ripostiglio, servizi . . . . . L. 7.800.000
3 camere, cucinotto, ripostiglio, servizi . . . . . L. 7.300.000
Sufficienti 30 % contanti + Mutuo e lunghe dilazioni

VIA VENARIA 75-77-79
Appartamenti signorilissimi veramente enormi e rifiniti con i materiali più pregiati e con la massima cura e precisione.
1 camera, tinello, cucinotto, servizi - Mq. 70 L. 5.600.000 sufficienti 1.700.000 + Mutuo e dilazioni
2 camere, tinello, cucinotto, servizi - Mq. 104 L. 7.700.000 sufficienti [illegible] + Mutuo e dilazioni
Saloncino, 3 camere, cucinotto, servizi - Mq. 134 L. 10.400.000 sufficienti [illegible] + Mutuo e dilazioni

CORSO ORBASSANO a 300 mt. dalla FIAT Mirafiori
Appartamenti spaziosi, rifinitissimi, e prezzi sbalorditivi
2 camere, tinello, cucinotto, ripostiglio, servizi L. 5.500.000
3 camere, cucina, ripostiglio, servizi . . . . . L. 6.400.000
Sufficienti 35 % contanti + Mutuo e dilazioni
NEGOZI in ottima posizione L. 80.000 Mq.

CORSO CORSICA ANGOLO VIA VIGLIANI
Abitabili subito, bellissimi 2 camere, tinello, cucinotto, servizi 7.300.000, suffic. 3.500.000 + Mutuo

C.so GROSSETO 229-229 bis
ULTIMI - SIGNORILI - ABITABILI
1-2 camere - tinello - cucinotto L. 90.000 Mq.
SUFFICIENTI 30 % CONTANTI

VIA PORPORA 29-14
APPARTAMENTI VERAMENTE [illegible]
3 camere - tinello - cucinotto servizi L. 7.000.000
sufficienti 2.500.000 + Mutuo

Centro NICHELINO (VIA SAN FRANCESCO)
Spaziosissimi - Rifiniti - Luminosi
1 camera, tinello, cucinotto, servizi Lire 4.000.000, sufficienti L. 1.500.000 contanti, rimanenza 58.000 mensili per 84 mensilità

centri vendite immobiliari gabetti

Torino via XX settembre 12 telef. 57.00.44

PIAZZA MASSAUA
VIA ABATE CHANOUX 15
PALAZZO MODERNISSIMO
CON CUCINOTTE ARREDATE
2 camere, servizi 4.000.000 Mutuo 1.700.000
3 camere, servizi 5.850.000 Mutuo 2.400.000
VOLENDO UNIPIANO

VIA GIORDANA 3
CROCETTA
INCROCIO CORSI PESCHIERA - RE UMBERTO
ULTIMI 2 APPARTAMENTI
PALAZZO ARISTOCRATICO
2 camere, cucina abitabile, entrata, bagno, ripostiglio: L. 4.000.000 Mutuo [illegible]

NELLA NOTA ZONA FRANCIA
una costruzione di rilievo che offre vantaggi di rilievo: signorilità - verde - luce - ampiezze - quiete - comodità
CORSO BERNARDINO TELESIO 28
ANGOLO VIA VALGIOIE
mq. 70 — 2 CAMERE - CUCINOTTA - SERVIZI DOPPIO RIPOSTIGLIO - BITERRAZZI 4.700.000 MUTUO 1.800.000
mq. 92 — 3 CAMERE - CUCINOTTA - SERVIZI TRIPLI BALCONI - GRANDE INGRESSO [illegible] MUTUO [illegible]
Molti acquirenti hanno abbinato due appartamenti ottenendo così il massimo lusso (biingressi, biservizi, disimpegni notevoli, salone) ad un prezzo contenuto

CORSO ORBASSANO 277
PALAZZO SIGNORILE
GRANDI VETRATE - MOLTO SPAZIO - PORTINERIA
POSSESSO IMMEDIATO
MINIMO CAPITALE D'ANTICIPO
3 camere, entrata, servizi 4.800.000 Mutuo 1.900.000
4 camere, entrata, servizi [illegible] Mutuo 2.300.000
5 camere, entrata, biservizi 9.100.000 Mutuo 3.100.000
CONTANTI SUFFICIENTI 30 %

NEL CUORE DI TORINO
IL VOSTRO APPARTAMENTO PRENDE FORMA SOTTO I VOSTRI OCCHI
VIA SAN SECONDO 49
angolo Via Governolo
3 camere, cucinotta, servizi 7.800.000 Mutuo 3.500.000
4 camere, cucinotta, servizi 9.980.000 Mutuo 4.700.000
5 camere, cucinotta, bisserv. 12.350.000 Mutuo 5.900.000
RARISSIMA OFFERTA IN CENTRO

CORSO SIRACUSA 79
quasi angolo Corso Sebastopoli - Per chi necessita di appartamento molto ampio ricercato, lussuoso
LIRE 100.000 al Mq.
5 CAMERE - BISERVIZI 11.700.000 MUTUO 2.500.000
7 CAMERE - BISERVIZI 16.100.000 MUTUO 3.500.000

VIA FILADELFIA ang. VIA G. RENI
MODERNO PALAZZO
3 camere, cucinotta, servizi 5.500.000 Mutuo 2.300.000
4 camere, cucinotta, servizi [illegible]
SOLO 30 % CONTANTI

CORSO VERCELLI ang. VIA DESANA
MUTUO TRENTENNALE 75 %
2 camere, cucinotta, servizi 1.500.000 Mutuo 4.150.000
3 camere, cucinotta, servizi 2.300.000 Mutuo [illegible]
NUOVA COSTRUZIONE MODERNISSIMA

VILLA IN COLLINA
MONCALIERI - Str. MONCALVO 57
A DIRETTO CONTATTO CON LA CITTA' MA GIA' INQUADRATA IN UNA RIPOSANTE CORNICE AGRESTE SALONE IMMENSO - 4 CAMERE LETTO - STUDIO - OFFICE - [illegible] - CUCINA - CAMERE SERVIZIO TRIPLI SERVIZI - HALL - SALA GIOCHI - GARAGE PARCO MQ. 4.000
L. [illegible] MUTUO [illegible]

LE MIGLIORI OCCASIONI DELLA SETTIMANA

ATTICO CENTRALISSIMO
VIA S. SECONDO 74
3 grandi camere - cucina spaziosa entrata - bagno - ampie vetrate su meraviglioso terrazzo
L. 8.850.000 Mutuo 4.000.000

VIA AMERIGO VESPUCCI 5
CROCETTA
Camera - cucina - entrata - servizi L. 1.300.000 Mutuo 1.000.000
2 camere - cucina - entrata - servizi L. 2.800.000 Mutuo 1.900.000

PIAZZA SOLFERINO
CORSO RE UMBERTO 5 bis
4 camere - salone - cucina - menage tripli servizi - grandi ingressi - grandi terrazzi con stupendo panorama sui più bei corsi del centro
L. 30.800.000 Mutuo 12.000.000

VIA ANTONIO CECCHI 7
3 CAMERE - CUCINOTTA - ENTRATA BAGNO - RIPOSTIGLIO
L. 4.000.000 MUTUO 2.800.000

ATTICO LUSSUOSISSIMO
Incantevole veduta su tutto l'arco collinare, su p. d'Armi, G. Ferraris, Stadio
CORSO IV NOVEMBRE 110
8 camere - cucina - biservizi - ingresso - entusiasmante terrazzo
PREZZO RIDOTTO
L. 11.000.000 - Mutuo 7.000.000

VIA CORTEMILIA 29
ZONA MUSEO AUTOMOBILE
3 camere, cucina, ingresso molto lungo e comodo bagno 4.000.000 Mutuo 3.500.000

VIA VENTIMIGLIA
LA NUOVA ZONA ELEGANTE DELLA CITTA'
Magnifico appartamento con marmi ricercatissimi, 4 camere, cucinotta, ingresso, due bagni completi, spogliatoio, ripostiglio, terrazzi esposti Levante - Ponente
L. 8.000.000 Mutuo 4.700.000

VIA BARDONECCHIA 94
ANGOLO VIA BEAULARD
2 CAMERE - CUCINA - BAGNO CONDOMINIO PRIMO PIANO
PREZZO L. 3.100.000
SUFFICIENTI L. 900.000 CONTANTI

VIA DI NANNI 11
con sole 600.000 contanti appartamenti 2 camere, servizi, biterrazzi L. 1.300.000 Mutuo 1.000.000
3 camere - entrata - servizi L. 1.500.000 Mutuo 1.500.000
MENSILE MINIMO

LOCALE INDUSTRIALE
VIA SAORGIO 24
AGEVOLI VIE COLLEGANO ALLE GRANDI RETI STRADALI
mq. 1130 laboratorio locali esposizione - uffici
L. 32.000.000 MUTUO [illegible]

ALLOGGI A LAIGUEGLIA

In splendida posizione precollinare, Via Sommit. Alloggi pronti da L. 5.500.000 altri costruendi da L. 5.193.000 (alcuni con giardino esclusivo). Panorama, sole, verde. Facilitazioni di pagamento. Visitateli a S. Giuseppe e Pasqua, dopo averci richiesti i dettagli scritti che Vi spediremo gratuitamente e senza impegno.
STUDIO FURBATTO PIAZZA LAGRANGE 1 TORINO TEL. 544.566

NEGOZI, MAGAZZINI ED UFFICI

per un totale di circa 3.500 mq. frazionabili in unità non inferiori a 400 mq. ciascuno
VENDONSI O AFFITTANSI
In palazzo nuova costruzione Corso De Gasperi ang. Via Caboto. Telefonare 593.629

Impresa Geom. Angelo Campiglia

VIA SAN BERNARDINO, 2 - TORINO
VENDE ALLOGGI SIGNORILI:

TORINO - Corso Peschiera 140/8 - Pronti giugno
- Attico, 4 camere, salone, cucina, doppi servizi, terrazzo
- 4 camere, tinello, cucinino, doppi servizi
- 3 camere, tinello, cucinino, servizi
- 3 camere, cucina, servizi
- 2 camere, tinello, servizi
- Box per 1 o 2 vetture

TORINO - Piazza Galvagno (Via Malta 1) - Pronti subito
- 4° piano, 3 camere, salone, cucina, doppi servizi
- 5 camere, cucina, doppi servizi
- 3 camere, cucina, servizi
- 1 camera, cucina, servizi
- Negozi bellissimi

MUTUI - Telefono 33.17.56

VILLAGGIO «EDELWEISS» - Gravere Susa
750 altitudine, 55 Km da Torino, in un'oasi di tranquillità lontano dallo smog della città, impresa vende direttamente appartamentini pronti subito, in palazzine cintate, giardini, giochi bimbi, strade private:
★ 2 camere - servizi L. 2.800.000 - Mutuo L. 1.800.000
★ 3 camere - servizi L. 3.350.000 - Mutuo L. 2.400.000
★ Sufficienti L. 500.000 camera e lunghe dilazioni

antonietta destefanis palazzo

CORSO SICCARDI 11
TELEFONI 540.405 - 542.808
TORINO

VIALE THOVEZ - lussuoso appartamento in palazzina: grande salone, pranzo, tre ampie camere con due bagni patronali, office, cucina, camera e bagno servizio - alloggio mansardato con grande salone, due camere, bagno, terrazzo, parco condominiale. 90.000.000 compreso forte mutuo.

VIALE THOVEZ - inizio costruzione lussuose palazzine con appartamenti formati da grande salone, pranzo, tre camere, due bagni, office, menage, cucina, camera e bagno servizio - altra superficie abitabile - giardini privati e parco condominiale 65.000.000 compreso mutuo.

VALSALICE - panoramicissimi appartamenti in signorili palazzine - grande salone con vetrate, tre camere, due bagni, cucina, camera e bagno servizio - grandi terrazzi o giardino privato.

VIALE XXV APRILE - in villetta con altro alloggio: grande salone, tre camere, cucina, ampio bagno - terrazzi - giardino privato, garage, lavanderia, 21.000.000.

APPARTAMENTO in signorilissima palazzina zona corso Lecce - salone, tre camere, camera stiro-cucina - doppi bagni, lavanderia - mansarda con camera e bagno servizio - grandi terrazzi - rifiniture particolarmente lussuose ed accurate - garage cinque vetture - 42.000.000.

VILLA COLLINARE in stupenda posizione panoramica: grande salone, sei camere, multipli servizi, piano mansardato con terrazzino panoramico - palestra per ragazzi - giardino d'inverno e serra - alloggio personale e custodi - garage - gioco bocce - viale e grandi alberi, adiacente club piscina, campi tennis, bocce, pattinaggio, calcio - pineta secolare - 72.000.000 più mutuo.

COLLINA DI MONCALIERI - terreno mq. 7000 in stupenda posizione panoramica, villa 20 camere (superficie 780 mq.) su due piani - giardino con armoniosi viali, grandi alberi e piante da fiori - piano mansardato - impianto riscaldamento centrale - 120.000.000.

VALSALICE - in ottima esposizione - con giardino pianeggiante ed alberi secolari: lussuosa villa con grande hall - ampio salone, cinque camere, bagni, garage tre vetture - lavanderia - grande alloggio personale - 90.000.000;

CAVORETTO - villa grande salone, quattro camere, tripli servizi - alloggio personale - garage - grande giardino - panoramica sulla città - rifiniture signorili - 55.000.000 compreso mutuo.

PRECOLLINARE SU TORINO - villa completamente ricostruita: grande salone, pranzo, sei camere, doppi servizi - piano mansardato abitabile - grande giardino - ottima esposizione - rifiniture particolarmente accurate 45.000.000 compreso mutuo 5.000.000.

PINO TORINESE:
— in stupenda posizione panoramica - palazzina con appartamenti doppi ingressi, tripli servizi - salone, tre-quattro camere, studio, grande ingresso, terrazzi - giardino condominiale - garage - forte mutuo.
— villette con tre appartamenti cadauno: salone, tre camere, cucina, doppi servizi - boxes - giardino 1200 mq. - vendita anche frazionata.
— in palazzina con sei alloggi e giardino condominiale cadauno formato da grande camera, due camere, cucina, bagno, grandi terrazzi - box - forte mutuo.

FRAZIONAMENTI:
VIA FILADELFIA 158 - in signorile costruendo condominio alloggi da: saloncino, due grandi camere, tinello, cucinetta (mq. 5) - tre grandi camere, ampio ingresso, cucina (mq. 12,50) - due camere, tinello, cucinetta e grande camera, tinello, cucinetta. In ogni alloggio ampio ripostiglio, bagno, grandi balconi - esposizione levante - ponente - ascensore automatico - materiali interni a scelta (marmi, parquets, piastrelle).

VIA BALTIMORA 181 - vicinanze capolinea autobus, scuole, negozi, giardino, vendonsi alloggi: saloncino, due camere, tinello, cucinetta, doppi bagni; tre camere, tinello, cucinetta, bagno; saloncino, camera, tinello, cucinetta; grande camera, tinello, cucinetta, ampi bagni; ripostigli, balconi, esposizione levante-ponente.

VIA ORISTANO - CORSO MONCALIERI - in signorili palazzine costruzione 1960 - alloggi formati da due grandi camere, tinello, cucinino, bagno e grande camera, tinello, cucinino, bagno - ripostiglio, balconi, boxes - prezzi convenientissimi.

VIA MONGINEVRO in costruzione 1954: alloggi formati da due grandi camere, tinello, cucinino, ingresso, bagno, ripostiglio 5.500.000 - altri due grandi camere, tinello, cucinino, ampio bagno, ingresso, termo centrale - 5.000.000.

ALPIGNANO vendonsi alloggi 1 camera, tinello, cucinino, bagno, ingresso, ripostiglio, 1.500.000 contanti più 2.300.000 mutuo ventennale. Idem 2 camere 2.100.000 contanti più 1.800.000 mutuo ventennale. Senza mediatori. Telefono 590.570.

LOTTI terreno in Settimo Torinese, zona semicentrale, 3.500 al mq. Telefonare 580.340.

TERRENO industriale mq. 15.000/38.000 frazionabili zona depressa fronte stradone nazionale vicinanze Pinerolo splendida posizione vendesi. Telefonare 565.120.

OCCASIONE! A Brandizzo, ultimi spaziosi alloggetti nuovi, 2.600.000 - 2.800.000 caduno. Contanti 100.000, rimanenza mutuo e rate affitto. Torinoeste, Cavour 7, telefono 515.318.

PINO Torinese, via Maiterotondo 4 impresa vende direttamente alloggi panoramici 2 camere, salone, cucina, servizi e garage. Telefonare 581.871.

tecnimmobil

ZONA FRANCIA
COLLEGNO CENTRO
VIA CIMAROSA, 23
Appartamenti confortevoli in lussuoso palazzo con ampio giardino e box

PREZZO		CONTANTI	MUTUO	RIM. MENS
5.100.000	2 camere tinello	2.250.000	1.730.000	33.000
4.000.000	1 camera tinello	1.775.000	1.205.000	16.000
1.000.000	Box per auto	300.000	300.000	[illegible]

tecnimmobil

MINI PREZZI...!
CASCINE VICA
VIA VOLTURNO, 11
Ottime rifiniture - Esposizione soleggiata - Massima tranquillità

PREZZO		CONTANTI	MUTUO	RIM. MENS
3.800.000	1 camera tinello	1.290.000	1.200.000	[illegible]
5.800.000	2 camere tinello	2.080.000	1.650.000	35.000

Tigullio Palace

l'unica torre panoramica sull'incantevole Golfo di Rapallo...
appartamenti di lusso, aria condizionata, terrazze giardino, parco giochi, garage, da un minimo di L. 2.950.000 in contanti oltre al mutuo con interesse del solo 6%.
Per informazioni o per visite, telefonare a
Torino Via Arcivescovado 3 Tel. 53.98.50
Genova Via XX Settembre 33 Tel. 59.09.78
Rapallo Corso Mazzini Tel. 5.40.58

GATES S.p.A. Genova

INDUSTRIA ARREDAMENTI SCUOLE in legno-ferro, attrezzi ginnastici, mobili ufficio, serramenti. Quarantennale attività, clientela Italia-Estero. Iscrizione Albo Fornitori Stato 250.000.000. Possibilità abbinamento industria stesso settore. Causa anzianità cede 22.000.000.
asano Mad. Cristina 129, t. 69.41.80 - 69.46.70

BAR SUPERALCOOLICI centralissimo, avviamento trentennale, orario ridotto, attrezzatura ottima, esterno servizio uffici, reddito netto mensile: 700.000; per ritiro commercio cede 30.000.000.
asano Mad. Cristina 129, t. 69.41.80 - 69.46.70

GIOCATTOLI - CHINCAGLIERIE zona centralissima, avviamento decennale, clientela signorile, possibilità alloggio. Reddito annuo garantito: 9.000.000, suscettibile ulteriore incremento; cede 2.500.000 dilazionando.
asano Mad. Cristina 129, t. 69.41.80 - 69.46.70

UTILE LORDO ANNUO: 25.000.000 avviatissima fabbrica lampadari, possibilità forte sviluppo in molte regioni ancora scoperte. Lavoro sicuro e di facile conduzione; cede 5.000.000 più fondi vivi.
asano Mad. Cristina 129, t. 69.41.80 - 69.46.70

CONCESSIONARIA VETTURE EUROPEE annessa autorimessa 200 auto, attrezzatissima per riparazioni ed assistenza, ottima vendita auto (nuove-usate), reddito elevato; cede dilazionando-permutando immobili.
asano Mad. Cristina 129, t. 69.41.80 - 69.46.70

ARTICOLI REGALO - CASALINGHI - GIOCATTOLI centralissimo, avviamento quindicennale, clientela scelta, affitto e spese generali minime, adatto persona sola. Reddito netto mensile: 300.000 cede 6.000.000, dilazionando fondi vivi.
asano Mad. Cristina 129, t. 69.41.80 - 69.46.70

HOTEL RIVIERA DEI FIORI invidiabile posizione, costruzione di alto prestigio, modernamente attrezzato-arredato, scelta ed affezionata clientela, reddito adeguato; vende 100.000.000 compresi muri. Solo attività: 60.000.000.
asano Mad. Cristina 129, t. 69.41.80 - 69.46.70

OFFICINA MECCANICA SPECIALIZZATA (3 settori (articoli), forte lavorazione per ditte affermate, attrezzatura formidabile e modernissima. Alto giro d'affari con possibilità fortissimo incremento. Per scioglimento società cede 35.000.000.
asano Mad. Cristina 129, t. 69.41.80 - 69.46.70

PROFUMERIA situata in centro di zona signorilissima, modernamente arredata, clientela affezionata, possibilità alloggio. Incasso attuale garantito: 1.500.000 mensile, reddito elevato cede 10.000.000 più fondi vivi.
asano Mad. Cristina 129, t. 69.41.80 - 69.46.70

CENTRALISSIMO ALBERGO-RISTORANTE con super alcoolici avviamento trentennale, posizione commercialissima: oltre 1.000 presenze e 34.000 coperti annui, reddito elevato, adatto nucleo familiare; cede 35.000.000.
asano Mad. Cristina 129, t. 69.41.80 - 69.46.70

LABORATORIO CONFEZIONI PER BAMBINI negozio-vendita annesso, costituita espansione tutta Italia, attrezzato per ogni tipo di lavorazione. Utile netto: 800.000 mensili; cede 20.000.000, eventuale permuta immobili.
asano Mad. Cristina 129, t. 69.41.80 - 69.46.70

CARTOLERIA - LIBRI - PROFUMERIA avviamento pluriennale, zona di sicuro e forte sviluppo, arredamento moderno, spese minime. Ottimo reddito, di facile conduzione; causa trasferimento cede 3.550.000.
asano Mad. Cristina 129, t. 69.41.80 - 69.46.70

RISTORANTE RINOMATISSIMO bar superalcoolici, avviamento cinquantennale, arredamento-attrezzatura completamente rinnovata, clientela signorile; reddito annuo netto: 25.000.000. Cede, compreso immobile: 100.000.000. Solo attività: 30.000.000.
asano Mad. Cristina 129, t. 69.41.80 - 69.46.70

ELETTRODOMESTICI - RADIO TV - CASALINGHI - BOMBOLE GAS cintura Torino, avviamento pluriennale, ampio negozio: 4 vetrine esposizione, alloggio 3 camere servizi. Incasso annuo: 100.000.000. Cede 7.000.000 più fondi vivi, dilazionando.
asano Mad. Cristina 129, t. 69.41.80 - 69.46.70

ACCONCIATURE ESTETICA zona commercialissima, modernamente arredata, 4 caschi e vari posti-lavoro, cabina per estetica attrezzata per qualsiasi trattamento. Reddito netto mensile: oltre 200.000; cede 7.000.000.
asano Mad. Cristina 129, t. 69.41.80 - 69.46.70

ANNUNCI ECONOMICI

Questi avvisi possono essere disposti a:

TORINO - Via Roma n. 80 Salone de «La Stampa»
MILANO - Via Borgogna n. 3 Gall. Vittorio Emanuele (Ottagono)
ROMA - Largo N. Spinelli 8 L.go del Tritone 188
GENOVA - Via 12 Ottobre 186 r Portici Accad. 17 r Via Roma 43 r
NAPOLI - Via Roma 168

oltreché presso tutti i corrispondenti della «Pubblicità Stampa S.p.A.».

Tutti gli avvisi — esclusi quelli pubblicati in domenica — vengono ripetuti in una edizione pomeridiana di «Stampa Sera».

«Stampa Sera del lunedì» viene considerato, a tutti gli effetti, come il settimo numero de «La Stampa» e la ripetizione avverrà nell'edizione pomeridiana dello stesso giorno.

Coloro che intendessero inoltrare la loro richiesta per corrispondenza possono scrivere a: «Pubblicità Stampa», via Roma 80, Torino, inviando l'importo per vaglia postale o bancario oppure mediante versamento nel c/c postale n. 2/18936 Torino.

Il prezzo di queste inserzioni risulta dal prodotto del numero delle parole (minimo dieci adoppiando le artificiosamente composte), per la tariffa con l'aggiunta della tassa in ragione dell'3 % globale.

Avvisi in neretto: tariffa doppia.

Per le inserzioni in Stampa Sera aumento del 100 %.

Coloro che desiderano rimanere ignoti ai lettori possono utilizzare il nostro servizio cassette aggiungendo al testo dell'avviso la frase: Scrivere «Pubblicità Stampa n. .... Torino», computata per cinque parole. In tal caso all'importo dell'intero annuncio deve essere aggiunto il nolo della cassetta in lire 100 per decade, ed un deposito di lire 300 per chi eventualmente desideri il recapito a domicilio delle corrispondenze.

La «Pubblicità Stampa S.p.A.», in base al capitolato di concessione di esercizio del casellario privato, è considerata a tutti gli effetti e unica destinataria della corrispondenza.

Essa ha quindi il diritto di verificare le lettere e di incasellare soltanto quelle strettamente inerenti agli annunci cestinando stampati, circolari e lettere di propaganda.

Tutte le lettere indirizzate alle cassette debbono essere inviate per posta e saranno respinte se assicurate o raccomandate.

Per uno speciale accordo intervenuto con l'ISTITUTO BANCARIO SAN PAOLO DI TORINO e con la CASSA DI RISPARMIO DI TORINO, gli avvisi possono essere ordinati — nelle ore di sportello — presso tutte le Sedi e Dipendenze di queste Banche esistenti in Italia.

1 COMMERCIALI L. 200 per parola

A. AFIA, PIETRO MICCA 18, TELEFONO 540-632. PRESTITI IMPIEGATI, OPERAI, FINANZIAMENTI CASE, APPARTAMENTI, AUTOVEICOLI. 0872

ARMA Taggia vendesi macchinario laboratorio falegnameria muri attiguo alloggio. Omegna Aurelia 302. Tel. 43-673. 2001

IMPRESA costruisce prezzi modici casette, fabbricati industriali, riparazioni. Telefonare 342-608.

IMPRESA liquida tavolame, baratti, macchinari, gru, attrezzature. Corso Unione Sovietica 612. A29050

LIMATRICE Gerneth monopuleggia 600 cambio frizione occasione vendesi. Telefonare 242-494.

per la
PUBBLICITÀ
su LA STAMPA
ed in
STAMPA SERA
rivolgersi alla
"PUBBLICITÀ STAMPA"
S. p. A.

TORINO
Via Roma 80, [illegible]
MILANO
Via Borgogna 3, telefono 790.127
ROMA
Largo N. Spinelli 8, tel. [illegible]
GENOVA
Via XII Ottobre [illegible], tel. [illegible]

SPORTELLI PER ANNUNCI ECONOMICI E NECROLOGIE
TORINO
Via Roma 80 (Salone "La Stampa")
MILANO
Via Borgogna 3
Galleria Vittorio Eman. (ottagono)
GENOVA
Portici Accad. 17r e via Roma 43r
ROMA
Largo del Tritone 188
NAPOLI
Via Roma 168

Gli annunci economici possono essere disposti presso tutte le Sedi e Dipendenze di tutta Italia dell'Istituto Bancario San Paolo di Torino e della Cassa di Risparmio di Torino.

INFORMITALIA
ISTITUTO NAZIONALE INFORMAZIONI - Controlli, Indagini, Infedeltà - Esito assicurato.
Vitt. Emanuele 107, tel. 611.024

VENDONSI
con mutuo e lunghe rateazioni appartamenti Cervinia Condominio Alpe Berlonzey.
AFFITTANSI
ammobiliati.
Ufficio vendite telefonare 94.130
CERVINIA

RADIO - FONO - TV ORIGINALI TEDESCHI: Corso Marconi 24 - Tel. 650.151

LA METZ PRESENTA IN EUROPA L'UNICO TELEVISORE CON VISIONE ORIENTABILE IN QUESTA SPECIE IL CHE VUOL DIRE COMODITÀ, RISPARMIO DI SPAZIO E PERFETTA VISIONE DA QUALSIASI ANGOLO

Televisore Metz modello Capri® S superautomatico, suono naturale frontale, visione insuperabile

Chiedete una prova gratuita dai nostri rivenditori

IL TELEVISORE CAPRI S. - È L'UNICO AL MONDO

MOLATRICI doppia diametro 600 spessore 20 motore HP 20 q.li 15 ottime condizioni vendo Fila, casella postale 373 Torino. A28762

POMPE per tutti i liquidi. Felt, via Monginevro 226. Tel. 331-591.

SOLLEVATORI, martinetti, cavalletti, estrattori, chiavi per il servizio dell'auto. Siltor, via Nizza 32.

ARTIGIANATO L. 200 per parola

ARTIGIANA officina progettazione costruzione stampi esaminerebbe serie proposte. Scrivere «Pubblicità Stampa 6510 — Torino». A26883

AVVOLGIBILO bloccato? Telefonare 83-879, 950-453. Un operaio a vostra disposizione. 0762

DECORATORE tappezziere, prezzi modici, onesto. Telef. 795-329 dopo ore 19 oppure 755-758 dalle 8,30 alle 13. A29067

OFFICINA meccanica cerca lavoro fresature ingranaggi macchine agricole auto e qualunque altro tipo. Telefonare 290-204. A26283

Z. PRESTITI SU ALLOGGI DI PROPRIETÀ E DA ACQUISTARE. RIMBORSABILI ENTRO SEI ANNI. VALFINA, VIA ANDREA DORIA 15.

SOC. CAPITALI CESSIONI RILIEVI AZ. L. 300 p.p.

A.A.A.A. ABBASSANDO prezzo cediamo pasticceria con alloggio forte lavoro centro Ciriè causa dissidi familiari. Alterona, Telef. 924-051.

A.A.A.A. TASSI bancari dell'1 % mensile concediamo rapidamente mutui su alloggi. Prestiti in giornata a dipendenti, professionisti, artigiani, commercianti. Riservatezza assoluta. Finanziaria Pid - via Cernaia 18, telefono 542-834, 530-445.

A.A.A. ACCORDIAMO prestiti in giornata a proprietari auto (anche ipotecate) comunque targate. Massima riservatezza. Finanziaria Pid - via Cernaia 18, tel. 542-834, 530-445.

A.A. A operai, commercianti, impiegati, artigiani, professionisti, funzionari, prestiti immediati. Nuova direzione, tariffe ridotte. Fincoles, corso Francia 15, telef. 760-203, 779-826.

A.A. AD automobilisti concediamo prestiti in giornata supervalutando autoveicoli anche ipotecati. Mutui ipotecari in pochi giorni. Nuova direzione, tariffe ridotte. Fincoles, corso Francia 15, tel. 760-203/ 779-826.

A.A. CERCASI in gerenza tabaccheria. Telefonare 373-112.

A.A. PRESTIAMO denaro in giornata a proprietari auto (anche se ipotecate). Riservatezza assoluta. Via Pomba 29 (angolo via Giolitti), telefono 548-308. 0588

A. AFFARONE cediamo negozio mercerie redditizio dilazionando. Riva, via Mazzini 1. 0661

A. AUTOSOVVENZIONI, prestiti a operai, impiegati, funzionari di grandi aziende. Ilma, Mercanti 18. Telefono 540-879. 0330

A. CEDESI gerenza grande tipografia attrezzatissima. Scrivere: «Pubblicità Stampa 7047 — Torino».

A. LIQUIDATORE realizza al meglio confetteria pasticceria bar zona Statuto. Telefonare 541-802.

A. MOTIVI famiglia cedesi o gerenza negozio pastaio zona nuova. Telefonare 383-127, 355-290.

A. PRIVATO cede negozio drogheria redditizio 1.000.000 contanti, rimanente dilazionando. Tel. 882-448.

ABITABILE subito vicinanze tribunale vendiamo alloggio due camere, cucina, 2.600.000. Denius, Garibaldi 39, tel. 511-050. 0153

ACCONCIATURE attività decennale cedesi. Telefonare 635-470 ore pasti.

ACQUISTEREI bar superalcolici. Telefono 781-270. A29523

AFFARONE centralissima istituto di estetica causa trasferimento cedesi. Attrezzatissimo. Apparecchiature. Eleganti, ampi locali. Telef. 890-902.

AFFARONE realissimo cediamo negozio cartoleria libreria 3.000.000 blocco compreso merce 3.000.000 contanti. Riva, via Mazzini 1.

ARREDATO ufficio commerciale centro Torino cedesi, affittasi. Telefonare 541-886. A29206

AUTORIMESSA avviata Borgo Vittoria 150 auto cedesi gerenza. Telefonare 544-820. A29209

AUTORIMESSA con officina lavaggio 120 macchine alterona. Tel. 343-123.

AUTORIMESSA su corso principale a piano cortile: 2 entrate, stazioni lavaggio modernissime, cedesi vendesi, esclusi intermediari. Telefonare 790-228 dopo le 20.

AVVIAMENTO trentennale, profumeria su corso cedesi 8.000.000 compresa merce, permutasi eventualmente alloggio Torino. Tel. 796-459.

AVVIATA torrefazione bar superalcolici in zona centralissima, chiusura festiva cedo. Per informazioni telefonare 544-144 unicamente ore ufficio. A29524

AVVIATISSIMA latteria centrale minima spesa cedesi. Telef. 502-147.

AVVIATO negozio maglieria biancheria merceria anche senza merce vera occasione urge cedere. Telefonare 660-303. 2001

AZIENDA avviata monopolista in campo medico facile conduzione vendo. Scrivere: «Pubblicità Stampa 6301 — Torino». A23812

BAR biliardi altri giochi reddito elevato cinturel Torino con alloggio cedesi. Telefonare 901-337.

BAR biliardi Toroccio incasso 50.000 cedo lunghe dilazioni. Telefono 213-064. A28768

BAR biliardo cedo adatto anche ristorante affitto mite. Tel. 560-317.

BAR piccolo stazione passaggio allungato cedo 3.900.000 dilazioni. Tel. 213-064. A28387

BAR superalcolici grandioso con alloggio causa salute cedesi. Telefonare 301-058. A29507

CALUSO maglieria confezioni zona centro con alloggio cede causa trasferimento. Telef. 989-305.

CARROZZERIA pluriennale avviatissima cedesi. Telef. 334-165.

CASALEGNO 865-962 cedo 3 milioni 500.000 pastificio alimentario 30.000 giorno garantito causa incidente.

CAUSA decesso cedesi alimentari frutta verdura. Telefonare 383-508.

CAUSA malattia cedo falegnameria ottima attrezzatura e posizione. Telefonare al 237-870 dalle 10 alle 13.

CAUSA salute cedesi alimentari. Telefonare 351-597. A29531

CAUSA salute cedo negozio mobili. Frenpio, via Po 18. A28570

CAUSA trasferimento urge cedere alimentari 80.000 giornaliere. Telefonare 883-365. A28672

CAUSA malattia cedesi nel Canavese laboratorio pasticceria forte lavoro ottima clientela. Telef. 558-514 To.

CAVALLERA, Saluzzo 21. Tintoriaria zona commercialissima incasso 300.000 rimettiamo occasione.

CAVALLERA, Saluzzo 21. Giornali cartoleria copie 400 incasso 45.000 cedesi. 0756

CAUSA impegno urge cedere drogheria alimentaria zona Francia 85.000 giornaliere dimostrabile eventualmente dilazionando. Tel. 790-372.

CAVALLERA, Saluzzo 21. Centralissimo pelletteria, bigiotteria, articoli regalo cedesi 3.500.000. 0755

CAVALLERA, Saluzzo 21. Confetteria pasticceria (centro Cuneo) svendesi motivi salute. 0758

CEDE autorimessa capacità 180 macchine incasso 500.000 mensile più lavaggio e più parte meccanica. Via Portofino 12. A29119

CEDESI acconciature con retro abitabile. Telefonare 284-791 dopo le 21.

CEDESI avviato frutta verdura 45.000 giornaliere dimostrabili. Telefonare 772-650. A29062

CEDESI avviato negozio acconciature zona centro. Tel. 580-643, 589-789.

CEDESI bar analcoolico via Bologna 15 causa trasferimento.

CEDESI bar torrefazione zona Francia causa ritiro commercio. Telefonare 788-031. 0189

CEDESI media avviatissima tipografia. Scrivere: «Pubblicità Stampa 3094 — Torino». A29182

CEDESI negozio casalinghi avviato angolare conveniente. Tel. 281-250 pomeriggio. A28838

CEDESI bar bene avviato a 30 km. da Torino causa malattia. Scrivere: «Pubblicità Stampa 7005 — Torino». A28722

CEDESI per ritiro commercio negozio 11ennale attività ottima posizione condizioni signore laboratorio licenza. Riva, via Mazzini 1.

CEDESI piccolo laboratorio confezioni femminile lavoro assicurato in villetta con alloggio. Telef. 344-348.

CEDO macelleria bovina su corso dilazionando piccolo anticipo L. 1 milione 500 mila. Telef. 775-006.

CEDO negozio calzature 700.000 pochissima merce, corso Vittorio. Telefonare 779-130. A29148

CEDO negozio pollinatrice bene avviato zona Lingotto. Tel. 678-232. Volendo alloggio. A29122

CENTRALISSIMA elegante pensione 12 ambienti cedo causa malattia. Telefonare 530-902. A29418

CERCASI gerente per drogheria condizioni vantaggiosissime zona Aeronautica. Tel. 650-461.

CERCO gerenza bar gelateria buffet interno comunità dopolavori bocciodromi. Telefonare 537-356.

CESSANDO attività cediamo elettrodomestici lampadari tv con senza materiale. Telefonare 784-786.

CENTRO turistico Internazionale Valsusa cedo albergoristorante pensione. Scrivere: «Pubblicità Stampa 1060 — Torino». A14990

CHALET Alta Valle Susa mt. 1200 vendesi tutti comfort vicino maggiori centri sciistici. Telefonare ore ufficio 661-735. A28009

CIRCONDARIO Pinerolo, cedesi o gerenza, mancanza personale, caffè trattoria, superalcoolici. Scrivere: Pubblimen, casella 119 - Pinerolo.

COMMESTIBILE occasionissima valore 3.000.000 svendo 1.500.000 causa espatrio. Telef. 512-077.

COMMESTIBILE 70.000 giornaliere cede 1.200.000 contanti, rimanenza a merce dilazionata. Tel. 745-886.

CONCESSIONARIA auto Genova ottimi utili controllabili completa impianti cedesi. Scrivere: Cassetta 1485 P Sip Genova. 22119

CONCESSIONARIA autoveicoli in provincia piemontese per sviluppo lavoro cerca socio collaboratore. Scrivere: «Pubblicità Stampa 338 — Torino». 22034

DISPONENTI 25.000.000 cedesi 1/3 partecipazione officina meccanica bene avviata, elevato reddito, fatturato medio mensile 6.500.000. Scrivere: «Pubblicità Stampa 2669 — Torino».

DROGHERIA arredatissima 70.000 giornaliere cedo 2.000.000 rimanenza dilazionata. Telef. 512-577.

DROGHERIA avviata cedesi annessa abitazione c. Francia 73. Telefono 772-707. A28746

DROGHERIA modernissima 50.000 giornaliere privato cede dilazionando. Telefonare 331-805. A28135

FERRAMENTA idraulica utensileria su corso cedesi, vero affare. Telefonare 406-593. A14992

FERRAMENTA utensileria avviata, corso Francia, bloccasi 6.500.000 affare. Telefonare 751-626. 01000

GERENZA concedesi caffè bottiglieria, centralissimo, incasso 110.000 (occorre famiglia). Cavallera, Saluzzo 21. 0756

IMPERIA avviato negozio dischi, strumenti musicali, profumeria centrale trasferendosi cede Cesantino, Piazza Stazione. Tel. 63-197.

LABORATORIO ricami pieghettatura cedesi. Delorme, via Garibaldi 8, telefono 535-475. A28115

LATTE (Ventimiglia) tel. 35-368 cedesi bar su Aurelia, attrezzatura moderna, completo licenze.

LATTERIA angolare arredamento nuovo 150 litri cedo anticipando 2 milioni. Telefonare 745-886. 033

LABORATORIO artigiano impianti manutenzioni elettriche ottima clientela lavoro assicurato cedesi. Telefonare 779-130. A28415

LATTERIA avviatissima arredamento moderno privato cede. Tel. 750-783.

LATTERIA litri 600 reddito 500.000 mensili, 4.800.000. Cavallera, Saluzzo 21. 0756

LATTERIA posizione invidiabile 90 mila garantite cedo 2.000.000 rimanenza dilazionata. Telef. 545-596.

LAVASECCO Montrelli avviatissimo cedesi causa espatrio. Tel. 852-120.

MERCERIA zona commerciale reddito, dimostrabile cedesi. Scrivere: «Pubblicità Stampa 6574 — Torino».

MOLINO elettrico cedo in affitto o associomi con persona apportante capitale. Scrivere: «Pubblicità Stampa 7192 — Torino». A29461

NICHELINO cedo angolare plastica giocattoli pesca. Telefonare 866-610 ore pasti. 1001

NIGHT bar località montana due stagioni vendesi causa espatrio. Telefonare 770-170 ore 20-21.

OCCASIONE causa decesso cedesi avviato laboratorio orologeria oreficeria. Telefono 889-334. A295 5

OCCASIONE merceria modernamente arredata zona di passaggio 60.000 giornaliere controllabili quarideci 1 milione 500.000 anche senza merce. Telefonare 661-659. A28239

OCCASIONE, moderna latteria caffè attrezzatissima affitto mite incasso. Telefonare 720-137. A28888

OCCASIONE vendesi tintoria corso Napoli 54. Telefono 280-467.

OCCASIONISSIMA causa malattia cediamo casalinghi L. 7.500.000 compresa merce. Telefono 252-063 ore pasti. A30152

OTTICA - foto negozio laboratori centro storico, 2.000.000 trattabili. Telefonare 760-837. A29201

OTTICA-Foto grande anche apparati. Attrezzature, macchinari, licenze. Telefonare 760-837. A28942

PARRUCCHIERE uomo cedesi zona signorile. Tel. 632-344 ore pasti.

PENSIONCINA centrale avviatissima redditizia causa malattia cedesi, urgente. Telefonare 539-703.

PENSIONE centrale, arredatissima, doppi servizi cede 1.300.000. Honesty, Bogino 10. A28709

PORTA Nuova, via Nizza, vendo pizzeria tavola calda gelati, 1.900.000. Telefonare 345-381. A28150

PRESTITI mutui lavoratori stipendiati cessioni stipendi dipendenti enti locali statali Abac, Ferrero Pomba 11, telefono 537-918.

PRESTITI SU APPARTAMENTI, CASE, RIMBORSABILI MENSILMENTE IN SEI ANNI. VALFINA, VIA ANDREA DORIA 15. 0574

PRIVATO cede torrefazione-drogheria redditizia, zona centrale commercialissima, volendo muri. Tel. 773-792.

PROFUMERIA ottima posizione forte clientela per ritiro commercio cedesi. Telefonare 779-008. A29108

RILEVANSI negozi abbigliamento confezioni e mercerie zone centrali contanti. Telefonare 725-171.

RISTORANTE bar cedesi persone competente zona Canavese. Telefonare 34-84 (0124). A28660

RISTORANTE bar tavola calda, pensione montagna doppia stagione. Sicuro avvenire, nuova costruzione cedesi. Telefonare 311-840.

RISTORANTE in Limone Piemonte avviato cedesi; stagione invernale ed estiva. Per informazioni scrivere: Paolo Ferrario, via Senato 2, Milano.

SALUMERIA zona grande sviluppo cedesi 4 milioni giornaliero 30.000 Telefonare 757-270.

SANREMO cedesi Caffè-Bar avviato, centrale, Giordano, Martiri 31 Sanremo. 22183

SEGHERIA fabbrica palchetti ultraquarantennale, in Torino, vendesi. Telefonare 678-079. A28044

SOCIETÀ commerciale macchine cartografiche assocerebbe valido collaboratore. Scrivere: «Pubblicità Stampa 3077 — Torino».

STUDIO fotografico avviatissimo zona periferica forte reddito cedesi Scrivere: «Pubblicità Stampa 7134 — Torino». A29084

SVENDESI causa malattia rivendita pane corso Francia, 3.200.000. Telefono 797-401. [illegible]

TINTOSTIRERIA 45 anni attività avviatissima, zona centro, arredamento moderno, retro abitabile, cedo prezzo conveniente. Telefonare 576-461.

TORREFAZIONE sotto portici chiusura serale festiva redditissima 3 milioni 800.000, Telef. 855-382.

TORREFAZIONE forte lavoro chiusura serale e festive cedesi eventuale gerenza. Corso Vinzaglio 21.

URGE. Cedesi bar centrale Porta Nuova motivi salute, posizione incantevole, vasti locali adatto tavola calda, informazione bar, S. Pio V n. 4. A29380

URGENTE cedesi frutta e verdura. Telefonare pomeriggio 332-220.

VENDESI avviata profumeria articoli sanitari. Telef. 789-003 ore pasti.

VENDESI Bar avviatissimo incasso lire 43.000 circa zona di transito. Telef. ore pasti 83-814, 375-345.

VENDESI commestibile grandioso 2 vetrine, 3 bilance, 1.400.000. Telefonare 700-985. 0683

VENDESI impianto riseria completo e moderno per lavorazione di 350 q.li giornalieri risone. Eventualmente con stabile in Lomellina. Scrivere: Pubblimen Casella 30 - Pavia.

VENDO pensione 5 camere più servizi per malattia. Telef. 580-000.

VIA Di Nanni cedo negozio stoffe ritiro commercio fortuna assicurata famiglia competentissima 7.800.000. Telefonare 545-281. A28917

580.000 cedo distributore automatico installato. Telefonare 542-846.

COMPRA - VENDITA ALL. LOCALI e TERR.; L. 200 p.p.

A.A.A.A.A. ACQUISTO alloggi contanti privatamente, telefono 519-738.

A.A. ACQUISTA famiglia subito contanti alloggi (Torino), Tel. 761-769

A. ACQUISTANSI con immediato pagamento alloggi da reddito. Telefonare 541-419. 0645

A. ALLOGGETTO piazza Castello, libero. Graziosamente ammobiliato. Vendesi 3.500.000. (Reddito 12%). Telefonare 524-713.

A. OCCASIONE permutasi con immobili terreno vicino autostrada Torino-Milano. Telefonare 834-456.

A. PINO vendonsi con mutuo alloggi signorili centrali con giardino, facilitazioni pagamento. Tel. 881-852.

A. VIA Chiesa Salute camera tinello servizi libero, sfitto, bloccasi 2.000.000 meno forte mutuo, più facilitazioni. Telefonare 502-247.

A. 1.800.000 svendiamo alloggetto camera cucina servizi centralissimo. Riva, via Mazzini 1. 0661

A Borghetto e Finalpia vendo alloggi minimi 2.600.000. Due camere servizi 3.550.000. Tel. Torino 293-539.

A Chivasso privato vende nuovo due camere servizi box facilitazioni. Telefonare 670-310. A29517

A La Loggia, villaggio Pidicampo vende terreno residenziale 1.300.000. Telefonare 861-308. A28134

A Pino vendonsi alloggi 3-4 camere doppi servizi ascensore riscaldamento giardino. Telefonare 881-583, 514-360.

A via Grassi ang. Grosseto vendo camera, tinello, servizi, due camere, tinello servizi 1.400.000 più 900 mila mutuo a camera. Tel. 502-247.

A 10 km Torino zona collinare, terreno per villette strada provinciale, potabile luce telefono. Telefonare ore pasti 331-830. A29218

ABBISOGNACI tre camere servizi o terrazzo zona centrale dintorni Torino compero o affitto esclusi intermediari. Telefonare 542-309.

ABITABILE Bernini, 3 camere, cucina, servizi, 6.000.000 dilazionando. Cubito, Francia 98. 0574

ABITABILE S. Rita, esenzione, camera tinello cucinino termobagno, 4.200.000. Telefonare 546-007.

ABITABILE zona Bernini 5 camere salone cucina doppi servizi vendesi convenientemente. Cubito, telefono 758-849. 0574

ACQUISTA terreno buona posizione, impresa referenziatissima, contanti. Telefonare 652-460. 0119

ACQUISTEREI, affitterei 2 camere servizi Torino o zona Rivoli pressi mini. Telefonare 670-322. A28883

ACQUISTEREI appartamento precollinare S. Mauro, Pino, soggiorno 3 camere cucina servizi. Scrivere dettagliando prezzo e condizioni. Scrivere: «Pubblicità Stampa 7001 — Torino». A28363

ACQUISTIAMO alloggi, villa, terreni, case, negozi. Pagamento contanti. Picco, Marconi 28. Telef. 657-334.

ACQUISTO alloggi Vanchiglia eventuale permuta con muri negozio. Casalegno 865-962. 0925

ACQUISTO casa 30-60 camere. Scrivere richiesta, ubicazione dettagliatamente: «Pubblicità Stampa 3032 — Torino». A28556

ACQUISTO locale fronte strada o corso centrale mq 500-1000. Telefonare 81-531. 1001

AD Andora Marina alloggio in villa salone, 2 letto, cucina, servizi, autorimessa, tennis, bocce, giardino, facilitazioni. Eridania. Torino 798-459. Giorni 18-19-24-25-26, Ristorante Sant'Ambrogio, Andora. 035

AERONAUTICA, nuovo bellissima 2 camere tinello servizi vendo. Telefonare 852-073.

AFFARE appartamento piazza Villari, 2 camere cucinotta bagno ingresso, 1.300.000 più 34.000 mensili breveterrnine. Gabetti, 579-044.

AFFARONE immobiliare proponesi a persona seria che disponga 30-40 milioni contanti ed disposta impegnarsi per altro analoga somma entro 1967, trattasi di operazione assolutamente tranquilla di grandissimo reddito. Telefonare 501-246. 3183

AFFARONE, privato vende alloggetto affittato camera tinello servizi, Grugliasco. Telefonare 643-403 orario ufficio. A28325

AFFARONE. Villaggio Torino. Borghetto Santo Spirito, alloggio nuovo, 2 camere, giardino, terrazzo, garage, vista panoramica 4.500.000. Telefonare 660-864.

ALASSIO sud compero condanni alloggetto occasione con torino. Telefonare 382-531. A28320

ALBISOLA villetta nuova 10 camere due appartamenti vicinissima mare 14.500.000. Tel. [illegible]

(Continua a pag. 8)

14 aprile
ore
quattordici
apertura al pubblico della
Fiera di Milano
che si chiuderà alle ore
diciannove
del
25 aprile
I giorni 18 e 21 aprile sono riservati alla clientela direttamente invitata dagli espositori. In tali giorni non è consentito l'ingresso al pubblico generico.

Prosecco Spumante **CARPENE' MALVOLTI 1868**

Se date una festa, questo è l'ospite d'onore: Prosecco Spumante Carpenè Malvolti. Ha il profumo e il colore delle bionde uve pregiate. L'allegria del sole. Servitelo freddo. Il suo delicato bouquet merita le coppe più belle. Perché... è l'ospite d'onore della festa!

l'ospite d'onore

Vita di Coppi: un campione nella leggenda

Un anno burrascoso

1954: Fausto ha vestito finalmente la Maglia iridata e gode di un'immensa popolarità - Continua a vincere; poi, d'improvviso, càpita un Giro d'Italia strano con lo «sciopero» dei corridori sul Bernina - Accuse a Coppi che vive una tormentosa vicenda familiare dalle amare ripercussioni - La sorte si accanisce: il 7 luglio la ruota di ricambio di un camion si stacca e colpisce il corridore che sta allenandosi nella scia dell'automezzo - Una lieve frattura del cranio

Fausto Coppi comincia la sua carriera di corridore ciclista e subito, nel 1940, conquista il successo nel Giro d'Italia. Scoppia la guerra, Coppi è prigioniero: quando torna, riprende a gareggiare ed a vincere. Nel 1949 si aggiudica sia la corsa a tappe italiana sia la corsa a tappe francese. Nel '50, cade durante il «Giro» e deve restare a riposo per due mesi. Il 1951 è anno sfortunato: in marzo Fausto si frattura una spalla, in giugno gli muore il fratello Serse in un incidente di gara. Nel '52, due trionfi da fuoriclasse: domina nel Giro d'Italia e si afferma con eccezionale facilità anche nel Tour: è di nuovo il «campionissimo» idolatrato dai tifosi. Nel 1953, sembra che la vittoria del Giro d'Italia debba toccare allo svizzero Koblet; ma Coppi, con una grande impresa sulla sfibrante salita dello Stelvio, riesce ad infliggere una cocente sconfitta al forte rivale elvetico. A Lugano si disputano i «mondiali»: e Fausto conquista la maglia iridata.

(17) *1954: Coppi accetta un invito, partecipa ad una corsa-gentlemen in programma a Cannes. Gareggia con un suo amico francese, il sarto René Milano. I due si classificano al settimo posto, dopo un gran brivido di paura. Perché, nei pressi di Antibes, una macchina sfiora Fausto e per poco non lo investe.*

Coppi è sulla cresta dell'onda, tutti gli organizzatori lo vorrebbero alle loro manifestazioni. Febbraio: due riunioni a Parigi, sulla pista del Vel d'Hiv, poi un paio di circuiti ad Aix-en-Provence ed a Montpellier. Servono a far quattrini e, nel tempo stesso, rappresentano proficui allenamenti. Ecco la Settimana Sarda. Una «ronde» a Cagliari. Fausto si scatena nel finale, stacca tutti, trionfa a 43 di media. Nella Sassari-Cagliari, invece, si ritira. E si ritira anche nella Parigi-Nizza a tappe. Coppi abbandona l'ultimo giorno. La prova è avversata dal maltempo, Fausto si busca una brutta bronchite che lo obbliga allo «stop».

Milano-Sanremo. Torna alla ribalta monsieur Van Steenbergen che si impone allo sprint. Coppi è quarto. Quindi va in Calabria ed in Campania, impegnato nei due «giri», che, dal più al meno, hanno una stessa trama. In Calabria, una pattuglia di fuggitivi prende il largo e conquista notevole vantaggio. Coppi sente la sferza dell'orgoglio e contrattacca con un superbo inseguimento. Acciuffa il drappello di testa e parte alla controffensiva. Minardi gli resta incollato a ruota. Al traguardo, primo Minardi, detto «Pipazza», secondo Fausto. Meglio ancora il Giro della Campania. Solito tentativo di un gruppetto. Coppi, sulla salita di Chiunzi, risponde alla sfida. Piomba sui primi a venti chilometri da Napoli e forza il ritmo con tanta energia che gli resistono tre uomini soltanto: Monti, Gismondi e il francese Bernard Gauthier. La volata conclusiva è elettrizzante. Primo Coppi ed è fatica improba, per lui, sottrarsi all'abbraccio frenetico di una folla che pare impazzita dall'entusiasmo.

Giro di Toscana. Fausto è sconfitto. Il giorno dopo, al Vigorelli, Coppi affronta Koblet in un inseguimento. Vince lo svizzero e Fausto ci patisce. Fa l'autocritica. Dice: «Ho sbagliato. Sono stato un presuntuoso e pago». Quindi corre il «Ciclomotoristico»: finisce al secondo posto, staccato di 9" da Monti, che, sulle strade di casa, conquista un trionfo quasi commovente per la passione dei tifosi.

Giro d'Italia. Un Giro strano, curioso, polemico, imprevedibile. Si parte in Sicilia. Coppi, subito, veste la Maglia rosa. Quindi è in programma la Palermo-Messina, nessuno si aspetta sconcertanti sorprese. Repentina, una crisi terribile attanaglia il campionissimo. Quello che i francesi chiamano l'homme au marteau sferra i suoi colpi con estrema violenza. Minardi dà battaglia, Fausto cede di schianto. Cerca di respira, ma non si riesce. Al traguardo, il suo distacco è di 11 minuti e mezzo. La folla guarda alla corsa con occhio critico, avverte che c'è qualcosa d'impalpabile, avverte che c'è qualcosa che sfugge all'attenzione. Da Napoli a L'Aquila. Scappano due sconosciuti, lo svizzero Clerici ed Assirelli. Mezz'ora di vantaggio. Clerici è il nuovo «leader» e l'interesse della corsa si spegne.

In un'atmosfera nervosa ed incerta, si giunge alle Dolomiti. Coppi recita puntuale la sua parte, a Bolzano arriva da solo e balza al quarto posto della classifica generale. Però è in ritardo di 31 minuti nei confronti di Clerici e di 5 minuti nei confronti di Koblet, che è il più vicino rivale della Maglia rosa. Chi ama il ciclismo è perplesso, non riesce a capire questa corsa, appena ne intuisce i mille retroscena. La gente aspetta la Bolzano-Saint Moritz. C'è da scalare il Bernina, una bella impresa concorrerebbe a togliere l'amaro in bocca. Ed invece scoppia lo scandalo. I ciclisti imbastiscono uno sciopero. Vanno, in salita, a ranghi fitti, piano piano, se qualcuno tenta di rallegrare l'andatura [illegible] minacce feroci. Due ore di ritardo sul previsto, in cima i tifosi, infreddoliti dalla rabbiosa attesa in una nebbia sottile e pungente, vorrebbero passare ai fatti, qualcuno impugna un nodoso bastone e promette botte. Tutti insieme sulla vetta. Quando il traguardo è in vista, Koblet, secondo un piano preordinato, allunga e [illegible] gli va dietro. Il pubblico fischia e urla la sua indignazione. La giuria del Giro toglie i premi e per «insufficienza di spirito agonistico». E si apre un'inchiesta. Perché è successo quel che è successo? Perché gli atleti si sono comportati così, riducendo una delle tappe più belle ad una passeggiata a 24,294 di media?

Nella scia di Fausto, ecco Clerici «maglia rosa» a sorpresa

S'indaga, si cercano i responsabili, l'Unione Ciclistica Italiana finisce con l'impedire ai nostri ciclisti l'attività all'estero, il che, in pratica, significa l'addio al Tour. Si brancola nel buio. Forse è stata una corsa nata male, forse il tracciato non ha soddisfatto, forse, in partenza, ci sono stati dei premi di ingaggio dei quali qualcuno non ha beneficiato e ne è sorta così un'aria diffusa di malcontento. Il giorno del Bernina, quel broncio che, fino ad allora, s'era indovinato dietro le quinte ha voluto esprimersi in modo plateale. Magari, non c'è stata premeditazione. Gli atleti più in vista si sono accordati, di fronte alla difficoltà della tappa, d'andar piano sul primo colle. Da cosa nasce cosa. Ed il proposito di rinuncia si è rinnovato di chilometro in chilometro, sino a ridurre la competizione ad una farsa.

Il momento è delicato per tutti. Lo è in particolare per Coppi, il «numero 1» del ciclismo mondiale. Lo attaccano con critiche violente. Ma non basta. C'è dell'altro. Accanto alle cronache sportive che parlano dell'episodio del Bernina, ci sono cronache di tono diverso, che parlano di un Coppi inquieto per motivi sentimentali.

Si apre una pagina amara. Nella vita di Fausto s'affaccia una donna. E' la moglie di un medico. Storia di ieri, che ciascun lettore ben conosce. Nella fantasia del pubblico, questa donna viene chiamata la «dama bianca». Giulia Occhini, il suo nome. Fausto è un personaggio, le sue vicende, per personali che siano, accendono un interesse morboso. L'uomo della strada è giudice crudele, quasi non ammette che il suo idolo scenda dal piedestallo su cui l'ha posto.

Una pagina amara. In molti braccano Coppi e la sua compagna. Fausto vorrebbe la solitudine per poter decidere in pace. Ma paga la sua gloria, paga la sua fama a caro prezzo. Lo cercano, lo trovano, gli pongono cento interrogativi. I giornalisti, per forza di cose, si trasformano in «detectives». Giorni agitati, Coppi è frastornato.

Fausto desidera sfuggire alla curiosità che lo circonda. Pure — e ci sembra giusto ricordarlo — la buriana non gli fa dimenticare i cronisti con i quali ha maggior dimestichezza, quelli con cui, in tanti anni, s'è legato di vincoli affettuosi. Proprio nella scorsa settimana, Remo Roveri, di «Stadio», in un servizio di presentazione della Milano - Sanremo, cominciò così:

«Non andavamo all'"Andreola" da molti anni. Andavamo all'"Andreola" quando sapevamo che avremmo trovato Fausto Coppi. Capitava in genere tre volte all'anno: per la Milano-Sanremo, per il Giro d'Italia, per il Giro di Lombardia. A colpo sicuro, sempre all'ora di colazione. Andavamo diritti laggiù nella saletta a sinistra, dietro il bar, quando Fausto finiva di mangiare e indugiava a tavola mentre i gregari andavano sopra per il pisolino. Ci accoglieva con un sorriso, offriva una sedia e un digestivo e diceva cose ovvie per incoraggiare la conversazione. Era sempre una mezz'oretta utilissima — anche se dopo ne sapevamo come prima — perché Coppi era intelligente e gentile e capiva che avevamo buone ragioni per stargli vicino di tanto in tanto e faceva le cose da amico; non perché si parlasse bene di Coppi corridore ma perché Coppi uomo se poteva dare una mano lo faceva di buon grado».

Una frase vera, patetica, che ci ha fatto tornare indietro nel tempo. Quando Coppi, sapendo che tutti lo cercavano, di tanto in tanto ci telefonava. E, con voce sommessa, ci dava lui qualche notizia. Solo con una preghiera: «Non fatemi anche voi del male».

Perché, se la sua vita è scossa dalla burrasca, pure continua il mestiere duro di corridore. Ed il 7 luglio, mentre si allena, nei pressi di Pavia, la ruota di ricambio di un camion, nella cui scia Fausto fila ad elevatissima velocità, si stacca e colpisce l'atleta facendolo ruzzolare pesantemente a terra. Lo trasportano a Milano. Frattura del cranio è la sentenza. Due mesi di riposo è la diagnosi. Ma la frattura non si rivela grave, Coppi, appena può, rimonta in sella. Dieci giorni dopo, in bicicletta, si unisce ai colleghi che stanno gareggiando nel Giro dell'Appennino. L'Uvi lo multa per «aver disturbato la corsa». Il 22 del mese è a Torino. Dice: «La mia mamma prega sempre. E' lei la prima a dirmi che sarebbe meglio fossi al Tour e pensate che mia madre, dopo quanto è accaduto a Serse, vive ore di ansia quando sono in gara. Certo, ho bisogno di una vittoria che faccia parlare di me solo come sportivo».

Coppi «mondiale» subito dopo la corsa di Lugano: è la prima foto in cui la signora Giulia compare a fianco di Fausto

I tempi tristi, tuttavia, non accennano a chiudersi. Fausto ha lasciato la moglie. Abita in una villa nei pressi di Novi. Il 22 agosto, è sottoposto ad una sorpresa notturna, i carabinieri «controllano» la situazione. Poi, gli ritirano il passaporto. Indi la signora Giulia viene per qualche giorno «fermata». Si apre su Coppi un'inchiesta fiscale. L'Uvi gli rifila due mesi di sospensione per i «fatti del Bernina». Pare che ogni cosa crolli; la vita gli offre soltanto apprensioni, guai, seccature.

Il futuro è incerto. Ma, almeno per quanto riguarda lo sport, ecco una schiarita. Il 5 ottobre la squalifica viene sospesa. Fausto si allinea al via del Giro della Svizzera e si piazza quarto. Poi va a Solingen ai campionati del mondo. Nel finale, cade e si incrina una costola. A vestir la maglia iridata è Louison Bobet, seguito da Schaer, da Gaul, da Gismondi. Da Anquetil. Coppi è sesto e, quando torna in patria, qualcuno lo fischia.

Pure, il peggio è passato. Finale di stagione al calor bianco.

Coppa Bernocchi, 108 chilometri a cronometro. Fausto trionfa e si classifica secondo nel campionato italiano, alle spalle di Magni.

Giro di Lombardia. Coppi, che ha ormai trentacinque anni, compie un prodigio. Balza alla ribalta sul Ghisallo, insegue ed acciuffa Robic e Chiarlone che sono in fuga. I tre vengono ripresi da una pattuglia capeggiata da Magni. Soluzione in volata. Fausto vince. E la folla torna ad applaudirlo.

Trofeo Baracchi. Coppi è insieme con Filippi. I due «volano» alla media record di km 46,142. Anquetil e Bobet sono a 1'26", Koblet e Kubler a 3'01".

Gigi Boccacini

(continua)

DOMANI

Lo sgambetto a Nencini

Anche l'Italia ha un navigatore solitario

Quattro mesi in balìa del tempestoso Pacifico

Alessandro Carozzo, capitano di lungo corso genovese, costruì con le sue mani la barchetta che lo portò dal Giappone alla California - Ieri ha rievocato a Torino la straordinaria impresa - Fra breve farà un'altra crociera dalla Gran Bretagna agli Stati Uniti

Il capitano Alessandro Carozzo, il navigatore solitario

Anche l'Italia ha il suo navigatore solitario: Alessandro Carozzo, trentacinque anni, nato a Genova, vissuto e diplomato capitano di lungo corso a Venezia: titolo abbastanza meritato, diremmo, se gli ha permesso di attraversare tutto il Pacifico da solo, con una barca a vela lunga una decina di metri. L'idea gli era nata all'improvviso, mentre si trovava sulla «African lady», una sventurata nave che, al termine di una travagliata carriera, era riuscita a trascinarsi fino ad Osaka, in Giappone, e qui doveva essere disarmata.

A Carozzo, erede contemporaneamente di Colombo e di Marco Polo, l'idea di rimpatriare in aereo o su una nave altrui, faceva ribollire il sangue: perciò si mise a costruire a bordo dell'«African lady» stessa una imbarcazione fatta di ritagli, con un solo albero, e a bordo di questa, visto che in fin dei conti stava a galla, decise di attraversare almeno il Pacifico.

Aveva a bordo soltanto due radio riceventi: non poteva quindi dare sue notizie (leggi: invocare soccorso). Partì da Kobe il 22 ottobre '65 e subito trovò un Pacifico straordinariamente ambiguo: una burrasca gli portò via quell'unico, povero albero e la barca, battezzata con una certa pomposità «Leone d'oro», si trascinò faticosamente, deviando dalla rotta prestabilita, fino alle isole Midway, che come appunto dice il nome sono a metà strada fra Asia ed America.

Alle Midway chiunque altro avrebbe messo il piede a terra, giurando di odiare il mare per tutto il resto della vita. Carozzo fece rizzare l'albero, si informò sulle previsioni meteorologiche e ripartì. La seconda metà del viaggio fu quasi idilliaca: il solitario pescò un magnifico pescecane, incontrò una petroliera russa e una nave appoggio americana attraverso le quali riuscì a far sapere alla famiglia che stava benone, che non gli mancava proprio nulla, e un bel giorno si trovò a San Francisco, accolto con gli urli delle sirene di tutte le navi ormeggiate in porto. Era il 27 aprile. Il viaggio era durato in complesso 136 giorni di navigazione effettiva.

La sua impresa, esaltata soprattutto in Inghilterra, è già stata altre volte ampiamente descritta, ma ieri Carozzo era a Torino, per una conferenza, e l'occasione era buona per farlo parlare dell'analoga impresa che sta svolgendo sir Francis Chichester.

«Un tipo straordinario — dice Carozzo del portentoso navigatore inglese —. Come competenza tecnica dà lezioni a tutti, ma ciò che più sbalordisce è la sua grinta, la sua volontà d'acciaio, la resistenza prima morale e poi fisica.

«Sovente molti mi rivolgono una domanda: perché si fanno queste pazzie, di mettersi in mezzo all'Oceano da soli, quando si organizzano tante crociere, con tutte le comodità? La risposta può essere compresa da qualcuno, non da tutti. Forse mi capiscono meglio coloro che fanno alpinismo, perché le sensazioni del solitario in montagna e dell'isolato sull'Oceano devono essere fondamentalmente analoghe».

«Specialmente se si è appena usciti da una burrasca: non è tanto il piacere d'averla scampata, d'esserci assicurata la sopravvivenza, che spinge a gridare a pieni polmoni, a ridere, a cantare, a sentirsi freschi e nuovi come se si fosse nati allora. E' piuttosto che ci si sente padroni del creato, animati da uno spirito che chiamerei sovrumano; il contrasto fra l'esiguità delle proprie forze e l'immensità dell'Oceano provoca un senso di gioia indicibile, quasi si desiderano altri pericoli per superarli ancora. Oppure si considera l'Oceano come un amico conquistato, che non può più tradire. Allo stesso modo, mi dicono, vi sono scalatori che parlano al Monte Bianco, lo rimproverano, gli rivolgono paroline dolci.

«Sono sentimenti che Chichester, sempre controllato, non lascia certo trasparire dalle sue comunicazioni, ma li deve provare, come li ho provati io. E tanto più intensi ora che si sta avvicinando alla meta. Ormai, lasciato alle spalle Capo Horn, il peggio è passato. Deve ancora stare in guardia, comunque: i prossimi quattro giorni sono decisivi, perché il suo "Gipsy Moth" si trova in una zona di tempeste improvvise. Superate queste quattro o cinquecento miglia di Atlantico meridionale, l'incredibile sir Francis sarà praticamente sull'uscio di casa».

Carozzo dice queste cose come se realmente, per un tipo come lui, «farsi» tutto l'Atlantico quanto è lungo fosse come risalire il canale di San Marco. Effettivamente in Italia si sente un po' allo stretto: ora sta preparandosi a partecipare alla regata per «navigatori solitari» che si svolgerà l'anno prossimo, da Plymouth, Inghilterra, a Newport, Stati Uniti. Dopo il Pacifico, quindi, l'Atlantico. Una prova abbastanza impegnativa, che già ha vinto il coriaceo Chichester. La cosa più difficile è approntare l'imbarcazione, che deve essere un «catamarano», cioè una di quelle doppie barche unite da una piattaforma, come usano in Polinesia.

Carlo Moriondo

Avventurosa fuga di un macellaio italiano dallo Zambia in Rhodesia

SALISBURY, merc. sera.

Una donna, un avvocato di nascita inglese ed un macellaio di origine italiana, sono fuggiti dalla Zambia ed hanno attraversato il confine ottenendo rifugio in Rhodesia.

L'arresto della donna, miss Jean Challis, era stato ordinato a Lusaka per presunta violazione di segreti di ufficio. L'avvocato Colin Cunningham ed il macellaio Carlo Ottino sono fuggiti perché non si sentivano più sicuri.

L'Ottino era accusato di avere venduto una bistecca puzzolente alla moglie del vice-presidente Reuben Kamanga. Il Cunningham lo rappresentava davanti alla legge.

Il negozio dell'Ottino venne devastato e saccheggiato da una folla di africani. I tre hanno dichiarato di essere riusciti a fuggire appena in tempo.

SOMMARIO. — Uno straordinario gallo da combattimento, chiamato Supergallo, diviene amante della pace e finisce in una famiglia di contadini. Miss Biglia lo cerca dovunque e intanto scopre Conchita, figlia del suo agente Miguel, che cura un altro gallo, caduto ammalato.

(Copyright «Chicago Tribune» e «Stampa Sera»)

18. — (continua)

ANCHE A PASQUA LA VITA COSTA MENO

DAL 23 AL 29 MARZO
offerta speciale

ts SUPERMARKETS

VIA VOLI 31 VIA PORPORA 38 VIA S. PAOLO 36
CORSO ORBASSANO 212 CORSO BRAMANTE 93

HANNO INIZIO I GRANDI
RIBASSI PRIMAVERA
LA VITA COSTA ANCORA MENO

ANNUNCI ECONOMICI

COMPRA - VENDITA ALL. LOCALI e TERR. L. 200 p.p.

(Continua da pag. 6)

AFFITTASI o acquistasi magazzino capannone ad uso industriale di mq. 900-1000 in località Carignano o Carmagnola o Poirino o La Loggia. Casella 372 M Sip Milano.

ALLA Loggia vendesi bellissimo alloggio 2 camere cucinetta terrazzo libero. Telefonare 965-209.

ALLOGGETTO affittato, via Beaulard, camera cucina termobagno, 3.200.000 rateando. Torinese 541-410.

ALLOGGETTO, Nizza 373, 4° piano, senza ascensore, 3.000.000 rateando. Torinese 515-318. O045

ALLOGGI in costruzione adiacenze piazza Bengasi, vista collinare, finizione accuratissima vendesi convenientemente, mutuo, facilitazioni. Telefonare 555-349, 607-116. O155

ALLOGGI nuovi precollinari splendida vista vendo 250.000 mensili. Telefonare 761-861.

ALLOGGI nuovi 3 camere cucine vendesi Gioberti 29. Tel. 596-009.

ALLOGGIO camera tinello cucinino piano rialzato vendo via Borgomanero 7. Sotta, visite 13-15. 1001

ALLOGGIO centralissimo 8 camere divisibili terrazzo vendo 4 milioni. Carnevale, 4 Marzo 7.

ALLOGGIO signorile corso Principe Eugenio: salone, due camere letto, cucina, doppi servizi, ultimo piano, vendo. Telefonare 536-409.

ALLOGGIO signorile mq. 240 precollinare con autorimessa e parco vendesi. Telefonare 874-933.

ALLOGGIO signorile 4 camere cucina doppi servizi su corso Vittorio vicino Boringhieri vendesi libero. Scrivere: «Pubblicità Stampa 7048 — Torino». A20143

ANDORA, vendesi o affittasi casetta oppure camera uso cucina, magnifica posizione. Tel. 480-145.

ANTICIPANDO 1.000.000 e 35.000 mensili, due camere, soggiorno, cucinino. Cantiere, Antica di Rivoli 24, Leinsann. Telefono 487-687.

APPARTAMENTI centrali via Carlo Giordano 3 incroci corsi Peschiera-Re Umberto. Straordinariamente convenienti, 2 camere, cucina abitabile, entrata, bagno, ripostiglio, alcove soffitta, libera 4.000.000 mutuo 3 milioni 500.000, palazzo altamente signorile, termosifone, ascensore. Gabetti 578-044. O800

APPARTAMENTO casa signorile entesquerre corso Raffaello, salone, tre camere, cucina, servizio unico adoppiato, libero. Vendo dilazionando 20 milioni. Scrivere: «Pubblicità Stampa 6697 — Torino».

APPARTAMENTO centrale giardini Reali, corso Regina Margherita 90 bis. Tre camere, cucina, entrata, servizi 2.900.000, mutuo 1.700.000. Gabetti, 578-044. O800

APPARTAMENTO via Borgaro 78, due camere bagno ingresso, 2 milioni, sufficienti 1.900.000. Gabetti 578-044

APPEZZAMENTI terreno costruzione privato vende zona Pianezza. Telefonare 786-877, 786-854.

ATTIC - garret centralissimo, prezzo irrisorio, Corso Re Umberto angolo Matteotti. Salone, camera, cucina, bagno, ingresso, tre balconi, 3.700.000 contanti sufficienti 1.000.000. Gabetti, 578-044. O800

AUTORIMESSA fronte via mq. 8000 recente costruzione avviatissima zona popolata vendesi muri. Telefonare 259-010 ore ufficio. A36880

BARBANIA costruzione 1963 confortevole moderni vendesi alloggetti. Telefonare 250-127 ore pasti.

BARDONECCHIA condominio Sant'Orso vendesi alloggetto. Telefonare 760-891. A28204

BAVA 38 vendiamo rialzato tre camere tinello servizi adatto anche uffici; prezzo conveniente. Mutuo San Paolo. Telefonare 540-059. 2001

BELLISSIMO alloggio due camere tinello cucinino servizi seminuovo S. Rita. Telefonare 360-786.

BORDIGHERA in zona precollinare vendiamo villette vista mare soggiorno due camere cucina bagno garage cantina 800 mq giardino 13.500.000. Bona, Matteotti 10, Sanremo.

BORGATA Vittoria 3 camere servizi costruzione 1960 vendesi. Telefonare 250-127 ore pasti. A29159

BORGHETTO vendesi alloggio affittato o libero due camere e cucina. Telefonare 303-251.

BORGIO Verezzi vendesi 2 camere tinello servizi posizione incantevole eventualmente garage. Tel. 68-008.

BOX AUTO PRONTI ZONA GIULIO CESARE - SEMPIONE. REDDITO, VENDONSI. TELEF. 652-273.

BOX Crocetta (via Cassini 55) vendiamo prezzo conveniente. Telefonare 647-478. A27739

CALOSSO paese vendesi casetta affittasi, terrazzo, acqua potabile, volendo fabbricazione L. 4.000.000. Telefono 396-483. A20450

CANDIOLO vendesi villa cinque camere servizi, 300 mq., terreno, libera, prospiciente strada statale, 6.300.000, metà contanti differenza facilitazione. Telef. 537-910.

CANDIOLO villetta 4 vani servizi piano rialzato piccolo giardino vendonsi. Telefonare 620-442. 2001

CANOVA ang. Muratori vendonsi razionali alloggi 2-3-4 camere servizi. Mutuo ed ulteriori facilitazioni pagamento. I.F.I.T., telefon. 535-000 535-048. O558

CANTALUPA 30 km. da Torino 5 km. prima di Pinerolo. Privato vende terreno per villa entrata pesca tutti i servizi, strada asfaltata. Telefonare 756-688. O634

CASA camere tranistre servizi (Tesoriera) vendo direttamente privato Oberione Beaulard 12. A29102

CASA cinque vani bagno ideale villeggiatura tranquilla vendo collina Biellese. Telefonare 834-257.

CASA con torre adiacente giardino vendesi zona residenziale 35 km Torino. Telefonare 881-455. 2001

CASA su corso centrale 22 camere, cucinini, servizi completi moderni, 3 garages reddito 7%, vendesi 32.000.000. Poletti, 596-607, 597-774. O983

CASA vende borgo Vittoria alloggio 4 vani grandi magazzini, celle frigorifere. Telefonare 213-205.

CASA via Garibaldi, posizione ottima commerciale, angolare, mq. 1000 circa tra negozi, laboratori e abitazioni, volendo possibilità rilievo ditta centenaria con fortissimo avviamento oppure negozi vuoti. Vendesi causa ritiro attività. Poletti, tel. 596-607, 597-774.

CASA 12 vani terreno 7 km Asti vendo 8.000.000. Tel. 337-852.

CASALEGNO 885-802 vende Largo Tirreno camera, tinello, servizi 3 milioni 800.000 mutuo 1.800.000.

CASALEGNO 885-063 vende via Camogli nuove camera, tinello, servizi, libero. O925

CASCINA pianura, vicinanze Biella, quarantacinque giornate (dodici bosco) ampio fabbricato, eredi rialilendono 35.000.000. Ragioniere Furbatto, Piazza Lagrange, Torino.

CASCINOTTA bellissima Moncucco Torinese vendesi. Scrivere: «Pubblicità Stampa 3056 — Torino».

CASCINE Vica su corso Francia, impresa vende alloggi, negozi, box, 300.000 contanti per camera restante mutuo S. Paolo rate mensili pari affitto. Telefonare 511-262.

CASELETTE terreno pianeggiante metri 5300 fronte strada vendesi. Telefonare 356-759. A14938

CASETTA quattro camere, giardino, Borgo San Pietro, privato vende. Telefonare 672-338. A29134

CAVORETTO, vendesi progetto approvato su terreno mq. 3250. Telefonare 734-624 ore pasti.

CASETTA rimessa nuovo vicinanze castello Rivoli due camere cucina bagno vendo 3.800.000. Telefonare 530-380. O853

CAUSA scioglimento società per lire 36.000.000 vendesi nuova bellissima casa nove alloggi due officine quattro box reddito netto 7 per cento garantito. Telefonare 693-861.

CEDESI Forte dei Marmi pressi Roma Imperiale Villa lussuosa ammobiliata ampio soggiorno quattro camere letto tre bagni padronali più locali personale con annessi servizi garage riscaldamento centrale tutte comodità moderne mq. 1800 parco giardino. Casella 384 M Sip Milano.

CERCASI impresa per costruzione case 100 camere pagamento parziale in alloggi. Telefonare 537-420.

CERCO casa campagna con terreno 30 km. Torino. Telef. 511-401.

CHALET prefabbricato in larice d'America vendo in Savuizio-Ulzio, facilitazioni. Telefonare 892-441.

CHIOMONTE vendonsi affittansi alloggi 1-2 camere servizi pronti subito, mutuo S. Paolo, facilitazioni pagamento. Telefonare 60-618.

CITTA', dintorni, collina, impresa costruisce ville economiche muratura, finitissime. Informazioni, preventivi gratuiti, senza impegno. Tel. 371-521 geometra Turno. A28498

CITTADINA Rivierafiori vendo alloggio, comfort, vista incantevole, occasione. Telefonare 379-487.

COCCONATO cascina 40 giornate, rustico 6 camere, 19.000.000. Ragioniere Furbatto, piazza Lagrange, Torino. O734

COLLINA km. 18 Torino vendesi terreno panoramico con rustico tutti servizi. Telefonare 981-845.

COLLINA torinese, terreni mezzogiorno per ville; massima convenienza. Telefonare 82-218. A29100

COMPRO zona Crocetta Mirafiori cerco su corso alloggetto piani alti meglio attico. Scrivere: «Pubblicità Stampa 7037 — Torino». A38067

CORSO Agnelli vendesi signorile alloggio sei camere, salone, cucina, doppi servizi, veranda terrazzo eventualmente divisibile. Scrivere: «Pubblicità Stampa 3003 — Torino».

CORSO FERRUCCI CONFLUENZA VIA PIERCARLO BOGGIO DAVANTI GIARDINETTO PUBBLICO ZONA PREVISTO CENTRO DIREZIONALE VENDIAMO DIRETTAMENTE APPARTAMENTI PRONTI 4 VANI, VOLENDO, SALONE, DOPPI SERVIZI. NEGOZI. VISITE CORSO MENOTTI 4, TELEF. 372-838.

CORSO Ferrucci, Piazza Adriano, alloggi 3-4 camere, servizi, box, prezzi convenienti, mutuo, Poletti, tel. 596-607, 597-774.

CORSO Francia 100 angolo via Magenta (Borgata Paradiso) società Fedalle vende alloggi signorili 2-3-4 camere, salone, servizi. Tel. 723-030

CORSO Re Umberto vende appartamento moderno in casa tranquillissima 3 camere sala pranzo grande cucina doppi spaziosi servizi termo ascensore scale marmo piano 2° angolare; oltre Porta Nuova adatto ufficio abitazione studio medico 6 camere doppi servizi. Tel. 501-346.

CORSO Siracusa tre camere, servizi nuove mutuate vendonsi 7.300.000. Tel. 587-198. A28586

CORSO Trapani vendesi alloggio due camere tinello servizi. Tel. 386-878.

DIANOMARINA vende confortevole alloggio 4 locali, terrazzo. Origoni, Maggiolini 1, tel. 702-685, Milano.

DUE camere cucina entrata servizi vendesi corso Regina. Tel. 760-090 ore pasti. A28684

FINANZIAMENTI SU ALLOGGI DI PROPRIETA' E DA ACQUISTARE RIMBORSABILI MENSILMENTE ENTRO SEI ANNI. VALTINA, VIA ANDREA DORIA 15. O374

GIAVENO, via Selvaggio 58, vendesi villa nuova costruzione 5 milioni contanti più dilazioni. Telefono 779-962. A39078

GRUGLIASCO alloggio panoramico affittato 2 camere tinello vendesi. Telefonare 399-259. A14996

IMPRESA costruzione esegue lavori alloggi negozi manutenzione case. Telefono 542-775. A29440

IMPRESA vende alloggio, nuova costruzione, due camere, cucina, servizi, rifiniture signorili, grandi balconi. Telefonare 388-530 ore ufficio.

IMPRESA vende direttamente bellissimi alloggi centro Grugliasco: 20% contanti, resto uguale affitto. Telefonare 785-236. A28903

IMPRESA vende negozi alloggi signorili 2 camere tinello cucinino 3 camere salone doppi servizi pronti agosto 3 camere cucina pronti subito. Cantiere via Mongineyro 180.

IN Riverolo Canavese vendesi bellissimo alloggio, entrata, quattro vani, cucina, doppi servizi, cantina, prezzo conveniente. Mutuo ventennale. Telefono 741-720. A28449

LANZO vendonsi alloggi panoramici in palazzina signorile. Telefonare 832-087 sera. 1001

LE Chiuse 94, vendo alloggi locali rappresentanza 1.800.000 camera. Telefonare 534-964. A29187

LOCALE zona Francia occasione vendesi. Telefonare 501-830.

MEANA Susa vendonsi affittansi appartamenti moderni panoramici. Telefonare ufficio 542-880. A28041

MONTECARLO «Les Caravelles», 25 Boulevard Albert telef. 304-026, palazzo gran lusso, posizione privilegiata sul mare, vendonsi ultimi appartamenti. Facilitazioni. 21970

MO 5300 vendesi radiale, terreno attualmente verde agricolo. Telefonare 339-868. O72

NEGOZIO zona corso Spezia affittato 25.000 mensili vendo. Tel. 632-673.

MURI negozio, ex commestibili, tre vetrine, alloggio incorporato, vendesi. Telefonare 471-745.

NEGOZIO magnifica posizione commerciale proprietario vende muri 13.000.000 reddito 7,30%. Telefonare 687-128. A28420

NICHELINO vendo alloggi bellissimi pronti maggio 1.700.000 camera. Telefonare 655-913.

NICHELINO vendonsi 2 alloggi due camere tinello servizi, due garagi. Telefonare 622-035, 623-136.

OCCASIONE corso Maroncelli vendo tre camere servizi 6.200.000. Telefonare 655-913. A28518

OCCASIONE vendesi alloggio nuovo in Riverolo Canavese 2 camere e servizi. Tel. 283-582.

OCCASIONISSIMA vendesi alloggio recente costruzione in Sauze d'Oulx 5 vani tripli servizi, terrazzi, vista panoramica, prezzo conveniente. Mutuo San Paolo. Telefonare ore ufficio 544-061. A28554

OCCASIONISSIMA vendesi alloggio camera cucina zona Madonna di Campagna e zona corso Orbassano. Telefonare 399-891. 2001

OSPEDALETTI Rosiers, Cavour 60, tel. 69-604, vendo attico, vista mare imprendibile posizione tranquilla, casa moderna, mq. 120 più 35 terrazze. 4 camere, doppi servizi, riscaldamento centrale, ascensore, garage.

OTTIMO affare corso Rosselli alloggio 2 camere tinello cucinetta grandi balconi ripostiglio volendo vuoto fine luglio 6.500.000. Desiderio 540-405. O514

PALAZZINA precollinare 4 appartamenti signorilissimi giardino garages vendo, anche frazionati. Telefonare 599-634. A29065

PALAZZINA zona corso Bulgaria, 7 camere, salone, cucina, tripli servizi, alloggio custode, garage, giardino, libera, 38.000.000. Poletti, tel. 596-607, 597-774.

PANORAMA, massima esposizione appartamento largo Giulio Cesare 4 camere, cucina grandiosa, bisservizi, 6.300.000 mutuo 4.500.000. Gabetti, 578-044. O800

PANORAMICISSIMO appartamento, corso Orbassano 118, due camere entrata bagno, 2.700.000 mutuo 1 milione 400.000. Gabetti 578-044.

PARCO del Sole Corso Picco progetto approvato 4 ville esamiparsi offerte permuta con cubatura costruibile oppure acquisto frazionato. Telefonare 80-183. A29026

PIAZZA Rivoli, appartamento convenientissimo 2 camere servizi, 500.000 contanti, 25.500 mensili. Gabetti, 578-044. O800

PRIVATO cambia alloggio di 3 camere e servizi cintura Torino, con altro alloggio al mare. Telefonare al 368-100. O1011

(Continua a pag. 10)

LA FACIT

VIA NIZZA 368 - angolo Via Beinette

ESCLUSIVISTA CONFEZIONI Marzotto

HA INIZIATO UNA

GRANDE VENDITA

DELLE RIMANENZE PRIMAVERILI ED ESTIVE SALVATE

DALL'INCENDIO DELLO SCORSO ANNO

MIGLIAIA DI CONFEZIONI PER UOMO - SIGNORA E RAGAZZI
TESSUTI - TENDAGGI - PLAIDS - TAPPETI
CON SCONTI DAL 50 ALL'80 PER CENTO

IMPERMEABILI Lilion ragazze	L. 1.500	GIACCA pura lana uomo	da L. 7.500
IMPERMEABILI Lilion uomo, donna	» 2.500	COMPLETO ABITO pura lana	da » 9.900
IMPERMEABILI gabardine Lilion	» 3.500	TAILLEUR pura lana	da » 5.000
IMPERMEABILI puro cot. uomo donna	» 5.000	SOPRABITO signora pura lana	da » 4.500
PANTALONI lana Terital extra da	» 2.500	TAILLEURS estivi signora	da » [illegible]
GIACCA pura lana ragazzo da	» 3.000	ABITI cotone	da » 1.000
COMPLETO ABITO ragazzo p. lana da	» 5.000		

TUTTI ARTICOLI DI QUALITA' E DELLE MIGLIORI MARCHE DEI QUALI DIAMO LE MASSIME GARANZIE

SULLE SCENE E SUGLI SCHERMI

Hollywood lancia la «ragazza dagli occhi d'oro»

Il «terzo capriccio» di Marie Laforêt

Due film accanto a George Hamilton e a Cary Grant - I suoi maggiori introiti tuttavia provengono ancora dalle canzoni - «Ho scoperto la musica leggera quasi per gioco, ed ora sono ricca e felice»

Servizio particolare a Stampa Sera

Parigi, mercoledì sera.

(n. a.) Sarà l'anno del rilancio di Marie Laforêt, la «ragazza dagli occhi d'oro». La diva sta ultimando a Parigi il film «Il terzo capriccio» e dall'America stanno piovendo altre offerte. Accanto a George Hamilton interpreterà la sua prima pellicola hollywoodiana; poi verrà il turno di Cary Grant. Ma la dolce Marie non è soltanto attrice. I suoi maggiori introiti provengono dalle canzoni. «Ho cominciato per gioco — ha confessato — ed ora mi ritrovo ricca e felice».

Si è detto che la sua carriera si potrebbe paragonare al suo sguardo: sorprendente, quasi irreale. «E' vero. Fu nel 1958: il regista attore Raymond Rouleau aveva organizzato un concorso teatrale. Accompagnai mia sorella all'audizione. Era lei la candidata. Ma attratta da Rouleau mi ritrovai sulla scena. Vinsi senza aver mai preso una lezione». Com'è nata la cantante? «Per caso. Improvvisando un motivetto davanti al microfono di Radio Europa n. 1, l'ex marito di Dalida Lucien Morisse ritenne che non andavo affatto male».

Qual è il suo terzo capriccio? «L'anticonformismo. Non mi piego alla morale corrente. Mi definiscono pigra perché non partecipo alla vita mondana; perché sono riservata; ma non costa fatica navigare controcorrente?». Marie Laforêt dovrà interrompere quest'anno i suoi impegni. E' in attesa del secondo erede dall'uomo che ama e che non vuole legare a sé.

L'attrice in una scena del suo ultimo film, «Il terzo capriccio»

Marie Laforêt è nota in Italia anche per le sue canzoni

E' arrivata la «New Vaudeville band»

Gaber ospita il cantante che non canta

Giorgio Gaber con la moglie Ombretta Colli

Servizio particolare a Stampa Sera

Milano, mercoledì sera.

Sono sette, quasi tutti stranamente bruni, visi tondi vivacissimi per essere inglesi, guarniti da arruffati baffoni da cospiratore. Indossano buffi vestiti, tipo quelli dei gangsters del periodo del proibizionismo: giacche larghe viola o blu cupo con grosse righe color gesso, risvolti larghissimi, camicie a fiori e occhiali piccoli e tondi.

Sono i ragazzi della «New Vaudeville Band», il complesso che ha conquistato il successo in tutto il mondo con una sola canzone «Winchester Cathedral». Ho trovato i sette musicisti, specializzati nel riproporre lo stile americano musicale degli Anni Venti, durante la loro breve sosta italiana, nel ristorante della sede televisiva milanese. Stavano mangiando di gusto, tutti con bicchieroni di vino annacquato con un soda.

In Italia si sono fermati solo tre giorni: hanno partecipato a una registrazione televisiva per «Sottovoce», poi si sono trasferiti a Napoli per «Noi maggiorenni» e sono tornati a Milano per lo show di Giorgio Gaber «Diamoci del tu».

«Peccato — mi dice Tristram il cantante del complesso — che ci siamo fermati un giorno solo a Napoli e due proprio a Milano, una città che non ci piace troppo. Per fortuna in aprile siamo stati invitati come attrazione a Roma in un nuovo locale, di ben 3 mila posti, che verrà inaugurato in questi giorni a Porta S. Giovanni. Porteremo tutto il nostro repertorio che è abbastanza vasto e non comprende solo "Winchester Cathedral", abbiamo appena inciso "Peek a-boo", sempre in stile dixieland. Vi è poi una canzone molto divertente anche a vedersi. Ci presentiamo con dei grossi palloni che sembrano uscire dalle nostre bocche. Sui palloni, come nei fumetti, sono scritte le parole della canzone, le abbiamo in inglese e in francese, ora le tradurremo in italiano».

Tutto il repertorio è stato composto dal loro scopritore: Geoff Stephens, l'autore di «Winchester Cathedral». Come li conobbe? Nel luglio scorso Stephens aveva già composto la sua canzone ma non sapeva a chi affidarla. Per caso li scoprì tutti e sette. Naturalmente uno alla volta, anche perché allora suonavano in formazioni diverse.

Tristram, il cantante che non canta (mi avverte l'interprete), è uno pseudonimo, che nasconde un nome altolocato. Sembra che il giovane ventiquattrenne sia figlio di un conte e possa vantare il titolo di «earl». «Mio nonno era un conte russo, che si rifugiò in Inghilterra durante la Rivoluzione. Io non vedo da anni la mia famiglia che non approva affatto il mio lavoro e neppure che io sia stato espulso da Cambridge». Perché? «Perché avevo una ragazza in camera dopo le undici di notte». Adesso il giovane è sposato e ha due figli; non è l'unico; ben quattro componenti il gruppo sono felicemente coniugati. Uno ha addirittura fatto il viaggio di nozze proprio durante questa breve tournée italiana. E' Hugo Watts, il trombone, che ha sposato una bionda canadese. «E' quello con cui litighiamo di più, ha un temperamento latino».

Adele Gallotti

Dove andiamo stasera

CINEMA

Drammatici

● ANDREMO IN CITTA' (Romano): amore e guerra partigiana in una vicenda ambientata in Jugoslavia da un romanzo di Edith Bruck. Geraldine Chaplin, diretta da Nelo Risi, in una parte drammatica accanto a Nino Castelnuovo.

● A CIASCUNO IL SUO (Astor): giallo sociale a colori di forte presa ambientato in Sicilia: due delitti impuniti ai quali fatalmente se ne aggiunge un terzo. Vigorosa regia (Elio Petri); efficaci interpreti: G. M. Volonté, Irene Papas, G. Ferzetti, Salvo Randone.

● IL DOTTOR ZIVAGO (Ambrosio): dal romanzo di Pasternak, un film d'amore e di guerra su sfondo sovietico.

Polizieschi

● UN GETTONE PER IL PATIBOLO (Vittoria): se parà preso nel giro della malavita; è avvinto da una donna che per sua trappola mira a ritrovare una scatola di gioielli. Trintignant e Marie-José Nat, amanti fuggiaschi e disperati al centro della nera vicenda.

● COLPO MAESTRO AL SERVIZIO DI SUA MAESTA' BRITANNICA (Reposi): intrigo con molte sorprese svolto a Londra fra trafficanti di preziosi. In scope a colori.

Commedie

● ALLE DONNE PIACE LADRO (Doria): gaglioffo seduttore uscito di galera prima deruba donnine poi torna a svaligiare banche. Il destino gli gioca atroce beffa. Con James Coburn si nota l'avvenente ma acerba siciliana Camilla Sparv. Maturità

Western

● LA RESA DEI CONTI (Corso): giustiziere a tariffa insegue peone messicano a scopo punitivo; prima d'ucciderlo s'accorge che i rei son altri. L. Van Cleef, T. Milian.

Comici

● TRE UOMINI IN FUGA (Lux): farsa realizzata senza economia sulla caccia che i nazisti danno a 3 inglesi paracadutati a Parigi e tratti in salvo dai francesi. Tutto da ridere, con perfetti interpreti. A colori.

● STANLIO E OLLIO TESTE DURE (Nazionale): ritorna la popolarissima coppia di Stan Laurel e Oliver Hardy.

Guerra

● TOBRUK (Ideal): l'avventura d'un «commando» anglo-americano che distrugge le riserve di carburante delle Armate di Rommel. Spettacolare, a colori per grande schermo, con attori popolari quali Rock Hudson, George Peppard, ecc.

Documentari

● COMIZI D'AMORE (Cristallo): Che cosa è il sesso? E' una delle domande che Pier Paolo Pasolini rivolge agli italiani in questo suo film-inchiesta girato tempo fa in una scorribanda per tutta la penisola.

TEATRI

Ave Ninchi (vista da Chiodo) nella rivista «La minidonna» che si replica al Carignano

● LA MINIDONNA (Carignano): rivista musicale di Amurri, Jurgens e Torti. Spettacolo satirico-caricaturale sulla vita di oggi. Cast di sole attrici: spiccano Sandra Mondaini, Antonella Steni, Ave Ninchi.

● ACQUA CHETA (Alfieri): la melodiosa operetta di ambiente fiorentino di Giuseppe Pietri presentata da Elvio Calderoni, Carlo Campanini, Aurora Banfi. Replica fino a giovedì.

● TEATRO UNO (Gobetti): vetrina di teatro contemporaneo presentata dallo Stabile di Torino con testi di Arrabal, Leriel, Foissy, Beckett. Ore 21 precise; segue dibattito.

● IL TEATRO FUTURISTA ITALIANO (Unione Culturale): alle 21,30 testi di Marinetti, Settimelli, Corra e Cangiullo, Buzzi e Prampolini in una lettura interpretativa del «Teatro delle idee» per il ciclo «Fondamenti e sviluppi del teatro contemporaneo». Con diapositive delle scenografie di Balla e Prampolini e degli spettacoli del periodo futurista.

Domani sera allo Stabile il teatro del «Gruppo '63»

Domani sera alle 21,00, nella Sala delle Colonne in via Rossini 8, lo Stabile di Torino presenterà «Teatro-Gruppo '63», uno spettacolo di ricerca dedicato a uno dei più vivaci e originali gruppi di giovani scrittori italiani rivelatisi negli ultimi anni. Lo spettacolo, che è stato allestito con la collaborazione degli stessi autori, sarà composto dai seguenti testi: «Habele» di Luigi Malerba; «L'acqua alle piante» di Alfredo Giuliani; «Augusta» di Alberto Gozzi; «Mondialogo» (registrazione) di Giorgio Manganelli; «Improvvisazione» di Nanni Balestrini; «Traumdeutung» di Edoardo Sanguineti. I sei testi saranno recitati dagli attori dello Stabile Paride Calonghi, Umberto Ceriani, Enrico D'Amato, Claudia Lawrence, Leda Negroni, Piero Nuti, Giulio Pizzirani, Gualtiero Rizzi. L'ingresso alla manifestazione è libero.

ECHI DI CRONACA

Ex Convittori Real Collegio Carlo Alberto Moncalieri
Questa sera avrà luogo la riunione conviviale del Gruppo «Amici di Montaldo» presso il Grand Hotel Ambasciatori di Torino.

Fiducia per fiducia tutto l'abbigliamento
ed arredamento. Rate mensili senza cambiali, senza interessi. F.A.R.T., piazza Adriano 15. Tel. 750.667. Sconto contanti.

La TV non funziona? Tel. 251.677 - 296.949
873.374 la OR.TE.S. Bertucci «Org. Tecnico Subito» concede in prestito una tv portatile. Servizio celere diurno e serale.

Abbigliamento elegante Abel - Piazza Adriano 15/A
Veste il Signore in Lebole. La Signora in Arezia Lebole. Prezzi controllati. Tel. 745.446.

Tappezzerie in carta
Rendete gaia la vostra casa acquistando le tappezzerie direttamente dalla fabbrica, via Mad. Cristina 123, che vi offre un vastissimo assortimento ai prezzi più convenienti.

"Antonelliana" di Girard
un'Autoscuola che offre esperienza e serietà d'insegnamento. Trasferita nei locali di corso Regio Parco 1 bis, fronte Giardini Reali. Telef. 835-537.

Assimil - Linguavox
Viaggiare è un vero piacere per chi conosce bene le lingue. Chiedete gratis opuscolo inform. Via Fabro 8, t. 541.977.

Se il televisore è guasto Telesoccorso è uno solo!
Chiamate 1 60.466 651.037. Servizio domicilio diurno - serale. Antenne tutto 1° 2° C. L. 12.000.

Servizio merci veloce "Amico Espresso" TO-MI
Per un servizio rapido e sicuro, presa e consegna a domicilio entro 3 ore, risparmiando tempo e denaro, personale fidato e specializzato. Tel. Torino 333.831, 331.061; Milano 393.696.

TEATRI E RITROVI

Pren. biglietti salone La Stampa via Roma, 80 - telefono 53.31.15

Alfieri: ore 21,15, «Acqua cheta» Compagnia Calderoni - Campanini, con Aurora Banfi.
Auditorium di Torino: venerdì 24 marzo ore 21,15 Concerto sinfonico n. 14. Direttore Mario Rossi. Pianista Nikita Magaloff.
Carignano: questa sera ore 21,15 Mondaini - Steni - Ninchi «La minidonna» Rivista musicale. Vietato 18.
Carignano - Teatro Stabile: da domani si prenota tel. 879.342/3 dalle 9,30 alle 23 per «Il gabbiano» di A. Cechov, in scena da martedì 28.
Gianduja Marionette (S. Teresa 51): dom. ore 10: Giovannino senza paura.
Gobetti - Teatro Stabile: ore 21 precise: Teatro 1: Foissy, Beckett, Arrabal, Leriel. Per la particolare formula dello spettacolo la recita inizia alle 21 precise. Prenotazioni tel. 879.342/3, dalle 9,30 alle 23. Domani ore 15,30, ultimi 4 giorni.

Alcione: Rivista D'Alberti - Pellegrino 16,15 - 21,15.
Maffei: «N. 2 New Maffei's Int. Show» con Stoney, Sheyla Bruce, Lynn Cornell, Balletto Las Vegas Girls. Ore 16,15 - 21,30.

Museo Nazionale del Cinema (Palazzo Chiablese): alle 17 e 21,15. Rassegna primi film stereofonici: «La tunica» R. Burton, J. Simmons, V. Mature (Stati Uniti, 1953, minuti 130, colori, scope).

A: Bagatelle (Cavoretto 2): Hot Folk Group. Nella sala beat Compl. beat.
Al Florida (p. Solferino, 542.837): 21 Boccaccio d'Andri e Tony Frans.
Arlecchino: 21 Roby e i Gentlemen.
Augustea: ore 21 Villa Rutigliano.
Beat Feria: ore 21 Rinaldo e i Tartari - The Robot.
Castellino: ore 21 Les Musicians.
Club 84: ore 21 Compl. I Pooh.
Gaudio Dance: 16,30-21 I Melodici.
Gay Sala: 16,45 e 21 I Guarente's.
Giardino Belle Arti: ore 21 Borgione.
Le Roi Dancing: ore 21 Vik Madegna.
Piper (tel. 537.100): ore 21 Denny and Gary e «The Kites».
Principe Dance: ore 21 I Vassalli.
Trocadero: ore 21 I Kent.

Colombia Night Club: Attrazioni internazionali.
Crazy Club (t. 80.092): Mike di Leo.
Moulin Rouge: spettacoli ore 23,15 - 1,30. Orchestra Cristiano.
San Giorgio - Valentino - Ristorante Dancing: Tony Stella ed i Jo.
West End Club: The Nobles-Camacro.

Abatjour (Sacchi 28, 541.025): 21.
Baby Night Whisky à Gogo: 884.213.
Caprice, Sacchi 15: om. dischi, 21.
Holiday (Vinzaglio 3, 511.736): 21.
Lido Whisky Monc. 422 897.016: 21
Villa Gay (Moncalieri 521): ore 21.
Whisky Notte 687.563: 21 I Samurai

Villa MONFORT'S
Rivi Castiglione T., t. 991 814
SALE E SALONI
RICEVIMENTI E NOZZE

RISTORANTE
VILLA SASSI
Str. Traforo Pino 47, 890.556/7
SPECIALITA' GASTRONOMICHE

CINEMATOGRAFI

Ambrosio: «Il dottor Zivago» di David Lean, il film dei 6 Oscar, con G. Chaplin, J. Christie, T. Courtenay, A. Guinness, O. Sharif, R. Steiger, panavision, metrocolor. Spettac. continuati con inizio 14,40; 18,10; 22.
Astor: «A ciascuno il suo» con Gian Maria Volonté, Irene Papas, G. Ferzetti, S. Randone; techn. V. 18. Or. 14,30; 16,40; 18,35; 20,30; 22,25.
Corso: «La resa dei conti» technic. scope. Lee Van Cleef, Tomas Milian.
Cristallo: «Comizi d'amore» di Pier Paolo Pasolini. Vietato anni 18.
Doria: «Alle donne piace ladro» col. James Coburn, C. Sparv, A. Ray.
Ideal: «Tobruk» technicolor, scope. Rock Hudson, George Peppard, Guy Stockwell, N. Green.
Lux: «3 uomini in fuga» Bourvil, Louis de Funes, Terry Thomas. Orario: 14,30; 17,15; 19,45; 22,20.
Metropol: «L'uomo del banco dei pegni» Rod Steiger. Viet. 18. Inizio film: 14, 16; 18,10; 20,10; 22,30.
Nazionale: «Stanlio e Ollio teste dure» con Crick e Crock.
Reposi: «Colpo maestro al servizio di Sua Maestà Britannica» scope, techn. R. Harrison, A. Celi, M. Lee.
Romano: «Andremo in città» con Geraldine Chaplin, Nino Castelnuovo. Inizio film: 14,10; 16,15; 18,20; 20,25; 22,30.
Vittoria: «Un gettone per il patibolo» Jean-Louis Trintignant, Marie José Nat, scope, technicolor. Vietato 18.

Ariston: «Winny Puh, l'orsetto goloso» technicolor, e «Deserto che vive» technicolor, di Walt Disney.
Arlecchino: «La contessa di Hong Kong» con Sophia Loren, Marlon Brando, in technicolor, scope.
Augustus: «La spia che non fece ritorno» Robert Vaughn, D. Mc Callum, Vera Miles, metrocolor. Ult. 22,30.
Capitol: «Trappola per 7 spie» techn. J. Bastien, E. Falardo. Vietato 14.
Torino: «Per chi suona la campana» tec. sc. G. Cooper, I. Bergman. A. 10.

Alessandria: «Scusi, lei è favorevole o contrario?» technicolor. A. Sordi, A. Ekberg, S. Mangano, G. Masina.
Faro: «Scusi, lei è favorevole o contrario?», in technicolor. A. Sordi, A. Ekberg, S. Mangano, G. Masina.
Fiamma: «Gambit» Shirley MacLaine, Michael Caine, in technicolor.
Gioiello: «Penelope la magnifica ladra» techn. sc. N. Wood, I. Bannen.
Hollywood (tel. 851.504): «Io non protesto, io amo» C. Caselli, col. Prima vis. Te. Ap. 14,30; ult. 22,30.
La Perla: «Io non protesto, io amo» C. Caselli, L. Lorenson, techn. scope.
Maffei: «N. 2 New Maffei's International Show» M. Ferrero, Stoney, Lynn Cornell, Balletto Las Vegas: 16,15 - 21,30. Film: «Il nipote picchiatello» a colori.
Massimo: «Il buono, il brutto, il cattivo» techn. scope. L. Van Cleef, C. Eastwood, E. Wallace. Vietato anni 14. Inizio film: 15; 18,45; 22.
Orfeo: «Ciao Pussycat» P. Sellers, P. O'Toole, U. Andress, technicolor. Vietato ai minori anni 18. Orario: 14,30; 16,20; 18,30; 20,30; 22,20.
Principe: «Io non protesto, io amo» C. Caselli, L. Lorenson, techn. scope.
Statuto: «Il buono, il brutto, il cattivo» techn. scope. L. Van Cleef, C. Eastwood, E. Wallace. Vietato anni 14. Inizio film: 15; 18,45; 22.

Adriano: «I 3 del Colorado» technicolor, con George Martin, P. Tudor.
Alcione: «Decidesi nel saloon» techn. e Rivista D'Alberti-Pellegrino. Orario 16,15 - 21,15.
Alfa: «Texas John contro Geronimo» Tom Tryon, B. Lynn, in technicolor.
Regina: «Vendicatore dei Maias» con Kirk Morris, in technicolor.

Centrale: «Il generale non si arrende» techn. P. Sellers. Apert. ore 10.

Milano: «Caccia all'uomo» E. Rossi Drago, e «Tarzan contro gli uomini leopardo» technic. Apert. ore 10.
Olimpia: «Can-can» techn. MacLaine.
Po: «Okinawa» techn. R. Widmark.
P. Nuova: «Le 3 spade di Zorro» col. e «Morte sale in ascensore». A. 10

Esperia: «L'ultimo treno da Vienna» technicolor, scope, con Robert Taylor.
Giardino: «Paperino e C. nel Far West» cartoni animati a colori.
Mirafiori: «La morte viene da Manila» Brad Harris, technicolor.
S. Rita: «Avventura nella fantasia» colori, L. Harvey, C. Bloom.
Vinzaglio: «L'arcidiavolo» techn. con V. Gassman, M. Rooney, C. Auger.

America: «I figli del capitano Grant» technicolor, di Walt Disney, con Maurice Chevalier, H. Mills.
Eliseo: «Paradiso hawaiano» techn. scope, con Elvis Presley.
S. Paolo: «L'arcidiavolo» techn. sc. V. Gassman, M. Rooney, C. Auger.

Artisti: «Il grande paese» technicolor, scope, con Gregory Peck.
Belgio: «Stazione 3 top secret» tech.
Cavallo: «In licenza a Parigi» colori, Tony Curtis, Janet Leigh.
Eridano: «La mandragola» con Totò, Rosanna Schiaffino, J. C. Brialy.
La Salle: «Codice delle pistole».
Ocopa: «Tecnica di un omicidio» viet.
V. Veneto: «Zorikan lo sterminatore» technic. Dan Vadis, W. Brandi.

Astra: «Spionaggio internazionale» techn. sc. R. Mitchum, I. Thulin.
Garniola: «Hiroshima mon amour» di A. Resnais, con E. Riva. Vietato 16.
Ellos: «L'amante indiana» technic.
Massaua: «10 piccoli indiani» Hug O'Brian, Shirley Eaton. Vietato 14.
Odeon: «Il conquistatore di Corinto» scope, colori, con J. Sernas.
Star: «L'arcidiavolo» technicolor, con V. Gassman, M. Rooney, C. Auger.

Adua: «Una pistola per un vile» tech. sc. F. Mc Murray, J. Hunter.
Aurora: «Scandalo in società» con J. Franciscus, S. Pleshette.
Bruscia: «I 2 fuorilegge» con Burt Lancaster, Yvonne De Carlo.
Maier: «Merletto di mezzanotte» tec. sc. D. Day, R. Harrison. Ap. 14,30.
Nardi: «Il pugnone» technicolor, con Gerard Barray, G. M. Canale.
Nuovo Fortino: «Delitto d'amore» Amedeo Nazzari, in technicolor.
Oriente: «Paradiso hawaiano» technicolor, con Elvis Presley.
Palermo: «Hud il selvaggio» con Paul Newman, Patricia Neal.
Sociale: «The Eddie Chapman Story» technicolor, scope, con Yul Brynner.
Zenit: «Peter Pan» cartoni animati a colori, di Walt Disney.

Cabiria: «Johnny West il mancino» D. Palmer, L. Gastoni, technicolor.
Colosseo: «Io non protesto, io amo» Caselli, L. Lorenson, A. Murgia col.
Continental: «Il sorpasso» V. Gassman, C. Spaak, J. L. Trintignant.
Fiera: «Ore rubate» techn. Susan Hayward, D. Baker. Viet. anni 18.
Italia: «The Eddie Chapman Story» technicolor, scope, con Yul Brynner.
Moderno: «Oggi a Berlino» e «Tutto è musica» Franchi, Ingrassia, techn.
Piemonte: «L'arcidiavolo» technicolor, scope, Vittorio Gassman, M. Rooney.
S. Carlo: «Dott. Goldfoot e il nostro agente 00 1/4» V. Price, Avalon, tec.
Spezia: «Amanti d'oltretomba» con Barbara Steele. Vietato anni 18.

Diana: «I 3 moschettieri» technic.
Dora: Lemmy Caution op. Alphaville.
Roma: «Febbre sulla città».

Arbor: «Il colosso di Roma» technicolor, con Gordon Scott.
Ambra: «Ischia operazione amore» W. Chiari, H. Chanel. Viet. anni 14.
Apollo: «I 7 dannati» con Daliah Lavi, D. Ledget.
Edera: «Battaglia del Mods» techn.
Lucento: «I Vichinghi» technicolor, scope. Tony Curtis, Kirk Douglas.
Lutrario: «The Eddie Chapman Story» technicolor, Y. Brynner, R. Schneider.
Splendor: «Allarme dal cielo» techn. scope, A. Smaggre, M. Bozzuli.

Riduzioni E.N.A.L. — Adriano, Ambra, America, Arlecchino, Artisti, Centrale, Flora, Massaua, Mirafiori, Odeon, Porta Nuova, Vinzaglio, Italia (Moncalieri). — Mostra Arti Domestiche (30% in vendita all'Enal).

Tre film su Pablo Picasso alla Galleria d'arte moderna

Oggi alle 17,30 nella sala delle conferenze presso la Galleria Civica d'Arte Moderna, vengono ripresentati tre film su Pablo Picasso: «Da Renoir a Picasso», di Paul Haesaerts; «Guernica», di Robert Hessens, Alain Resnais e Pierre Braunberger; «Una visita a Picasso», di Paul Haesaerts.

E' sceso all'aeroporto il playboy internazionale Jacques Fossieur, noto per avere lanciato il ballo «Ah il calli». Poveretto!!! Come soffriva! Si calina e non usava il famoso CALLIFUGO CICCARELLI che è in vendita a sole 200 lire in tutte le farmacie

al cinema LUX

Chi l'ha visto ve lo può confermare: è il film più comico dell'anno

io scappo, tu corri, egli fugge...

3 UOMINI IN FUGA

IL FILM E' PER TUTTI

Domani al CRISTALLO

Titanus

ANCHE NELLA COMMEDIA MUSICALE LA CINEMATOGRAFIA ITALIANA HA LANCIATO LA SUA SFIDA

non stuzzicate la Zanzara

ANDATELO A VEDERE E GIUDICATE!

EASTMANCOLOR

UN MOTIVO D'INTERESSE PER TUTTI

4° SALONE INTERNAZIONALE DELLE ARTI DOMESTICHE

Torino Esposizioni 16-29 marzo

Mostra-mercato dell'antiquariato con garanzie di autenticità - «oggi ricevo così»: tavole da tè e da cocktail - rassegna di collezioni d'arte - mobili e «tutto per l'arredamento» - porcellane, cristallerie e argenterie - artigianato italiano e straniero per la casa - elettrodomestici - radio e televisione - articoli casalinghi - mobili da giardino - case prefabbricate - mostra della gastronomia con specialità francesi, americane, russe, rumene, danesi e italiane (orario continuato)

AL 5° PADIGLIONE
— dalle ore 16,30: lezioni di cucina
— stasera, dalle ore 21,30, Angelo Lombardi presenta, per i piccoli visitatori del Salone, spettacoli e quiz con ricchi premi

Informazioni: CORSO MASSIMO D'AZEGLIO 15 TORINO - TELEFONO 65.03.03

Va, uccide e torna

Margaret Lee è nuovamente a [illegible] per interpretare il film giallo «Va, uccidi e torna» del regista Girolami

QUESTA SERA ALLA TV

LA SCELTA DEI PROGRAMMI SUI DUE CANALI

Spettacolo di calcio sul Primo «Giovani» e quiz per il Secondo

- La partita Cipro-Italia (alle 22,15) sarà preceduta da «Vivere insieme»
- La rubrica dei ventenni e «Giochi in famiglia» con Mike Bongiorno

Programmi [illegible] *più che accettabili, nel quadro di una settimana televisiva improntata all'austerità (il peggio, quanto a rigore, è però riservato alle prossime serate). Tutto sta, come sempre, a saper scegliere, con accorta dosatura, sui due canali. Il Primo presenta, al posto d'onore, uno dei tanti bozzetti sceneggiati a tesi della rubrica d'educazione familiare, bilanciato però dalla successiva telecronaca registrata dell'incontro internazionale di calcio Cipro-Italia. Il Secondo inizia meglio, con la rubrica giovanile (anticipata dal giovedì) interamente rappresentata da racconti filmati dal regista Ermanno Olmi, alla quale seguirà il telequiz delle famiglie (anche questo in anticipo). Occhio alla manopola dunque ed al triangolo bianco.*

* *

Alle 21, sul Nazionale, l'immancabile ritorno di Vivere insieme, la trasmissione curata dal prof. Ugo Sciascia inserisce nella sua nuova tematica dei rapporti genitori-figli un motivo religioso tenuto evidentemente in serbo per la settimana di Pasqua. Si parla infatti di vocazione al sacerdozio nell'originale televisivo Uno di noi, testo di Gino De Sanctis messo in scena dal regista Antonio De Gregorio: Toti Dal Monte, celebre soprano lirico del ventennio tra le due guerre e poi, per qualche tempo, attrice di prosa e di cinema vi figura in una parte di contorno accanto a Maddalena Gillia, Valeria Sabel, Franco Scandurra, Lia Angeleri, Gabriella Palladino, Giulio [illegible] *e Mario D'Apolo.*

Protagonisti della storia sono il notaio Latini (Scandurra), sua moglie (la Angeleri) ed i loro figli Gianni (Brogi) e Chiara (la Gillia). La ragazza è allegra ed estroversa quanto il fratello chiuso e riservato. Il giovanotto si è fatto ansi, in casa; una fama di banderuola: prima il fanatismo per lo sport, poi l'aspirazione di fare il medico, quindi una piccola parentesi politica ed infine gli studi in legge, ma soltanto per tradizione di famiglia.

Qualcosa d'importante però sta maturando lentamente nell'animo di Gianni, che lavora in un centro sociale: il contatto con un mondo di miserie e di dolori [illegible] *operato nel suo animo un profondo mutamento sino ad estraniarlo dal resto del mondo. Poi, il giorno della laurea, rivela al padre allibito, di volersi fare sacerdote. A nulla valgono le proteste, le insistenze, perfino la disperazione dei genitori. Egli si avvierà felice verso la strada liberamente scelta, accettando, come una prova della sua fede, la sofferenza dei suoi cari. Sarà la sorella, Chiara, quella che tutti considerano una ragazza vacua e superficiale, l'unica a capire il gesto e l'importanza di quella scelta.*

* *

Alle 22,15 Mercoledì sport riguadagna una vasta platea al Primo con la cronaca filmata da Nicosia dell'incontro di calcio Cipro-Italia, interessante anche per chi abbia già seguito la radiocronaca trasmessa in diretta sul Nazionale tra le 14,30 e le 16,30.

* *

Sul Secondo il regista Ermanno Olmi, del quale la rubrica Giovani ha messo in onda giusto un mese fa l'eccellente novella cinematografica «La cotta», delicato e poetico primo piano di un [illegible] *adolescente nella nebbiosa Milano invernale, in cui parevano riemergere gli elementi più felici del suo indimenticabile film «Il posto», torna, alle 21,15, a mostrarci che cosa può diventare una storia vera ricostruita con gli attori [illegible]. C'è da sperare in una conferma delle ottime notazioni psicologiche de «La cotta» anche nella più breve pellicola di stasera (un cortometraggio) il ragazzo di Gilliola interpretato da attori non professionisti (Roberto Nanni e Caterina Barbero) per i quali Olmi ha una spiccata predilezione. La vicenda è esile, lineare, un piccolo dramma a due parti. Lei, Gigliola, una studentessa diciottenne della buona borghesia milanese ama un coetaneo, Franco, abitante nello stesso lussuoso condominio, un ragazzo un po' enigmatico dietro i suoi occhiali neri (una posa, copiata dal «James Dean polacco», il povero Zbigniew Cybulski, l'eroe maledetto del film «Cenere e diamanti»), cosciente del suo fascino ed anche troppo sicuro di sé. In realtà si tratta di un «bruciato» dell'educazione troppo debole e compiacente di chi l'ha tirato su, con vaghe personali aspirazioni alla doppia vita. Inesperto piccolo avventuriero è colto a rubare con un complice e finisce in carcere e sul banco degli imputati. Poi, pentito, chiede alla fidanzatina di perdonarlo con un patetico appello affidato alla carta da lettere dell'amministrazione penitenziaria: «Tutti mi hanno deluso. Mi deluderai anche tu?».*

Il soggetto, pare fatto apposta per la vena narrativa di Olmi, regista dal linguaggio sommesso ma efficace e sincero, che sa scavare negli stati d'animo, portando alla luce i piccoli drammi della condizione umana, dell'infelicità e dell'incomprensione.

* *

Alle 22,15 Giochi in famiglia, il telematch a premi di Mike Bongiorno vedrà il secondo incontro di semifinale fra i bolognesi Vacetti e gli aronesi Benelli che primeggiano nella classifica generale. I vincitori si disputeranno poi, venerdì 31 marzo, con la famiglia Vigevani di Milano (qualificatasi per la finale nella gara della settimana) la villetta da 18 milioni in palio. Le prove dei concorrenti saranno al solito intervallate da canzoni e "sketches".

d. g.

OGGI SUL VIDEO

Primo Canale (nazionale)

- 17 —: Girotondo, per i più piccini.
- 17,30: Telegiornale del pomeriggio.
- 17,45: Tv dei ragazzi (Cappuccetto a pois - Per la Giuseppina).
- 18,45: Piccola ribalta, varietà.
- 19,45: Sport - Cronache italiane - Oggi al Parlamento.
- 20,30: Telegiornale della sera.
- 21 —: Vivere insieme: «[illegible] di noi».
- 22,[illegible]: Calcio: Cipro-Italia - Al termine: Telegiornale

Secondo Canale

- 18,30: Sapere: corso d'inglese.
- 21 —: Telegiornale.
- 21,15: Giovani, inchieste e varietà.
- 22,15: Giochi in famiglia, [illegible] Bongiorno.

TELEVISIONE SVIZZERA — Ore 17: Le cinq à six des jeunes - 19,15: Telegiornale - 19,20: Disegni animati - 19,50: Il prisma - 20,20: Telegiornale - 20,40: Si prova - 22,35: Le città ideale - 23,30: Telegiornale.

I PROGRAMMI DI DOMANI

PRIMO CANALE — Ore 17: Il tuo domani - 17,30: Telegiornale - 17,45: Telesat - 18,45: Opinioni a confronto - 19,45: Sport - Cronache italiane - Oggi al Parlamento - 20,30: Telegiornale - 21: Almanacco - 22: Sport - Telegiornale.

SECONDO CANALE — Ore 18,30: Sapere - 21: Telegiornale - 21,15: San Francesco d'Assisi (replica).

Programmi della RADIO

MERCOLEDI' 22 MARZO

PROGRAMMA NAZIONALE. — Ore 13: Giornale radio - 13,15: Giorno per giorno - 13,20: Punto e virgola - 13,30: Carillon - 13,33: Sempreverdi - 14: Regionali - 14,40: Calcio, Coppa Europa incontro Cipro-Italia. Nell'intervallo: Giornale radio - 16,30: Corriere del disco - 17: Giornale radio, Italia che lavora - 17,15: Incontri romani - 17,45: L'approdo - 18,15: Per voi giovani.

Ore 19,05: Per la Pasqua a cura di Padre Pellegrino. Personaggi della Passione: Pietro e Giuda Iscariota - 19,20: La donna che lavora - 19,25: Sui mercati - 19,30: Luna Park - 19,55: Una canzone... - 20: Giornale radio - 20,15: Applausi a...

Ore 20,20: «I Puritani». Musica di Vincenzo Bellini. Direttore Mario Rossi. Orchestra Sinfonica e Coro di Milano della Rai, maestro del Coro Giulio Bertola - 22,40: A lume di candela - 23: Al Parlamento. Giornale radio.

SECONDO PROGRAMMA. — Ore 13: Il senso Nazzari - 13,30: Giornale radio - 14: Juke-box - 14,30: Giornale radio - 14,45: Dischi in vetrina - 15: Motivi scelti - 15,15: Rassegna di giovani esecutori - 15,30: Notiziario - 15,35: Musiche di Schubert - 15,55: La telefonata - 16: Musica via satellite - 16,30: Notiziario - 16,35: Tre minuti per te.

Ore 16,38: Ultimissime - 17: Buon viaggio - 17,05: Canzoni italiane - 17,30: Giornale radio - 17,35: Per grande orchestra. Nell'intervallo: Non tutto ma di tutto. Piccola enciclopedia popolare - 18,25: Sui mercati - 18,30: Notiziario - 18,35: Classe unica - 18,50: Aperitivo in musica - 19,35: Sì o no - 19,50: Radiosera - 20: Colombina bum.

Ore 21: Come e perché. Corrispondenza sui problemi scientifici - 21,10: Parla per il nostro domani. Documentario - 21,30: Giornale radio - 21,40: Musiche ritmo sinfoniche - 22,30: Giornale radio.

TERZO PROGRAMMA — Ore 18,30: Musica leggera - 18,45: Piccolo pianeta. Vita culturale - 19,15: Concerto serale - 20,30: Interpreti a confronto. Le sinfonie di Brahms - 21: L'Happening a cura di G. Carsini - 22: Giornale del Terzo. Sette arti - 22,30: L'alto medioevo. II - I Longobardi - 23: Musiche di Gabrieli, Lully, Purcell e Fux - 23,30: Rivista delle riviste.

Il «meglio» alla Radio

Sul Programma Nazionale alle 20,20 va in onda stasera di Bellini «I puritani». Anna Moffo sarà la protagonista di questa versione diretta da Mario Rossi con l'orchestra e il coro di Radio-Milano. Il libretto è derivato da un romanzo di Walter Scott: ma, benché la vicenda sia ambientata in una Scozia cara al romanziere, i due lavori non hanno nulla in comune.

La rubrica «musiche ritmo-sinfoniche» (sul Secondo alle 21,40) ospiterà Nello Segurini, promotore e animatore del Festival internazionale della musica ritmo-sinfonica, che si tiene ogni anno, in estate, a Cava dei Tirreni. La trasmissione comprende cinque brani che saranno eseguiti da alcuni noti solisti: Carlo Bruno e Peppino Principe, il primo al pianoforte e il secondo al cordovox, oltre, naturalmente, a Nello Segurini.

CIRCOLO TOSCANINI — Stasera alle 21, nella sede di via Cernaia 40, dibattito sul «Progetti di legge sugli Enti lirici in discussione al Parlamento». Prenderanno la parola: l'on. Alasia, Diego Novelli, Felice Quaranta, Enzo Francaviani. Interverrà Bruno Tedeschi.

PIROVANO

Cervinia

A Cervinia per le vostre vacanze sugli sci, per le vostre gite di fine settimana potrete essere ospiti negli Alberghi-Rifugio di GIUSEPPE PIROVANO, anche con forfaits comprensivi di soggiorno, funivie, accompagnamento sugli sci, lezioni di sci, preparazione agonistica durante le meravigliose discese di Plateau Rosa e del Furggen.

PIROVANO MONTE CERVINO

E' [illegible] e storica dimora che domina la piana di Cervinia nella più soleggiata posizione del paese. Le camere sono a due, tre posti riscaldate a termosifone con acqua calda e fredda. E' il vecchio Giomein dei nostri nonni ospite DE AMICIS, il Duca degli ABRUZZI, la Regina MARGHERITA, una casa solitaria ultimo rifugio di quiete e di sole rimasto ai piedi del Cervino.

Due skilift nelle immediate vicinanze della casa sono a disposizione degli ospiti facilitando le loro esercitazioni sugli sci. Stupendi campi di sci circondano l'albergo.

PIROVANO RIFUGIO

Espressamente costruito su mirabile disegno dell'arch. Franco Albini, ospita studenti e studentesse dalle Scuole Medie all'Università, di tutte le parti del mondo. La costruzione a cinque piani è di eccezionale valore tanto che le maggiori riviste di architettura italiane e straniere le hanno dedicato pagine di commento. L'ospitalità è confortevolissima pure nel clima di una capanna alpina: le camere sono a quattro cuccette servite di acqua corrente calda e fredda e riscaldate a termosifone.

CHIEDETE I PROGRAMMI A PAVIA:
PIROVANO SCI - Corso Garibaldi 67 - Tel. [illegible]

Aronal

IL DENTIFRICIO VITAMINICO
CHE PROTEGGE - ANCHE - LE GENGIVE

STAB. FARMACEUTICI - GABA - BASILEA
per l'Italia: EFFE.PI.EFFE - GENOVA

INFORMITALIA
[illegible] NAZIONALE INFORMAZIONI
Controlli, indagini, [illegible] assicurato
Corso Vittorio Emanuele 107 - Telef. 511.024 - TORINO

Terminato il film medievale [illegible] Tony Curtis

Monica Vitti sullo schermo si sposerà per allegria

L'attrice sarà la protagonista della commedia di Natalia Ginzburg nella versione cinematografica - Poi verrà la volta di un «western»

Nostro servizio particolare

Roma, mercoledì sera.

In una radura del bosco di Manziana — nel quale si girano contemporaneamente anche scene di un western e di un film di fantascienza — Tony Curtis in giustacuore e Monica Vitti in costume da castellana del '200 recitano davanti alla macchina da presa un movimentato duetto d'amore. Poi sopraggiunge la pausa e i due, bruscamente, si voltano le spalle.

«*Su questo personaggio* — dice l'attrice — *ho lavorato un anno e mezzo. Alla fine è arrivato qualcuno e tutto è stato modificato in sua funzione*». Appena più in là, in disparte, Tony Curtis riposa tranquillo al sole. La Vitti, invece, è inquieta: veste un abito leggero e scollato, ha freddo ma rifiuta di entrare nella roulotte; ha mal di stomaco però vuol mangiare; fa venire un cestino normale e poi scarta tutto.

Prosegue: «"*La cintura di castità*" *era nato come un film pungente, con una sua carica di aggressività. Il mio ruolo — quello di una ragazza che in pieno Medio Evo si batte per essere trattata come una creatura umana e non come una cosa di cui l'uomo può disporre a suo piacimento — era pressoché inconsueto nel panorama della nostra produzione cinematografica che i personaggi femminili li costruisce soltanto sgradevoli: adultere complessate, amanti torpide, sciocche maldestre. Ma strada facendo il film è stato addolcito, trasformato in una commedia all'americana «adatta per palati più addomesticati*».

L'attore Tony Curtis e Monica Vitti nel film «Cintura di castità»: una vicenda medievale

L'attrice fa il bilancio della sua attività: tredici anni complessivi di lavoro, otto di cinema, sette film interpretati. Ma non è soddisfatta. Due anni fa si è interrotta la sua collaborazione con Michelangelo Antonioni e lei ha fatto un po' di tutto: teatro, film polizieschi, comici e di costume. Si lamenta: «*Una esperienza spiacevole: sembrava che mi dicessi far perdonare qualcosa, forse l'aver fatto del buon cinema. Durante le riprese di "Modesty Blaise" sono stata trattata malissimo. Qui ci sono stato più angelo, eppure ne ho dovuti mandare giù di bocconi amari*».

Delusa dai compagni di lavoro, condizionata dai registi e dai produttori, ella sogna il cinema dei suoi inizi, quello dei film di Antonioni in cui partecipava attivamente e «impegnata moralmente» a dare tutto di sé. «*Per tornare a lavorare in quel modo reciterei anche gratis. Anche se la mia quotazione oggi è alta, nella rosa delle tre o quattro attrici italiane di livello internazionale. Ma in cinema ciò è irrealizzabile. Solo in teatro forse è possibile raggiungere questo tipo di collaborazione*» dice. Tuttavia i progetti relativi ad un ritorno alle scene sono vaghi e lontani. Nei prossimi mesi «girerà» la commedia di Natalia Ginzburg «*Ti ho sposato per allegria*», poi un western di sapore brillante. A sottintendere speranza di essere la protagonista della nuova pellicola di Antonioni «*Identificazione di una donna*». Altrimenti interpreterà il film a cui pensa da tanto tempo: una bella storia d'amore romantica e moderna insieme.

Liliana Madeo

Diciassette nazioni all'«Eurocanzone»

Diciassette paesi parteciperanno, l'8 aprile a Vienna, al Gran Premio Eurovisione della Canzone [illegible]. L'I[illegible] presenta il motivo di Sanremo «Non pensare a me», di Pallavicini-Mascoli, che sarà cantata da Claudio Villa.

Ed ecco le canzoni e i cantanti degli altri Paesi: «Puppet on a string» (BBC) cantata da Sandie Shaw; «Hablemos del amor» (Spagna) cantata da Raphael; «Dukkemann» (Norvegia), cantata da Kirsti Sparboe; «Boum Badaboum» (Montecarlo) cantata da Minouche Barelli; «Vse rože sveta» (Jugoslavia) cantata da Lado Leskovar; «If I could choose» (Irlanda) cantata da Sean Dunphy; «Ring Dinge» (Olanda) nell'interpretazione di Thérèse Steinmetz; «L'amour est bleu» (Lussemburgo) con Vicky; «Warum es hunderttausend Sterne gibt» (Austria) con Peter Horten; «Il doit faire beau là-bas» (Francia) con Noëlle Cordier; «O vento mudou» (Portogallo) con Eduardo Nascimento; «Quel cœur vas-tu briser?» (Svizzera) con Géraldine; «Som en dröm» (Svezia) con Östen Warnerbring; «Varjoon - Suojaan» (Finlandia) con Fredi; «Anouschka» (Germania) con Inge Brück; «Ik [illegible] zorgen» (Belgio) con Louis Neefs.

Scelta la MacLaine [illegible] giuria [illegible] Cannes

Manca ancora il rappresentante italiano

CANNES, mercoledì sera.

(m. t.) Shirley MacLaine è stata invitata a far parte della giuria del Festival di Cannes (27 aprile-12 maggio) in rappresentanza degli attori, come già in passato Olivia De Havilland e l'anno scorso Sophia Loren. Il cinema anglo-sassone sarà rappresentato anche dal regista Vincente Minnelli, mentre Serge Bondarciuk (Urss) e Miklos Jancso (Ungheria) rappresenteranno i Paesi dell'Europa Orientale.

Anche l'Africa ha quest'anno un suo rappresentante nella persona dello scrittore e regista Ousmane Sembene (Senegal). La Francia avrà cinque giurati: il giornalista Jean-Louis Bory, il produttore Georges Lourau, l'autore drammatico Georges Neveux, il regista Claude Lelouch e uno studente non ancora designato. Mancano tre nomi dei dodici necessari per formare la giuria 1967, fra cui quello del rappresentante italiano.

la penna a sfera di valore più venduta d'America

È inevitabile... e contagioso: anche voi sarete geloso della vostra Paper Mate fin dal primo giorno. Moderna come voi, calibrata come uno strumento di precisione, Paper Mate non è soltanto una penna che scrive benissimo, è un oggetto che qualifica voi che la usate. Acquistatela oggi, potete usarla tutta la vita! I due cuori di Paper Mate sono il simbolo della garanzia incondizionata e illimitata nel tempo. Una Paper Mate non si ripara: [illegible] sostituita gratuitamente e immediatamente con una nuova.

Da L. 1.500

firmate PAPER MATE.
divisione della [illegible] (Italy) S.p.A.

SPORT

A Nicosia non piove più: si gioca

CIPRO e ITALIA in campo

Nello schieramento scelto da Helenio Herrera

Due novità, Rivera e Cappellini

Per il rossonero si tratta di un rientro dopo la disavventura dei campionati del mondo; per il neroazzurro, invece, la gara di oggi rappresenta l'esordio in Nazionale - I nostri avversari sono piuttosto deboli: in due anni di competizioni hanno subìto 40 goals

DAL NOSTRO INVIATO

Nicosia, mercoledì sera.

Un violento acquazzone — quasi un nubifragio — ha costretto ieri i giocatori italiani a rinviare di alcune ore l'allenamento che era previsto al mattino sul campo di Nicosia dove oggi si disputa l'incontro di Coppa Europa delle Nazioni fra l'Italia e la rappresentativa della piccola isola. Nel pomeriggio Herrera e Valcareggi hanno potuto far scendere sul terreno di gioco i loro atleti per circa una mezz'oretta, ma il campo era completamente allagato, e anche stamane il tempo non prometteva nulla di buono. A momenti di breve schiarita, ne succedevano altri in cui la pioggia sembrava imminente.

Sin da ieri mattina, prima ancora di far effettuare l'ultimo allenamento, Herrera e Valcareggi hanno reso nota la formazione che affronterà Cipro. In essa c'è però una grossa novità, il ritorno di Rivera dopo la... quarantena impostagli in seguito ai campionati del mondo in Inghilterra. Il milanista giocherà nel ruolo di interno destro, con quella maglia, cioè, che avrebbe dovuto essere indossata da Mazzola se l'interista non fosse stato vittima di un infortunio nell'incontro con la Roma. Non è, comunque, che Rivera abbia trovato posto in seguito a questa defezione, in quanto il ruolo di estrema destra era a sua disposizione.

L'altra novità, riguarda l'esordio di Cappellini, il centravanti dell'Inter che sinora, in campionato, ha fornito buone prove. C'è, comunque, un po' di leggero scetticismo sulla prova di Cappellini, in quanto si fa rilevare come nell'Inter egli possa avvalersi di una «spalla» come Mazzola che oggi gli mancherà. Ad ogni buon conto, gli avversari odierni degli azzurri non sono di levatura tale da impensierire troppo sull'esito della gara. La formazione cipriota in due anni di competizioni internazionali ha subito circa quaranta goal, e l'ultima gara, con la Romania, si è conclusa con una sconfitta per 5-1. I suoi giocatori sono di scarso livello tecnico, tanto è vero che soltanto uno di loro, l'ala sinistra Stylianou viene giudicato in grado di poter giocare in una squadra italiana di club. La maggior parte dei nazionali di Cipro provengono dalla squadra Omonia, che è allenata dall'ex nazionale sovietico Netto, famosissimo anche in Italia, attualmente al comando della classifica del campionato cipriota.

La Repubblica di Cipro è una delle ultimissime arrivate nell'ambiente calcistico internazionale e noi non riusciamo a comprendere come la Federazione internazionale possa permettere che si svolgano degli incontri fra squadre rappresentative di due paesi nelle condizioni in cui si trovano i campi di gioco. Qui il campionato si disputa con 12 squadre e seguendo l'esempio stabilito dalla Grecia ogni squadra che vince una partita viene premiata con 3 punti, mentre gli incontri che terminano in parità ricevono 2 punti e quelli perduti soltanto 1.

L'isola di Cipro è attualmente in stato di tranquillità. Non si spara più fra turchi e greci. La maggioranza della popolazione è però sempre greca per circa l'80 per cento. Si trovano in punti isolati sempre presidi continentali. Nicosia, la capitale, conta circa 100 mila abitanti, il complesso dell'isola ne annovera però circa 600 mila.

Gli italiani presenti non superano le 20 famiglie. E' presente fra di noi il console italiano.

Oggi allo stadio di Nicosia dovrebbe verificarsi il «tutto esaurito», ma la capienza è di appena diecimila persone. In mattinata dovrebbe giungere una nave con trecento turisti italiani, molti dei quali, ovviamente, si recheranno ad assistere alla partita, sempre che la pioggia consenta che venga disputata. La situazione meteorologica è leggermente migliorata, ormai non piove più, e la gara si svolgerà regolarmente.

La differenza di valore fra le due squadre è tale che rende difficile persino stabilire una previsione sul risultato. L'Italia dovrebbe comunque vincere per un largo punteggio.

Vittorio Pozzo

CIPRO		ITALIA
VARNAVAS	1	SARTI
PANIKOS	2	BURGNICH
KATOS	3	FACCHETTI
PLOUDIS	4	LODETTI
COSTAS	5	GUARNERI
TOFIS	6	PICCHI
MIKAKIS	7	RIVERA
DROSCHIOS	8	JULIANO
COSTAKIS	9	DOMENGHINI
CRISTALLIS	10	CAPPELLINI
STYLIANOU	11	CORSO

ARBITRO: Stravrev Kiryakov (Bulgaria).

INIZIO: Ore 15,45 (pari alle 14,45 italiane).

RADIO: Trasmissione in «diretta» sul Programma Nazionale (inizio ore 14,40).

TELEVISIONE: Trasmissione registrata sul primo canale (inizio ore 22,15).

Cappellini con Helenio Herrera: il centravanti oggi è al suo esordio in maglia azzurra

I calcio-pronostici

A caccia del «13»

X - 1 ALESSANDRIA (18) - MESSINA (28). La formazione piemontese getterà nella contesa contro la brillante squadra siciliana le sue residue speranze di salvezza, alla ricerca di una vittoria.

X - 2 - 1 CATANIA (31) - SAMPDORIA (36). I blucerchiati, malgrado la vittoria di domenica, non sembrano in gran forma per cui la partita di Catania, che pur li vede favoriti sulla il profilo tecnico, riserva molte insidie.

1 CATANZARO (36) - LIVORNO (26). Pronostico favorevole alla squadra di casa, malgrado la buona inquadratura della compagine di Parola.

1 GENOA (25) - POTENZA (28). Ai genoani è assolutamente necessaria una vittoria per togliersi definitivamente dalla lotta per la salvezza.

1 MODENA (26) - AREZZO (19). L'Arezzo sta lottando per evitare la retrocessione, ma sul campo del Modena le sue speranze sono estremamente ridotte.

1 - X PADOVA (25) - SAVONA (23). I liguri, sconfitti domenica scorsa sul proprio campo dal Messina, disputano a Padova un incontro estremamente importante ai fini della salvezza e punteranno ad un pareggio.

1 PISA (22) - PALERMO (28). La squadra toscana deve vincere assolutamente contro il Palermo per nutrire ancora qualche speranza di permanenza in serie B.

X - 2 REGGINA (37) - VARESE (38). La capolista potrebbe strappare sul campo di Reggio Calabria un risultato positivo.

X SALERNITANA (21) - NOVARA (23). I novaresi puntano ad un pareggio sul campo della pericolante Salernitana.

1 VERONA (33) - REGGIANA (37). La compagine emiliana non è più nel vivo della lotta per la salvezza, mentre il Verona di Liedholm deve battersi allo spasimo. Per questo motivo i veneti sono favoriti.

X PIACENZA (29) - TREVISO (34). Serie C, girone A: il Treviso, terzo in graduatoria, può ottenere un risultato di parità a Piacenza.

X - 2 EMPOLI (21) - MACERATESE (38). Serie C, girone B: l'Empoli ha ben poche probabilità di superare la Maceratese, in lotta per la promozione.

2 TRANI (23) - BARI (38). Serie C, girone C: la capolista gioca contro il Trani e, considerato il netto divario di classe, dovrebbe finire con l'imporsi.

A Firenze ed a Roma

Di scena i "P.O."

I giovani calciatori italiani convocati dal tecnico Todeschini per formare la rappresentativa olimpica, si misureranno oggi e domani in due partite internazionali che verranno giocate rispettivamente a Firenze contro la Jugoslavia e a Roma contro l'Austria. Le due partite rientrano nel ciclo di preparazione previsto per designare la rosa degli atleti P. O. che prenderanno parte ai giochi in Messico.

La formazione per Firenze è la seguente: Tacchocchio; Pavesi, Gruseelli; Battisodo, Santarini, Parola; Pagnani, Esposito, Prati, Savoldi, Chinaugi. Saranno a disposizione anche il portiere Zanier, i difensori De Paoli e Facco, e gli attaccanti Petrini e Sterzo.

Domani a Roma giocheranno: Cesari; Rossi, Rinero; Poli, Cresci, Anzuini; Bertogna, Rigon, Bossi, Scala, Bravo.

Nessuna incertezza per il match di stasera

Tutti d'accordo: vince Clay

Zora Folley, il suo avversario, si metterà comunque in tasca 60 milioni - Forse domani in tv il film del combattimento

Zora Folley: questa sera lo attende, contro Cassius Clay, un durissimo confronto (Telefoto a «Stampa Sera»)

A Chandler (Arizona) una numerosa famiglia attende il ritorno da New York di «papà» Zora Folley. Il quasi trentacinquenne peso massimo negro incontrerà stanotte Cassius Clay per il titolo mondiale dei pesi massimi. Gli otto figli di Zora riavranno il loro genitore un po' pesto, sconfitto più o meno nettamente a seconda se il lunatico Clay sarà in vena di fare il cattivo, come nel «match» con Terrell, oppure sarà animato da propositi di tolleranza. Ma lo riavranno con centomila dollari in più: e questo, per un pugile ormai al termine della carriera, è un fattore che giustifica anche una dura sconfitta.

Folley è socio del suo procuratore, Billy Swist, in una compagnia specializzata nel trasporto del bestiame. Con una parte dei sessanta milioni di lire, che gli verranno dall'incontro di stasera al «Madison» con Cassius Clay, Zora Folley intende acquistare altri due autocarri per allargare il giro della sua attività commerciale.

Questo l'interessante «sottofondo» di un combattimento dall'esito scontato. Nessuno si azzarda infatti a pensare che Zora Folley, pur essendo stato per anni uno dei migliori pesi massimi del mondo, possa avere ancora, alla sua età, la freschezza fisica necessaria per mettere in difficoltà l'abile e velocissimo Clay. Tanto è vero che i «bookmakers» di New York continuano ad offrire Folley alla quota favorevolissima di 6-1 e purtuttavia stentano a trovare clienti.

Il film del campionato del mondo dei pesi massimi è stato acquistato dalla tv italiana che lo trasmetterà probabilmente domani sera alle 22 sul Programma Nazionale.

Per la Coppa delle Fiere

Il Bologna stasera gioca con il Leeds

BOLOGNA, mercoledì sera. Per il primo dei due incontri dei quarti di finale della Coppa delle Fiere, giocheranno questa sera alle 19,30 a Bologna gli inglesi del Leeds. Ecco le formazioni:

BOLOGNA: Vavassori; Roversi, Ardizzon; Turra, Janich, Fogli (Turra); Turra (Perani), Bulgarelli, Nielsen, Haller, Pascutti.

LEEDS: Sprake; Reaney, Bell; Bremner, J. Charlton, Hunter; Lorimer, Belfitt, Madeley, Giles, Johanneson.

I pallanuotisti azzurri in Romania e in Urss

Dodici pallanuotisti sono stati convocati per il 31 marzo a Milano da dove partiranno alla volta della Romania. Si tratta di: Enzo ed Emilio Bariocco, Castagnola, Lavoratori, Merello, Lonzi, Marsili, Parisio, Sorrentino, Simeoni, Valiono e Zecchini.

Come si vede, manca qualche atleta di grande spicco, vale a dire Eraldo Pizzo, Cevasco, Guerrini e Spinola che hanno dovuto rinunciare alla trasferta per motivi di studio o di lavoro. Il c. t. Majoni, quindi, potrà approfittare di questa occasione per inserire nel «sette» azzurro quei giovani che maggiormente si sono messi in luce nell'ultimo periodo. Una Nazionale sperimentale, almeno in parte, dunque, quella che si appresta alla lunga tournée nell'Europa orientale.

Gli azzurri giocheranno il 7 e il 9 aprile contro la Romania a Cluj e a Bucarest, dopodiché si sposteranno nell'Unione Sovietica dove disputeranno due altri incontri con i russi, a Tallin e a Leningrado, nel periodo dal 10 al 16 aprile. Tra un incontro ufficiale e l'altro, la squadra italiana effettuerà degli allenamenti con la nazionale romena e con quella sovietica. Il rientro in Italia avverrà il 17 aprile.

Basket: l'Ignis a Brno

L'Ignis gioca questa sera in Cecoslovacchia a Brno, il primo incontro di semifinale della Coppa delle Coppe di basket. La squadra varesina affronterà lo Spartak, una formazione molto forte che contende al famoso Slavia di Praga il ruolo di principale protagonista nel campionato cecoslovacco.

L'incontro di questa sera è il più difficile fra quelli che ancora attendono la squadra italiana, ma anche se venisse sconfitta l'Ignis avrebbe poi modo di rifarsi nel «ritorno» in programma in Italia mercoledì prossimo.

Teheran, dal 24 al 27

I mondiali per giovani schermitori

Parte quest'oggi dall'aeroporto di Fiumicino la rappresentativa italiana che durante le festività pasquali (24-27 marzo) prenderà parte ai campionati mondiali juniores di scherma, organizzati per la prima volta fuori del continente europeo, a Teheran, sotto l'alto patrocinio dello Scià.

L'edizione persiana sarà la diciottesima della serie, inaugurata nel 1950 a Nizza con la vittoria del fiorettista romano Favia, che con lo spadista udinese Rufferi (Lussemburgo '56) lo sciabolatore padovano G. Nardusa (Gremania '52) e i subalpini Chicca (Varsavia '57) e Salvadori (Duisburg '63) risalta nell'albo d'oro di questa grande competizione, autentica rassegna annuale delle nuove leve schermistiche e primo banco di prova dei campioni del domani.

L'amaro declino della nostra scherma si è specchiato anche in tale sede con modesta prova degli azzurri, ultima quella di Vienna, dove si sono affermati il fiorettista rumeno Weishoch, lo svedese Palm, lo spadista francese J. Brodin alla sua terza replica e lo sciabolatore ungherese Nagy alla seconda.

Ora si ritenta nuovamente la sorte affidandosi ai fioretti del trevigiano Bergonzelli, del napoletano Orientano (fratello dell'azzurro Angelo) e dell'esordiente vercellese Montu Finelli, rivelazione del recente vittorioso confronto con i giovani rumeni a Bucarest.

Nella sciabola il livornese M. Aldo Montano (figlio del tre volte «iridato») non dovrebbe deludere, spalleggiato da Rimbi e Fanelia, mentre ci attendiamo un debutto maiuscolo dal striciatore Giovanni Musio, ultimo prodotto della gloriosa spada vercellese, vittorioso domenica scorsa nella coppa «Città di Genova».

GUIDO GUERRASIO

Dizionario del gioco del calcio

ARBITRO — Chi dirige una partita perché ne siano rispettate le norme regolamentari secondo la sua personale interpretazione.

Fraseologia: *Mancata concessione di un rigore da parte dell'arbitro. Fuga precipitosa del direttore di gara verso gli spogliatoi. Un arbitro di polso per il derby. Solo a tarda sera l'arbitro ha potuto lasciare lo stadio, con un taxi messogli a disposizione dai dirigenti. Bisognerà vedere cosa contiene il referto arbitrale di martedì. Circolare agli arbitri per la repressione del gioco duro. L'arbitro ammonisce Amarildo per proteste.*

Appellativi: Vari, e non tutti citabili. Per comodità del lettore, vengono indicati di volta in volta sotto le rispettive lettere iniziali: b, c, r, s, v.

AREA — *Di rigore e di porta*, la seconda compresa nella prima ed entrambe chiaramente delimitate da righe bianche onde consentire al direttore di gara e ai suoi collaboratori una perfetta visibilità. Zona poco erbosa del campo, nella quale i difensori — una volta da soli e oggi con l'aiuto massiccio dei propri attaccanti — commettono quei falli decisivi che il regolamento vorrebbe puniti con il calcio di rigore.

Calcio a due in area: Possibilità che il regolamento offre all'arbitro, e da questi del tutto ignorata, di punire i falli meno gravi.

ARREMBAGGIO — Voce di derivazione salgariana, ora in disuso, per indicare l'impetuoso assalto alla porta avversaria.

ARRESTO — Controllo del pallone o dell'uomo con appropriata tecnica, suggerita anche dalle condizioni del terreno e dalla lontananza dell'arbitro. Cfr. le voci stop e sosta.

ARTISTA — Chi manovra e controlla la palla con inconsueta abilità, senza tuttavia dimenticare la visione collettiva del gioco. Fra i più prestigiosi «artisti» del pallone: Meazza, Gren, Liedholm, Sivori, Schiaffino, Di Stefano, Pelé, Rivera, Corso.

ATLETA — Giovane sano e robusto, possibilmente di limitata intelligenza, che gli allenatori ricercano per istruire nel gioco difensivo.

ATLETICO — *Calcio atletico:* Espressione incoerente — il calcio è per sua natura un gioco praticato da atleti — venuta di moda dopo i «mondiali» del '66 per giustificare le aride tattiche chiuse, le squadre cosiddette «corte» e il gioco «di rimessa», ed esaltare le qualità gladiatorie contro i diritti dello stile e della fantasia.

ATTACCANTE — Patetica figura di calciatore, dotato di particolari capacità offensive e costretto a mendicare un tiro a rete solo dopo avere prestato umili servizi di spazzino nella propria area di difesa.

(continua)

Il «Torneo delle Regioni» per i calciatori dilettanti

Domenica prossima il torneo dilettanti di prima categoria verrà sospeso (sono in programma solo i recuperi Villadossola - Santhià, Novese-Valenzana, Franzosi-Cinzano e Sale-Carassone) per permettere la disputa del Torneo delle Regioni che si svolgerà a Stresa e Omegna con la partecipazione delle rappresentative del Piemonte, Liguria, Marche e Lombardia. La squadra vincente sarà ammessa al quadrangolare finale, che si svolgerà a Roma il 23 e 25 aprile, per cui sono già qualificate le formazioni della Calabria, Umbria e Friuli.

Per l'importante confronto il selezionatore della rappresentativa piemontese Gaspare Tallia ha convocato quindici elementi quasi tutti giovanissimi (l'età massima per partecipare al torneo è di 21 anni) ma già in possesso di una buona esperienza in incontri ufficiali. Essi sono: Rovo, Foggi, Tognonato (Aosta), Rossi, Scotti, Zanin (Omegna), Alasia, Sponga (Chieri), Frabati, Rinaldi (Castor), Castelli, Scagliane III (Canelli), Ros (Albese), Beretta (Arona), Rossi (Borgomanero).

I piemontesi giocheranno sabato ad Omegna contro la Liguria, mentre a Stresa saranno di fronte Lombardia e Marche. Le due squadre vincenti si batteranno il giorno dopo ad Omegna.

Imola: in corsa Bitossi e Zilioli

Bologna, mercoledì sera.

Dopo la nuova delusione della «Sanremo», i ciclisti italiani si ritroveranno a confronto diretto nella 18a Coppa Placci, sabato 25, a Imola. Si tratta di una corsa che ha ormai oltre quarant'anni di vita, ma fu interrotta per diversi periodi. L'anno passato la «Placci» concluse la stagione delle corse in linea e fu vinta in volata da Felice Gimondi sanzionando il successo del giovane Giuseppe Grassi nel Trofeo Cougnet.

Anche la settecima edizione sarà valida per il Trofeo Cougnet e costituirà infatti la prova inaugurale della manifestazione articolata, anche nell'attuale stagione, in cinque gare: appunto il 25 marzo a Imola, il 23 aprile il G. P. Ceprano, il 25 giugno a Mirandola, 9 luglio a Camucia, l'8 ottobre a Peccioli.

Lo schieramento dovrebbe essere quasi completo. Fino ad oggi si ha notizia soltanto di due grosse defezioni: quelle di Gimondi e di Motta. Ieri sera erano già iscritte la «Filotex» con Bitossi, la «Vittadello» con il "tricolore" Dancelli e con De Rosso vincitore del Giro del Piemonte, la «Salvarani» con Zilioli, Durante e Denti, la «Molteni» con Balmamion.

e. m.

dal 16 al 29/3 concede uno speciale sconto del 20 % presso il suo padiglione alla MOSTRA GASTRONOMICA di Torino Esposizioni oppure direttamente nel suo negozio di

VIA NIZZA 1 - TORINO